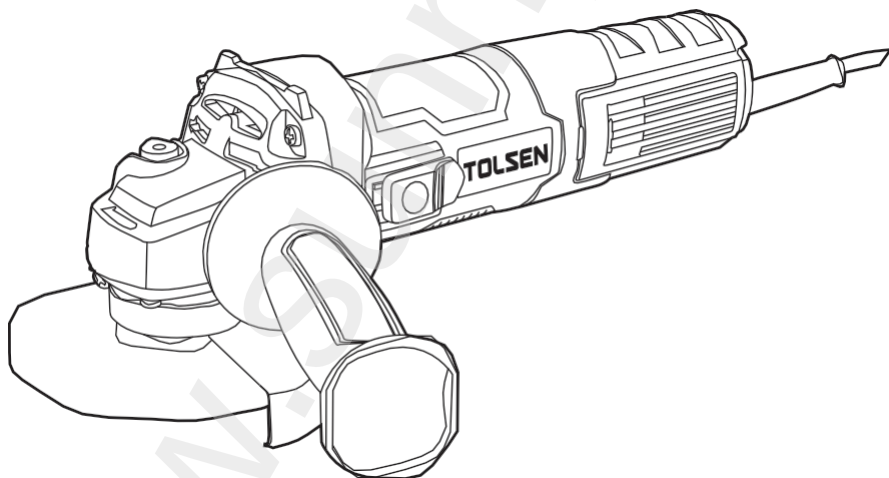


88581 ÚHLOVÁ BRUSKA

NÁVOD K POUŽITÍ

950W 220–240V–50/60 Hz



TENTO NÁVOD SI ULOŽTE!

Tento návod budete potřebovat kvůli bezpečnostním pokynům, postupům při obsluze a záručním podmínkám. Uložte jej spolu s originálním dokladem o koupi na bezpečné a suché místo pro budoucí použití.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE**Obecná bezpečnostní upozornění týkající se elektrického nářadí****VAROVÁNÍ:**

přečtěte si všechna bezpečnostní varování a pokyny. Nedodržení těchto varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění. Uchovejte si všechna varování a pokyny pro budoucí použití. Pojem „elektrické nářadí“ v těchto varováních se vztahuje na vaše elektrické nářadí napájené ze sítě (s napájecím kabelem).

1. Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Nepořádek nebo tma zvyšují riziko nehod.
2. Nepoužívejte elektrické nářadí ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu.
Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary
3. Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a osoby v okolí v bezpečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.
4. Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. U elektrického nářadí s uzemněním nepoužívejte žádné adaptéry. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
5. Vyhněte se tělesnému kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou trubky, radiátory, sporáky a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
6. Nevystavujte elektrické nářadí dešti ani vlhkosti. Voda, která vnikne do elektrického nářadí, zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
7. S kabelem nezacházejte hrubě. Kabel nikdy nepoužívejte k přenášení, tažení nebo odpojování elektrického nářadí. Kabel udržujte mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
8. Při práci s elektrickým nářadím venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
9. Pokud je provoz elektrického nářadí ve vlhkém prostředí nevyhnutelný, použijte napájení chráněné proudovým chráničem (GFCI). Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
10. Nástroje s uzemněním vyžadují třížilový prodlužovací kabel. Nástroje s dvojitou izolací mohou používat buď dvoužilový, nebo třížilový prodlužovací kabel.
11. Při práci s elektrickým nářadím buďte ostražití, dávejte pozor na to, co děláte, a řiďte se zdravým rozumem.
Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilková nepozornost při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění.
12. Používejte ochranné pomůcky. Vždy noste ochranné brýle. Ochranné pomůcky, jako jsou protiprachová maska, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chrániče sluchu, používané v odpovídajících podmínkách, snižují riziko úrazu.

13. Zabraňte nechtěnému spuštění. Před připojením k napájecímu zdroji a/nebo akumulátoru, před zvednutím nebo přenášením nářadí se ujistěte, že je spínač v poloze „vypnuto“. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo zapínání elektrického nářadí, u kterého je spínač v poloze „zapnuto“, může vést k nehodám.
14. Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte všechny nastavovací klíče nebo klíče. Klíč nebo klíč ponechaný na rotující části elektrického nářadí může vést ke zranění.
15. Nepřetěžujte se. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu. To umožňuje lepší ovládání elektrického nástroje v neočekávaných situacích.
16. Oblečte se vhodně. Nenoste volný oděv ani šperky. Udržujte vlasy, oděv a rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit v pohyblivých částech.
17. Jsou-li k dispozici zařízení pro připojení odsávacích a sběrných systémů prachu, ujistěte se, že jsou připojena a správně používána. Použití těchto zařízení může snížit rizika spojená s prachem.
18. Používejte pouze ochranné pomůcky, které byly schváleny příslušným normalizačním orgánem. Neschválené ochranné pomůcky nemusí poskytovat dostatečnou ochranu. Ochrana očí musí být schválena podle normy ANSI a ochrana dýchacích cest musí být schválena podle normy NIOSH pro konkrétní rizika v pracovním prostoru.
19. Nepoužívejte elektrické nářadí nadměrnou silou. Používejte elektrické nářadí vhodné pro danou práci. Správné elektrické nářadí vykoná práci lépe a bezpečněji při výkonu, pro který bylo navrženo.
20. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud se nedá zapnout a vypnout spínačem. Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
21. Před prováděním jakýchkoli seřizování, výměnou příslušenství nebo uskladněním elektrického nářadí odpojte zástrčku od zdroje napájení a/nebo akumulátor od elektrického nářadí. Taková preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.
22. Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí a nedovolte, aby s ním manipulovaly osoby, které nejsou s tímto nářadím nebo s těmito pokyny seznámeny. Elektrické nářadí je v rukou neškolených uživatelů nebezpečné.
23. Provádějte údržbu elektrického nářadí. Zkontrolujte, zda nejsou pohyblivé části nesprávně seřizené nebo zda se nezasekávají, zda nejsou poškozené a zda neexistují jiné závady, které by mohly ovlivnit provoz elektrického nářadí. Pokud je elektrické nářadí poškozené, nechte jej před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným elektrickým nářadím.
24. Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Správně udržované řezné nástroje s ostrými břity se méně pravděpodobně se zaseknou a snáze se ovládají.
25. Elektrické nářadí, příslušenství a nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny, s ohledem na pracovní podmínky a prováděnou práci. Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než pro které je určeno, může vést k nebezpečné situaci
26. ÚDRŽBA A OPRAVY by měly být prováděny kvalifikovanými opraváři v autorizovaném servisním středisku. Nesprávně opravené nářadí může způsobit vážný úraz elektrickým proudem nebo zranění.

Bezpečnostní pokyny obecně platné pro broušení, pískování nebo čištění drátěným kartáčem

1. Toto elektrické nářadí je určeno k použití jako bruska, pískovačka nebo drátěný kartáč. Přečtete si všechna bezpečnostní upozornění, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.
2. Provozní úkony, jako je leštění nebo řezání, se s tímto elektrickým nářadím nedoporučují. Úkony, pro které nebylo elektrické nářadí navrženo, mohou představovat nebezpečí a způsobit zranění.
3. Nepoužívejte příslušenství, které nebylo výslovně navrženo a doporučeno výrobcem nářadí. Pouhá skutečnost, že lze příslušenství připojit k vašemu elektrickému nářadí, nezaručuje bezpečný provoz.
4. Jmenovitá rychlost příslušenství musí být alespoň rovna maximální rychlosti vyznačené na elektrickém nářadí. Příslušenství, které běží rychleji než jeho JMENOVITÁ RYCHLOST, se může zlomit a rozletět na kusy.
5. Vnější průměr a tloušťka příslušenství musí odpovídat jmenovité kapacitě elektrického nářadí. Příslušenství nesprávných rozměrů nelze dostatečně chránit ani ovládat.
6. Velikost upínacího otvoru kotoučů, přírub, opěrných podložek nebo jakéhokoli jiného příslušenství musí správně odpovídat vřetenu elektrického nářadí. Příslušenství s upínacím otvorem, který neodpovídá upevňovacímu zařízení elektrického nářadí, bude běžet nevyváženě, nadměrně vibrovat a může způsobit ztrátu kontroly.
7. Nepoužívejte poškozené příslušenství. Před každým použitím zkontrolujte příslušenství, jako jsou brusné kotouče (zda neobsahují odštěpky a praskliny), podložní talíř (zda neobsahuje praskliny, trhliny nebo nadměrné opotřebení) a drátěný kartáč (zda neobsahuje uvolněné nebo prasklé dráty). Pokud elektrické nářadí nebo příslušenství spadlo, zkontrolujte, zda nedošlo k poškození, nebo nainstalujte nepoškozené příslušenství. Po kontrole a instalaci příslušenství se vy i osoby v okolí umístíte mimo rovinu rotujícího příslušenství a nechte elektrické nářadí běžet po dobu jedné minuty na maximální volnoběžné otáčky. Poškozené příslušenství se během této zkušební doby obvykle rozpadne.
8. Používejte osobní ochranné prostředky. V závislosti na použití používejte obličejový štít, ochranné brýle nebo ochranné brýle. Podle potřeby noste protiprachovou masku, chrániče sluchu, rukavice a dilenskou zástěru, která je schopná zachytit malé úlomky brusiva nebo obrobku. Ochrana očí musí být schopná zachytit odletující úlomky vznikající při různých operacích. Ochrana očí musí být schopná zachytit odletující úlomky vznikající při různých operacích. Prachová maska nebo respirátor musí být schopný odfiltrovat částice vznikající při vaší práci. Dlouhodobé vystavení hluku vysoké intenzity může způsobit ztrátu sluchu.
9. Udržujte osoby v okolí v bezpečné vzdálenosti od pracovního prostoru. Každý, kdo vstoupí do pracovního prostoru, musí nosit osobní ochranné prostředky. Úlomky obrobku nebo poškozeného příslušenství mohou odletět a způsobit zranění i mimo bezprostřední okolí místa provádění operace.
10. Při provádění operace, při které by se příslušenství mohlo dostat do kontaktu se skrytým vedením nebo s vlastním kabelem, držte elektrické nářadí pouze za izolované úchopové plochy. Pokud se příslušenství dostane do kontaktu s „pod napětím“ vedením, mohou se odkryté kovové části elektrického nářadí stát „pod napětím“ a způsobit úraz elektrickým proudem obsluze.
11. Umístěte kabel mimo dosah rotujícího příslušenství. Pokud ztratíte kontrolu, může dojít k přetržení nebo zachycení kabelu a vaše ruka nebo paže může být vtáhena do rotujícího příslušenství.
12. Elektrické nářadí nikdy neodkládejte, dokud se nástavec zcela nezastaví. Rotující nástavec se může zachytit o povrch a vytrhnout elektrické nářadí z vaší kontroly.
13. Nepoužívejte elektrické nářadí, když ho držíte u boku. Náhodný kontakt s rotujícím nástavcem by mohl zachytit o váš oděv a vtáhnout nástavec k vašemu tělu.
14. Pravidelně čistěte větrací otvory elektrického nářadí. Ventilátor motoru nasává prach dovnitř skříně a nadměrné hromadění kovového prachu může způsobit elektrická rizika.
15. Elektrické nářadí nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů. Jiskry by mohly tyto materiály zapálit.
16. Nepoužívejte příslušenství, které vyžaduje kapalně chladicí prostředky. Použití vody nebo jiných kapalných chladících prostředků může vést k úrazu elektrickým proudem.

17. Udržujte štítky a typové štítky na nářadí. Obsahují důležité bezpečnostní informace. Pokud jsou nečitelné nebo chybí, obraťte se na společnost Tolsen Tools a požádejte o náhradní.
18. Zabráňte nechtěnému spuštění. Před zapnutím nářadí se připravte na zahájení práce.
19. Při spouštění nebo během provozu nestiskávejte aretaci vřetena.
20. Nenechávejte nářadí bez dozoru, pokud je zapojeno do elektrické zásuvky. Před odchodem nářadí vypněte a odpojte jej ze zásuvky.
21. K upevnění a podepření obrobku na stabilní podložce použijte svorky (nejsou součástí dodávky) nebo jiné vhodné prostředky. Držení obrobku v ruce nebo u těla je nestabilní a může vést ke ztrátě kontroly nad nástrojem a k úrazu.
22. Tento výrobek není hračka. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.
23. Varování, bezpečnostní opatření a pokyny uvedené v tomto návodu k použití nemohou pokrýt všechny možné podmínky a situace, které mohou nastat. Obsluha si musí uvědomit, že zdravý rozum a opatrnost jsou faktory, které nelze do tohoto výrobku zabudovat, ale musí je zajistit obsluha.

Bezpečnostní varování specifická pro brusné operace

1. Používejte pouze typy brusných kotoučů, které jsou doporučeny pro vaše elektrické nářadí, a konkrétní ochranný kryt určený pro vybraný kotouč. Brusné kotouče, pro které nebylo elektrické nářadí navrženo, nelze dostatečně chránit a jsou nebezpečné.
2. Ochranný kryt musí být pevně připevněn k elektrickému nářadí a umístěn tak, aby byla zajištěna maximální bezpečnost, tedy aby byla směrem k obsluze odkryta co nejmenší část brusného kotouče. Ochranný kryt pomáhá chránit obsluhu před úlomky rozbitého kotouče a náhodným kontaktem s kotoučem.
3. Brusné kotouče smí být používány pouze pro doporučené účely. Například: nebruste bokem řezacího kotouče. Brusné řezací kotouče jsou určeny pro obvodové broušení; boční síly působící na tyto kotouče mohou způsobit jejich roztržení.
4. Vždy používejte nepoškozené příruby kotouče, které mají správnou velikost a tvar pro vámi vybraný kotouč. Správné příruby kotouče kotouč podepírají, čímž snižují možnost jeho rozbití. Příruby pro řezací kotouče se mohou lišit od přírub brusných kotoučů.
5. Nepoužívejte opotřebená kotouče z větších elektrických nástrojů. Kotouč určený pro větší elektrický nástroj není vhodný pro vyšší otáčky menšího nástroje a může prasknout.
6. Oblečte se vhodně. Během práce noste kožené kalhoty a ohnivzdornou obuv. Nenoste kalhoty s manžetami, košile s otevřenými kapsami ani žádné oblečení, na kterém by se mohl zachytit roztavený kov nebo jiskry.

Bezpečnostní varování specifická pro brusné práce

Nepoužívejte brusný papír, který výrazně přesahuje rozměry brusného kotouče. Při výběru brusného papíru se řiďte doporučeními výrobce. Větší brusný papír přesahující brusnou podložku představuje riziko pořezání a může způsobit zachycení, roztržení kotouče nebo zpětný ráz.

Bezpečnostní varování týkající se práce s drátěnými kartáči

1. Uvědomte si, že drátěné štětiny jsou vyhazovány z kartáče i během běžného provozu. Nepřetěžujte dráty nadměrným zatížením kartáče. Drátěné štětiny mohou snadno proniknout lehkým oděvem a/nebo kůží.
2. Pokud se pro drátěný kartáč doporučuje použití ochranného krytu, nedovolte, aby se drátěný kotouč nebo kartáč o kryt jakkoli dotýkal. Průměr drátěného kotouče nebo kartáče se může v důsledku pracovního zatížení a odstředivých sil zvětšit.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Elektrické parametry	220–240 V – 50/60 Hz
Jmenovitý výkon	95 OW
Otáčky motoru bez zátěže	n: 12 200/min
Max. průměr nástavce (prodává se samostatně)	125 mm
Závít vřetena	M14

PŘÍPRAVA – PŘED POUŽITÍM

Před nastavením nebo použitím tohoto výrobku si přečtěte celou část s důležitými bezpečnostními informacemi na začátku tohoto návodu, včetně veškerého textu pod podnadpisy v ní obsaženými.

Varování! Abyste předešli vážnému zranění v důsledku náhodného spuštění: před montáží nebo jakýmkoli seřizováním nářadí vypněte hlavní vypínač a odpojte nářadí ze zásuvky.

Montáž

Montáž krytu kotouče

Varování! Abyste předešli vážnému zranění: nepoužívejte tento nástroj bez správně namontovaného krytu kotouče.

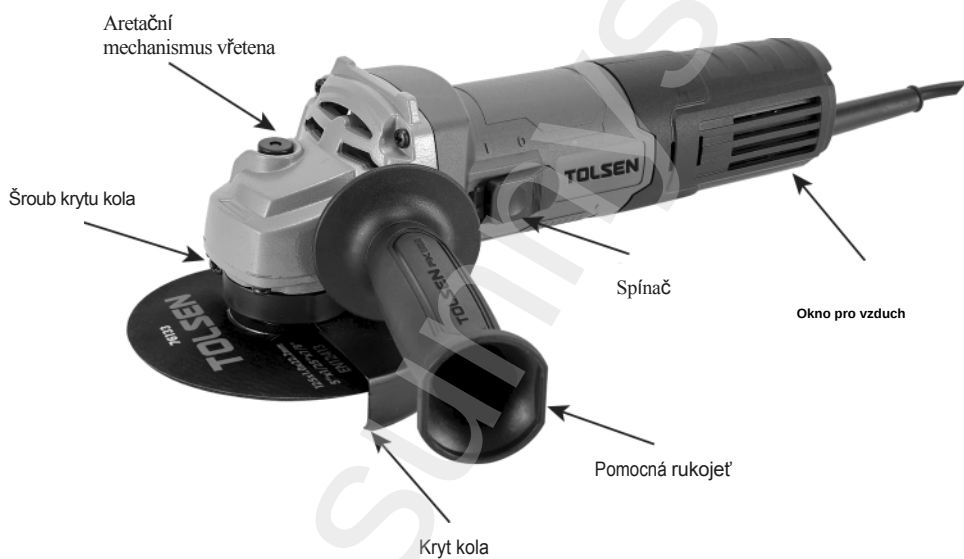
1. Povolte šroub krytu kotouče.
2. Nasuňte objímku krytu kotouče na okraj skříně převodovky.
3. Otočte kryt kola podle potřeby tak, aby vás během plánovaných prací chránil.
4. Šroub krytu kola pevně utáhněte.
5. Zkontrolujte kryt kola a ujistěte se, že je pevně na svém místě. V případě potřeby jej před pokračováním seřídte.

Montáž pomocné rukojeti

Varování! Abyste předešli vážnému zranění: nepoužívejte tento nástroj pouze jednou rukou nebo bez správně namontované pomocné rukojeti.

1. Pomocnou rukojeť lze namontovat do jedné ze tří poloh – na kteroukoli stranu nebo na horní část skříně převodovky.
2. Zašroubujte závitový konec pomocné rukojeti do zvolené polohy. Před zahájením práce ji pevně utáhněte.

FUNKCE



NÁVOD K POUŽITÍ

Nastavení nářadí

Varování! Abyste předešli vážnému zranění v důsledku náhodného spuštění: před instalací příslušenství vypněte hlavní vypínač nářadí a odpojte nářadí ze zásuvky.

Montáž brusného kotouče bez závitů

1. Brusný kotouč (prodává se samostatně) MUSÍ mít:

- určen pro otáčky nejméně 10 000 ot./min.
- nemít průměr větší než 125 mm.
- vybaveno kulatým otvorem pro upínací hřídel o průměru 7/8".
- mít tloušťku 1/4" nebo méně.
- vhodný pro povrchové broušení, nikoli pro broušení hran.
- suché a čisté.
- nepoškozené.

2. Stiskněte a podržte tlačítko aretace vřetena, aby se vřeteno neotáčelo.

3. Sejměte vnější přírubu. Vnitřní přírubu ponechte na vřetenu.

4. Před montáží pečlivě zkontrolujte brusný kotouč.

5. U kotoučů s těsněním: Nasaďte brusný kotouč na vřeteno tak, aby těsnění bylo nasazeno jako první. Těsnění by mělo být vycentrováno na brusném kotouči a kotouč i těsnění by měly přiléhat rovně k vnitřní přírubě.

Varování! Aby se předešlo vážnému zranění, je nutné u všech brusných kotoučů používat těsnění, která jsou k nim dodávána. Těsnění pomáhají zabránit poškození brusného kotouče a jeho prokluzování, což jsou příčiny selhání kotouče.

6. Na vřeteno našroubujte vnější přírubu. Klíčem utáhněte pouze natolik, aby byl kotouč na vřetenu pevně uchycen.

Varování! Abyste předešli vážnému zranění, přírubu nepřetahujte. Přetahování může poškodit kotouč a způsobit jeho selhání.

Montáž příslušenství se závitem

Upozornění! Abyste předešli zranění: při manipulaci s drátěnými kotouči a kartáči noste pracovní rukavice pro těžké podmínky.

Tyto doplňky jsou ostré a mohou způsobit zranění.

1. Nástroj musí být:

- určeno pro otáčky nejméně 11 000 ot./min.
- mít průměr nejvýše 125 mm.
- vybaveno závitovým otvorem M14 x 11 TPI.
- nepoškozené.
- brusný kotouč a podložka, brusný lamelový kotouč, drátěný kotouč nebo drátěný kartáč (příslušenství není součástí dodávky).

2. Stiskněte a podržte tlačítko aretace vřetena, aby se vřeteno neotáčelo.

3. Sejměte vnější a vnitřní přírubu a uložte je na bezpečné místo.

4. Pevně našroubujte kotouč na vřeteno. Utáhněte klíčem na vřetenu.

Obecné pokyny k obsluze

VAROVÁNÍ! Abyste předešli vážnému zranění: nástroj pevně uchopte oběma rukama.

1. Ujistěte se, že spínač není zajištěn v poloze „zapnuto“, a teprve poté nástroj zapojte do zásuvky.

2. Stiskněte spínač dolů, abyste uvolnili bezpečnostní pojistku.

3. Posuňte spínač nahoru směrem k kotouči, abyste nářadí spustili.

4. Nechte nářadí dosáhnout plných otáček, než se dotknete obrobku.

5. Přiložte kotouč k obrobku pod úhlem 10°–15° a nechte nářadí běžet na plné otáčky. Pokud se nářadí zasekne, snižte tlak.

6. Chcete-li dosáhnout hladšího povrchu, udržujte nářadí v pohybu po povrchu obrobku.

7. Stiskněte zadní část spínače a uvolněte jej, abyste nářadí zastavili.

8. Nechte nářadí zcela zastavit, než ho odložíte.

9. Abyste předešli nehodám, po použití nástroj vypněte a odpojte od napájení. Nástroj vyčistěte a poté jej uložte v interiéru mimo dosah dětí.

ÚDRŽBA A SERVIS

Varování! Abyste předešli vážnému zranění v důsledku náhodného spuštění, před provedením jakékoli kontroly, údržby nebo čištění vypněte hlavní vypínač nářadí a odpojte jej ze zásuvky.

Abyste předešli vážným zraněním v důsledku poruchy nářadí: nepoužívejte poškozené zařízení. Pokud se objeví neobvyklý hluk nebo vibrace, nechte závalu odstranit před dalším použitím.

Čištění, údržba a mazání

1. **Před** každým použitím zkontrolujte celkový stav nářadí. Zkontrolujte:

- uvolněné součásti,
- nesprávné vyrovnaní nebo zadírání pohyblivých částí,
- popraskané nebo zlomené součásti,
- poškozené elektrické vedení a
- jakékoli jiné závady, které by mohly ovlivnit bezpečný provoz.

2. Po použití otřete vnější povrchy nářadí čistým hadříkem.

3. Z ventilačních otvorů motoru pravidelně odstraňujte prach a nečistoty pomocí suchého stlačeného vzduchu. Při této činnosti noste ochranné brýle schválené společností Wearansi a dýchací ochranu schválenou organizací NIOSH.

4. Údržba uhlíkových kartáčů. Údržba uhlíkových kartáčů může být nutná, pokud dojde ke snížení výkonu motoru nářadí nebo k jeho úplnému zastavení. Uhlíkové kartáče se nacházejí uvnitř skříně motoru a jejich kontrolu smí provádět pouze kvalifikovaný servisní technik.

Varování! Pokud je napájecí kabel tohoto elektrického nářadí poškozen, smí jej vyměnit pouze kvalifikovaný servisní technik.

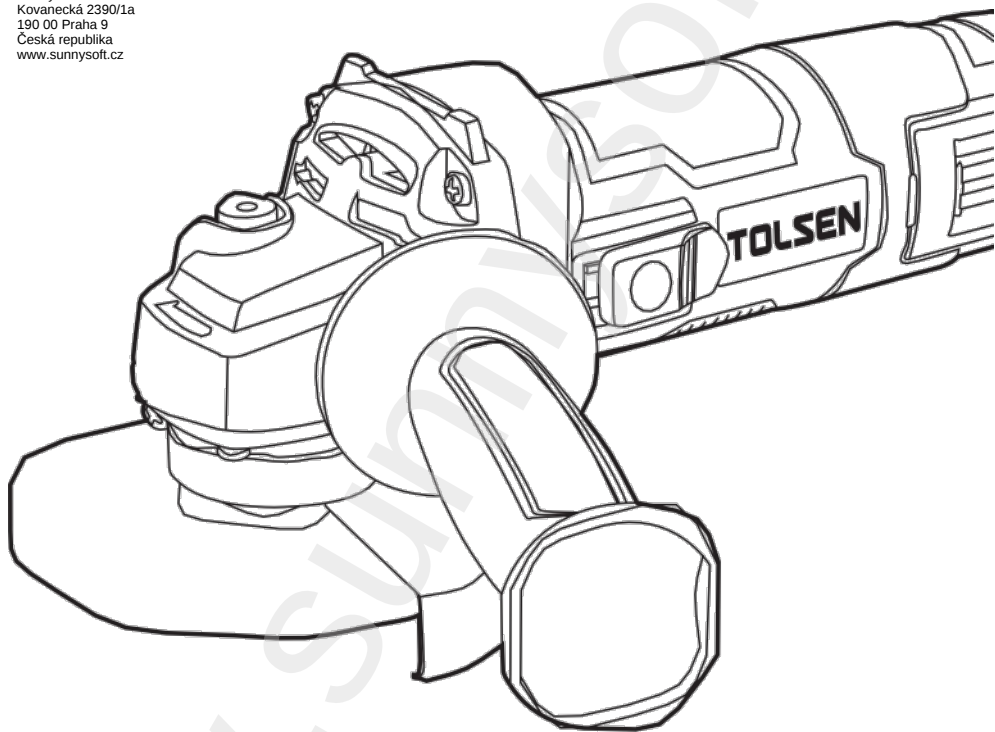
ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Problém	Možné příčiny	Pravděpodobná řešení
Nástroj se nespustí.	1. Není zapojený kabel. 2. Zásuvka není pod napětím. 3. Spustil se tepelný jistič nářadí (je-li jím vybaveno). 4. Vnitřní poškození nebo opotřebení. (Například uhlíkové kartáče nebo spínač.)	1. Zkontrolujte, zda je kabel zapojen do zásuvky. 2. Zkontrolujte napájení v zásuvce. Pokud zásuvka není pod napětím, vypněte nářadí a zkontrolujte jistič. Pokud je jistič vypnutý, ujistěte se, že obvod má správnou kapacitu pro dané nářadí a že v obvodu nejsou žádné další zátěže. 3. Vypněte nářadí a nechte ho vychladnout. Stiskněte resetovací tlačítko na nářadí. 4. Nechte nářadí opravit technikem.
Nástroj pracuje pomalu.	1. Na obrobek je vyvíjen nadměrný tlak. 2. Napájení je oslabeno dlouhým prodlužovacím kabelem nebo kabelem s malým průměrem.	1. Snižte tlak a nechte nástroj pracovat. 2. Nepoužívejte prodlužovací kabel. Pokud je prodlužovací , použijte takový, jehož průměr odpovídá jeho délce a zatížení. Viz část „Prodlužovací v části „UZEMNĚNÍ“.
Výkon se časem snižuje.	Uhlíkové kartáče jsou opotřebované nebo poškozené.	Nechte kartáče vyměnit kvalifikovaným technikem.
Nadměrný hluk nebo chrastění.	Vnitřní poškození nebo opotřebení. (Například uhlíkové kartáče nebo ložiska.)	Nechte nástroj opravit technikem.
Přehřátí. Uzemňovací část.	1. Nástroj je přetěžován příliš vysokou rychlostí. 2. Ucpané větrací otvory krytu motoru. 3. Motor je přetěžován prodlužovacím kabelem, který je příliš dlouhý nebo má malý průměr.	1. Nechte nářadí pracovat jeho vlastním tempem. 2. Používejte ochranné brýle schválené společností Wearansi a protiprachovou masku/respirátor schválený organizací NIOSH při odfukujete prach ze motoru stlačeným vzduchem. 3. Nepoužívejte prodlužovací kabel. Pokud je prodlužovací kabel nutný, použijte takový, který má správný průměr, délku a nosnost. Viz část o uzemnění v kapitole o uzemnění.
Nástroj nebrousí, nehladí ani nečistí kartáčem účinně.	1. Přídavné kotouče mohou být na vřetenu uvolněné. 2. Přídavné kotouče mohou být poškozené, opotřebované nebo nevhodné pro daný materiál.	1. Ujistěte se, že hřídel kotouče je správná a že vnější příruba a matice hřídele jsou pevně utaženy. 2. Zkontrolujte stav a typ kotouče. Používejte pouze správný typ kotouče v dobrém stavu.



Při diagnostice nebo údržbě nářadí dodržujte všechna bezpečnostní opatření. Před údržbou odpojte napájení.

Dodavatel/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO.,LTD.

www.tolsentools.com

TOLSEN je ochranná známka nebo
registrovaná ochranná známka společnosti
TOLSEN TOOLS. Všechna práva
vyhrazena.
VYROBENO V ČINĚ



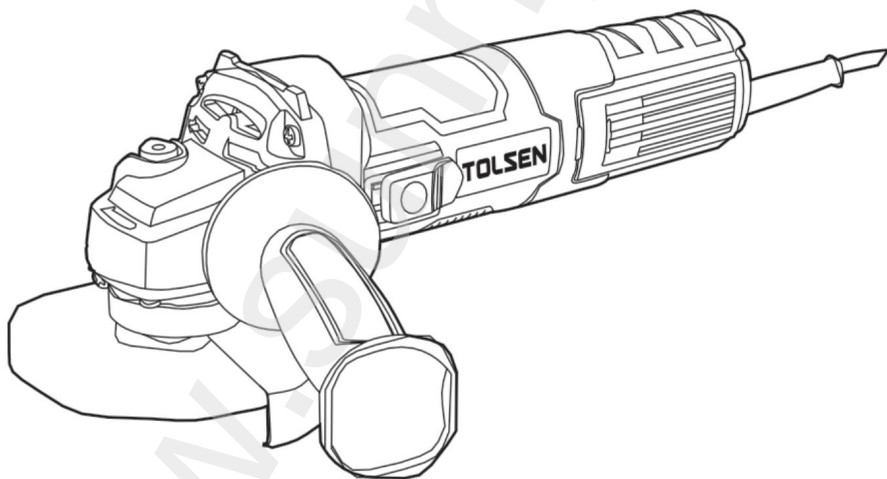
SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK

88581

Winkelschleifer

GEBRAUCHSANWEISUNG

950W 220–2400–50/60Hz



BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF!

Sie benötigen diese Bedienungsanleitung für Sicherheitshinweise, Bedienungsanweisungen und Garantiebedingungen. Bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Original-Kaufbeleg an einem sicheren und trockenen Ort auf.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge****WARNUNG:**

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise und Anweisungen kann zu Verletzungen führen. Stromschlag, Brand und/oder schwere Verletzungen. Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in diesen Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes Elektrowerkzeug (mit Stromkabel).

1. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder Dunkelheit erhöhen das Unfallrisiko.
2. Elektrowerkzeuge dürfen nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben, betrieben werden.
Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
3. Halten Sie Kinder und Umstehende beim Bedienen von Elektrowerkzeugen in sicherem Abstand. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.
Werkzeuge.
4. Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden.
Verwenden Sie keine Adapter mit geerdeten Werkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Verletzungsrisiko.
elektrischer Strom.
5. Vermeiden Sie den direkten Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.
Bei geerdetem Körper besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags.
6. Setzen Sie Elektrowerkzeuge weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Eindringendes Wasser erhöht das Verletzungsrisiko.
elektrischer Strom.
7. Behandeln Sie das Kabel sorgsam. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs.
Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
8. Verwenden Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs im Freien ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel.
Bei Verwendung im Freien wird das Risiko eines Stromschlags verringert.
9. Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidbar ist, verwenden Sie ein durch einen Schutzsicherer geschütztes Netzteil.
Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter). Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters verringert das Risiko eines Stromschlags.
10. Geerdete Werkzeuge benötigen ein dreidrahtiges Verlängerungskabel. Doppelt isolierte Werkzeuge können entweder mit einem zweidrahtigen oder einem dreidrahtigen Kabel betrieben werden.
dreidrahtiges Verlängerungskabel.
11. Seien Sie aufmerksam, achten Sie auf Ihre Handlungen und lassen Sie Ihren gesunden Menschenverstand walten, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.
Benutzen Sie keine Elektrowerkzeuge, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit während
Die Arbeit mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
12. Tragen Sie Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. Schutzausrüstung wie eine Staubmaske,
Rutschfeste Sicherheitsschuhe, ein Schutzhelm oder Gehörschutz reduzieren bei sachgemäßer Anwendung unter geeigneten Bedingungen das Risiko.
Verletzungsgefahr.

13. Unbeabsichtigtes Starten verhindern. Vor dem Anschließen an die Stromquelle und/oder die Batterie, vor dem Anheben

Bevor Sie das Elektrowerkzeug tragen, vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der „Aus“-Position steht. Elektrowerkzeuge mit dem Finger tragen

Das Betätigen des Schalters oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen, bei denen sich der Schalter in der Position „Ein“ befindet, kann zu Unfällen führen.

14. Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein im Gerät vertiebener Schlüssel oder Schraubenschlüssel kann zu schweren Schäden führen.

Rotierende Teile des Elektrowerkzeugs können zu Verletzungen führen.

15. Überanstrengen Sie sich nicht. Achten Sie stets auf einen festen Stand und ein gutes Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle über das elektrische Gerät.

Werkzeuge in unerwarteten Situationen.

16. Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von

bewegliche Teile. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.

17. Sind Einrichtungen zum Anschluss von Staubabsaugungs- und -sammelsystemen vorhanden, ist sicherzustellen, dass diese angeschlossen sind und

Bei korrekter Anwendung können diese Geräte die mit Staub verbundenen Risiken verringern.

18. Verwenden Sie ausschließlich Schutzausrüstung, die von der zuständigen Normungsorganisation zugelassen wurde. Nicht zugelassene Schutzausrüstung

Schutzausrüstung bietet möglicherweise keinen ausreichenden Schutz. Augenschutz muss ANSI-geprüft sein und

Die Atemschutzausrüstung muss gemäß den NIOSH-Standards für die jeweiligen Gefahren am Arbeitsplatz zugelassen sein.

19. Wenden Sie beim Umgang mit Elektrowerkzeugen keine übermäßige Kraft an. Verwenden Sie das für die jeweilige Aufgabe geeignete Elektrowerkzeug.

Das Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer bei der Geschwindigkeit, für die es konzipiert wurde.

20. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht über den Schalter steuern lässt, ist

gefährlich und muss repariert werden.

21. Vor jeglichen Einstellungen, dem Wechseln von Zubehör oder dem Verstauen von Elektrowerkzeugen muss der Stecker vom Stromnetz getrennt werden.

Stromquelle und/oder Akku des Elektrowerkzeugs. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko von

versehentliches Einschalten des Elektrowerkzeugs.

22. Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und gestatten Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser

Bedienungsanleitung nicht vertraut sind, es nicht zu bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen ungeübter Benutzer gefährlich.

23. Elektrowerkzeuge warten. Auf Fehlausrichtung oder Blockierung beweglicher Teile prüfen.

sind nicht blockiert, beschädigt oder weisen sonstige Mängel auf, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten.

Wenn das Elektrowerkzeug beschädigt ist, lassen Sie es reparieren, bevor Sie es wieder benutzen. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

Elektrowerkzeuge.

24. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Gut gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Kanten sind weniger anfällig für Beschädigungen.

Sie bleiben eher stecken und sind leichter zu kontrollieren.

25. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör und Werkzeuge etc. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen.

und die auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu einer Gefahrensituation führen.

Situation

26. WARTUNG UND REPARATUREN sollten von qualifizierten Reparaturfachkräften in einem autorisierten Servicecenter durchgeführt werden.

Unsachgemäß reparierte Werkzeuge können schwere Stromschläge oder Verletzungen verursachen.

Allgemeine Sicherheitshinweise für Schleif-, Sandstrahl- oder Drahtreinigungsarbeiten

mit einem Pinsel

1. Dieses Elektrowerkzeug ist als Schleifmaschine, Poliermaschine oder Drahtbürste vorgesehen. Lesen Sie alles.

Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und technische Daten, die diesem Elektrowerkzeug beiliegen, sind unbedingt zu beachten. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zum Tod führen.

Die Nichtbeachtung der nachstehenden Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

2. Arbeiten wie Polieren oder Schneiden werden mit diesem Elektrowerkzeug nicht empfohlen. Arbeiten, für die es nicht geeignet ist

Elektrowerkzeuge sind zwar für den Eigenbedarf konzipiert, können aber gefährlich sein und Verletzungen verursachen.

3. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht ausdrücklich vom Werkzeughersteller entwickelt und empfohlen wurde. Allein die Tatsache, dass es möglicherweise...

Zubehör für Ihr Elektrowerkzeug garantiert keinen sicheren Betrieb.

4. Die Nenndrehzahl des Zubehörs muss mindestens der auf dem Elektrowerkzeug angegebenen Höchstzahl entsprechen.

Zubehöerteile, die schneller laufen als ihre Nenndrehzahl, können brechen und auseinanderfliegen.

5. Der Außendurchmesser und die Wandstärke des Zubehörteils müssen der Nennleistung des Elektrowerkzeugs entsprechen. Zubehöerteile mit ungeeignetem Durchmesser können zu Fehlfunktionen führen.

Die Abmessungen können nicht ausreichend geschützt oder kontrolliert werden.

6. Die Klemmlochgröße von Scheiben, Flanschen, Stützplatten oder anderem Zubehör muss korrekt sein.

Das Spannfutter muss auf die Spindel des Elektrowerkzeugs passen. Ein Zubehörfutter mit einem Spannfutter, das nicht zur Befestigungsvorrichtung des Elektrowerkzeugs passt, läuft unruhig, vibriert stark und kann zum Kontrollverlust führen.

7. Beschädigtes Zubehör darf nicht verwendet werden. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch Zubehöerteile wie Schleifscheiben (ob diese beschädigt sind).

frei von Absplittungen und Rissen), Trägerplatte (frei von Rissen, Einrissen oder übermäßigem Verschleiß) und Draht

Bürste (für lose oder beschädigte Kabel). Wenn das Elektrowerkzeug oder Zubehör heruntergefallen ist, prüfen Sie es auf Beschädigungen.

Beschädigungen vermeiden oder ein unbeschädigtes Zubehörfutter einbauen. Nach der Überprüfung und dem Einbau des Zubehörteils sollten Sie und Ihre Umgebung auf Ihre Sicherheit achten.

Platzieren Sie das Werkzeug außerhalb der Ebene des rotierenden Zubehörs und lassen Sie das Elektrowerkzeug eine Minute lang mit maximaler Leerlaufdrehzahl laufen.

Beschädigte Zubehöerteile gehen in der Regel während dieser Testphase kaputt.

8. Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Je nach Anwendungsbereich ein Gesichtsschild, eine Schutzbrille oder Schutzkleidung tragen.

Schutzbrille tragen. Tragen Sie eine Staubmaske, Gehörschutz, Handschuhe und eine Arbeitsschürze, die geeignet ist,

um kleine Schlefmittel- oder Werkstückfragmente aufzufangen. Der Augenschutz muss in der Lage sein, umherfliegende Fragmente aufzufangen, die beim Schleifen entstehen.

verschiedene Arbeitsvorgänge. Der Augenschutz muss in der Lage sein, umherfliegende Partikel aufzufangen, die bei verschiedenen Arbeitsvorgängen entstehen. Staub

Die Maske oder das Atemschutzgerät muss die bei Ihrer Arbeit entstehenden Partikel herausfiltern können. Langfristige Exposition gegenüber hohem Lärmpegel Intensität kann zu Hörverlust führen.

9. Halten Sie Umstehende in sicherem Abstand zum Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss

Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Werkstückfragmente oder beschädigte Zubehöerteile können weggfliegen und Verletzungen verursachen.

außerhalb des unmittelbaren Umfelds des Einsatzortes.

10. Bei Arbeiten, bei denen das Zubehör mit verdeckten Leitungen oder seinem eigenen Kabel in Berührung kommen kann,

Elektrowerkzeuge dürfen nur an isolierten Griffflächen gehalten werden. Berührt ein Schneidaufsatz ein stromführendes Kabel, können freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung stehen und dem Bediener einen Stromschlag zufügen.

11. Halten Sie das Kabel von rotierenden Zubehöerteilen fern. Wenn Sie die Kontrolle verlieren, kann das Kabel reißen oder sich verfangen, und Ihre Hand oder Ihr Arm kann in das rotierende Zubehörfutter gezogen werden.

12. Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Zubehör vollständig zum Stillstand gekommen ist. Das rotierende Zubehör könnte sich an der Oberfläche verheften und entziehen Sie Ihnen das Elektrowerkzeug.

13. Betreiben Sie das Elektrowerkzeug nicht, während Sie es seitlich halten. Ein versehentlicher Kontakt mit dem rotierenden Zubehör kann zu Verletzungen führen.

Haken Sie den Verschluss an Ihrer Kleidung ein und ziehen Sie ihn zu Ihrem Körper hin.

14. Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze des Elektrowerkzeugs. Der Motorlüfter saugt Staub in das Gehäuse und übermäßige Luftzirkulation an.

Die Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.

15. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Funken können die Materialien entzünden.

16. Verwenden Sie kein Zubehör, das flüssige Kühlmittel benötigt. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln ist untersagt.

Kältemittel können zu Stromschlägen führen.

17. Die Etiketten und Typenschilder müssen am Werkzeug verbleiben. Sie enthalten wichtige Sicherheitsinformationen. Falls diese unleserlich sind oder fehlen, Wenden Sie sich an Tolsen Tools, um einen Ersatz zu erhalten.
18. Unbeabsichtigtes Einschalten verhindern. Bereiten Sie den Start des Geräts vor, bevor Sie es einschalten.
19. Drücken Sie die Spindelarretierung nicht beim Starten oder während des Betriebs.
20. Lassen Sie Werkzeuge nicht unbeaufsichtigt eingesteckt. Schalten Sie die Werkzeuge aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie sie unbeaufsichtigt lassen.
Es aus der Steckdose.
21. Verwenden Sie Klemmen (nicht im Lieferumfang enthalten) oder andere geeignete Hilfsmittel, um das Werkstück auf einer stabilen Unterlage zu befestigen und abzustützen. Das Halten des Werkstücks in der Hand oder am Körper ist instabil und kann zu Kontrollverlust und Verletzungen führen.
22. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
23. Die Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen in diesem Handbuch können nicht alle möglichen Bedingungen abdecken.
und Situationen, die sich ergeben können. Der Bediener muss sich darüber im Klaren sein, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht dabei Faktoren sind, die nicht außer Acht gelassen werden dürfen.
ist im Produkt integriert, muss aber vom Betreiber bereitgestellt werden.

Sicherheitshinweise speziell für Schleifvorgänge

1. Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Elektrowerkzeug empfohlenen Schleifscheiben und die dazugehörige Schutzhaube. Schleifscheiben, für die das Elektrowerkzeug nicht ausgelegt ist, bieten keinen ausreichenden Schutz und stellen eine Gefahr dar.
2. Die Schutzvorrichtung muss fest am Elektrowerkzeug angebracht und so positioniert sein, dass maximale Sicherheit gewährleistet ist, d. h. die dem Bediener ausgesetzte Fläche der Schleifscheibe minimiert wird. Die Schutzvorrichtung schützt den Bediener vor Bruchstücken der Schleifscheibe und versehentlichem Kontakt mit dieser.
3. Schleifscheiben dürfen nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Beispielsweise sollte man nicht mit der Seite der Trennscheibe schleifen. Schleifscheiben
Die Schleifscheiben sind für das Umfangschleifen ausgelegt; seitliche Kräfte, die auf diese Scheiben wirken, können zu deren Bruch führen.
4. Verwenden Sie stets unbeschädigte Klingenfalnsche, die die richtige Größe und Form für die von Ihnen gewählte Klinge aufweisen. Korrekt
Die Flansche der Trennscheibe stützen diese und verringern so die Bruchgefahr. Die Flansche von Trennscheiben können sich von denen von Schleifscheiben unterscheiden.
5. Verwenden Sie keine abgenutzten Sägeblätter von größeren Elektrowerkzeugen. Ein für ein größeres Elektrowerkzeug konzipiertes Sägeblatt ist nicht geeignet.
Bei höheren Drehzahlen eines kleineren Werkzeugs kann es brechen.
6. Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie bei der Arbeit Lederhosen und feuerfeste Schuhe. Tragen Sie keine Hosen mit Umschlägen und keine Hemden mit
mit offenen Taschen oder jeglicher Kleidung, in der geschmolzenes Metall oder Funken auftreten könnten.

Sicherheitshinweise speziell für Schleifarbeiten

Verwenden Sie kein Schleifpapier, das die Abmessungen der Schleifscheibe deutlich überschreitet. Beachten Sie bei der Auswahl des Schleifpapiers folgende Richtlinien:
Empfehlungen des Herstellers. Größeres Schleifpapier, das über den Schleifteller hinausragt, birgt Schnittgefahr und kann zu Verletzungen führen.
Einklemmen, Scheibenbruch oder Rückschlag.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Drahtbürsten

1. Beachten Sie, dass sich während des normalen Betriebs Drahtborsten aus der Bürste lösen können. Überlasten Sie die Drähte nicht mit übermäßiger Kraft.
Die Drahtborsten können leicht dünne Kleidung und/oder die Haut durchdringen.
2. Falls eine Schutzvorrichtung für die Drahtbürste empfohlen wird, darf die Drahtbürste bzw. Drahtscheibe diese in keiner Weise berühren. Der Durchmesser der Drahtbürste bzw. Drahtscheibe kann sich durch die Belastung und die Zentrifugalkräfte vergrößern.

TECHNISCHE DATEN

Elektrische Parameter	220–240 V – 50/60 Hz
Nennleistung	95 OW
Leerlaufdrehzahl	n: 12.200/min
Maximaler Durchmesser der Verlängerung (separat erhältlich)	125 mm
Spindelgewinde	M14

VORBEREITUNG – VOR DER VERWENDUNG

Lesen Sie vor der Einrichtung oder Verwendung dieses Produkts den gesamten Abschnitt „Wichtige Sicherheitshinweise“ am Anfang dieses Handbuchs, einschließlich aller Texte unter den darin enthaltenen Unterüberschriften.

Warnung! Um schwere Verletzungen durch versehentliches Einschalten zu vermeiden: Schalten Sie das Gerät vor der Montage oder jeglichen Einstellungen aus und ziehen Sie den Netzstecker .

Konstruktion

Warnung bei der Montage des

Klingenschutzes ! Um schwere Verletzungen zu vermeiden: Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht ohne ordnungsgemäß montierten Klingenschutz.

1. Lösen Sie die Schraube der Klingendeckung.

2. Schieben Sie die Abdeckungshülse der Bremsscheibe auf die Kante des Getriebegehäuses.

3. Drehen Sie die Radabdeckung bei Bedarf, um sich während der geplanten Arbeiten zu schützen. 4.

Ziehen Sie die Radabdeckungsschraube fest an.

5. Prüfen Sie, ob die Radabdeckung fest sitzt. Passen Sie sie gegebenenfalls an, bevor Sie fortfahren.

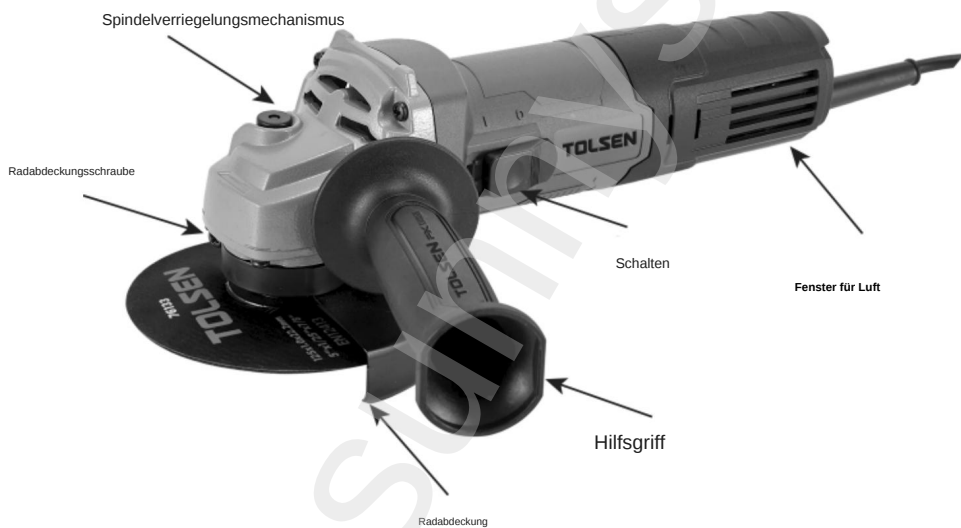
Montage des Zusatzgriffs

Warnung! Um schwere Verletzungen zu vermeiden: Benutzen Sie dieses Werkzeug nicht mit nur einer Hand oder ohne ordnungsgemäß montierten Zusatzgriff .

1. Der Hilfsgriff kann in drei verschiedenen Positionen montiert werden – an beiden Seiten oder oben auf dem Getriebegehäuse.

2. Schrauben Sie das Gewindeende des Hilfsgriffs in die gewählte Position. Ziehen Sie es fest an, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.

FUNKTION



GEBRAUCHSANWEISUNG

Werkzeugeinstellungen

Warnung! Um schwere Verletzungen durch versehentliches Einschalten zu vermeiden: Schalten Sie den Netzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Zubehörteile anbringen.

Montage einer Schleifscheibe ohne Gewinde

1. Die Schleifscheibe (separat erhältlich) MUSS folgende

Kriterien erfüllen: • Mindestdrehzahl 10.000 U/

min. • Maximaler Durchmesser 125 mm.

• Runde Bohrung (7/8 Zoll) für die Spannachse. • Maximal 1/4 Zoll dick. •

Geeignet für Flächenschleifen, nicht

für Kantenschleifen. • Trocken und sauber. • Unbeschädigt.

2. Drücken und halten Sie die Spindelarretierungstaste, um zu verhindern, dass sich die Spindel dreht.

3. Den äußeren Flansch entfernen. Den inneren Flansch auf der Spindel belassen.

4. Überprüfen Sie die Schleifscheibe vor der Montage sorgfältig.

5. Bei Schleifscheiben mit Dichtungen: Setzen Sie die Schleifscheibe mit der Dichtung zuerst auf die Spindel. Die Dichtung sollte mittig auf der Schleifscheibe sitzen, und sowohl die Scheibe als auch die Dichtung sollten bündig mit dem inneren Flansch abschließen.

Achtung! Um schwere Verletzungen zu vermeiden, müssen alle Schleifscheiben mit den mitgelieferten Dichtungen versehen werden.

Dichtungen helfen, Beschädigungen der Schleifscheibe und ein Durchrutschen der Scheibe zu verhindern, die beide zu einem Ausfall der Scheibe führen können.

6. Schrauben Sie den äußeren Flansch auf die Spindel. Ziehen Sie ihn mit einem Schraubenschlüssel nur so weit fest, dass die Scheibe fest auf der Spindel sitzt.

Warnung! Um schwere Verletzungen zu vermeiden, ziehen Sie den Flansch nicht zu fest an. Zu festes Anziehen kann das Sägeblatt beschädigen und zum Ausfall führen.

Montage von Zubehör mit Gewinde **Warnung!**

Um Verletzungen zu vermeiden: Tragen Sie beim Umgang mit Drahtbürsten und Drahtbürsten robuste Arbeitshandschuhe.

Diese Zubehörteile sind scharf und können Verletzungen verursachen.

1. Das Werkzeug muss:

für eine Drehzahl von mindestens 11.000 U/min ausgelegt sein. •

einen Durchmesser von maximal 125 mm

aufweisen. • mit einem Gewinde M14 x 11 TPI ausgestattet sein. •

unbeschädigt sein. •

Schleifscheibe und Stützhalter, Flächenschleifscheibe, Drahtbürste oder Drahtbürste (Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten).

2. Drücken und halten Sie die Spindelarretierungstaste, um zu verhindern, dass sich die Spindel dreht.

3. Entfernen Sie die äußeren und inneren Flansche und bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf.

4. Schrauben Sie die Scheibe fest auf die Spindel. Ziehen Sie sie mit dem Spindelschlüssel fest.

Allgemeine Bedienungsanleitung

WARNUNG! Um schwere Verletzungen zu vermeiden: Halten Sie das Werkzeug mit beiden Händen fest.

1. Stellen Sie sicher, dass der Schalter nicht in der Position „Ein“ verriegelt ist, bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen.

2. Drücken Sie den Schalter nach unten, um die Sicherheitsverriegelung zu lösen.

3. Schieben Sie den Schalter nach oben in Richtung der Klinge, um das Werkzeug zu starten.

4. Lassen Sie das Werkzeug seine volle Drehzahl erreichen, bevor Sie das Werkstück berühren.

5. Setzen Sie die Scheibe in einem Winkel von 10°-15° zum Werkstück an und betreiben Sie das Werkzeug mit voller Drehzahl. Falls das Werkzeug klemmt, reduzieren Sie den Anpressdruck.

6. Um eine glattere Oberfläche zu erzielen, bewegen Sie das Werkzeug über die Oberfläche des Werkstücks.

7. Drücken Sie auf die Rückseite des Schalters und lassen Sie ihn wieder los, um das Werkzeug anzuhalten.

8. Warten Sie, bis das Werkzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen.

9. Um Unfälle zu vermeiden, schalten Sie das Gerät nach Gebrauch aus und ziehen Sie den Netzstecker. Reinigen Sie das Gerät und bewahren Sie es anschließend im Innenbereich auf.

Außerhalb der Reichweite von Kindern.

WARTUNG UND SERVICE

Warnung! Um schwere Verletzungen durch versehentliches Einschalten zu vermeiden, schalten Sie das Gerät vor Inspektions-, Wartungs- oder Reinigungsarbeiten aus und ziehen Sie den Netzstecker .

Um schwere Verletzungen durch Werkzeugdefekte zu vermeiden: Beschädigte Geräte nicht verwenden. Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder Vibrationen den Defekt vor der weiteren Verwendung beheben lassen. Reinigung, Wartung und Schmierung :

1. Vor jedem Gebrauch den

allgemeinen Zustand des Werkzeugs überprüfen. Achten Sie auf: • lose Teile, •

Fehlausrichtung oder

Blockierung beweglicher Teile, • Risse oder Brüche, • beschädigte

Stromkabel und • alle anderen Zustände, die

den sicheren Betrieb beeinträchtigen

könnten.

2. Wischen Sie nach Gebrauch die Außenflächen des Werkzeugs mit einem sauberen Tuch ab.

3. Entfernen Sie regelmäßig Staub und Schmutz aus den Motorlüftungsöffnungen mit trockener Druckluft. Tragen Sie dabei eine Wearansi-

geprüfte Schutzbrille und einen NIOSH-geprüften Atemschutz . 4. Wartung der Kohlebürsten. Eine Wartung der Kohlebürsten kann

erforderlich sein, wenn die Motorleistung des Werkzeugs nachlässt oder wenn

bis der Motor vollständig zum Stillstand kommt. Die Kohlebürsten befinden sich im Motorgehäuse und sollten nur von einem qualifizierten Servicetechniker überprüft werden.

Achtung! Wenn das Netzkabel dieses Elektrowerkzeugs beschädigt ist, darf es nur von einem qualifizierten Servicetechniker ausgetauscht werden .

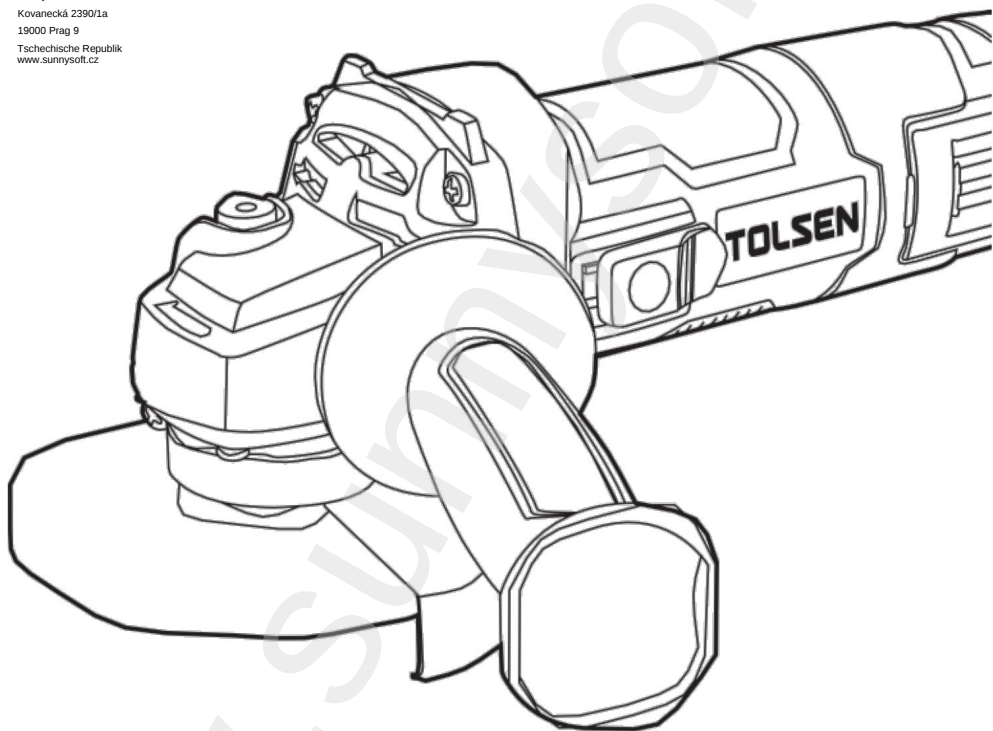
FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursachen	Mögliche Lösungen
Werkzeug mit startet nicht.	1. Das Kabel ist nicht angeschlossen. 2. Die Steckdose ist nicht unter Spannung. 3. Der thermische Schutzschalter des Werkzeugs hat ausgelöst. (falls vorhanden). 4. Innere Beschädigungen oder Abnutzung. (Zum Beispiel Kohlebürsten oder schalten.)	1. Prüfen Sie, ob das Kabel in die Steckdose eingesteckt ist. 2. Überprüfen Sie die Stromversorgung an der Steckdose. Wenn die Steckdose nicht unter Spannung steht, schalten Sie das Gerät aus und überprüfen Sie den Leitungsschutzschalter. Wenn der Leitungsschutzschalter ausgelöst hat, stellen Sie sicher, dass der Stromkreis für das Gerät ausreichend dimensioniert ist und keine weiteren Verbraucher angeschlossen sind. 3. Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen. Drücken Sie die Reset-Taste am Gerät. 4. Lassen Sie das Gerät von einem Techniker reparieren.
Werkzeug Werke langsam.	1. Ein Werkstück wird entwickelt übermäßiger Druck. 2. Die Stromversorgung wird durch eine lange Verlängerungskabel oder Kabel mit kleinem Durchmesser.	1. Den Druck verringern und das Werkzeug laufen lassen. 2. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Verlängerung Verwenden Sie einen, dessen Durchmesser zu seinem Länge und Belastung. Siehe Abschnitt „Verlängerung“ im Abschnitt „ERDUNG“.
Die Leistung nimmt mit der Zeit ab.	Kohlebürsten sind abgenutzt oder beschädigt.	Lassen Sie die Bürsten von einem qualifizierten Techniker austauschen.
übermäßiger Lärm oder Rassel.	Innere Schäden oder Verschleiß. (Zum Beispiel Kohlenstoff) Bürsten oder Lager.)	Lassen Sie das Gerät von einem Techniker reparieren.
Überhitzung, Erdung Teil.	1. Das Werkzeug wird mit zu hoher Drehzahl betrieben und ist überlastet. 2. Verstopfte Belüftungsoffnungen der Motorabdeckung. 3. Der Motor wird durch das Verlängerungskabel überlastet. ein zu langes Kabel oder hat einen kleinen Durchmesser.	1. Lassen Sie das Werkzeug in seinem eigenen Tempo arbeiten. 2. Tragen Sie eine zugelassene Schutzbrille. von Wearansi und staubdicht von der Organisation zugelassene Maske/Atmungschutzgerät NIOSH bei Den Staub mit Druckluft aus dem Motor blasen. 3. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel. Falls ein Verlängerungskabel benötigt wird, verwenden Sie eines mit dem richtigen Durchmesser, der richtigen Länge und der richtigen Belastbarkeit. Siehe dazu den entsprechenden Abschnitt. Erdung Kapitel über Erdung.
Das Werkzeug schleift nicht. streicht auch nicht. (Lässt sich nicht mit einer Bürste reinigen) effektiv.	1. Zusätzliche Discs können Die Spindel ist locker. 2. Zusätzliche Die Discs könnten beschädigt sein. abgenutzt oder ungeeignet für das gegebene Material.	1. Stellen Sie sicher, dass die Klingenwelle richtig sitzt und dass Der äußere Flansch und die Wellenmutter sind fest angezogen. 2. Überprüfen Sie Zustand und Art der Klinge. Verwenden Sie nur die richtige Klingeart in einwandfreiem Zustand.



Beachten Sie bei der Diagnose oder Wartung des Geräts alle Sicherheitsvorkehrungen. Trennen Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten vom Stromnetz.

Lieferant/Vertriebspartner
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
19000 Prag 9
Tschechische Republik
www.sunnysoft.cz



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO.,LTD.

www.tolsentools.com

TOLSEN ist eine Marke oder
eingetragene Marke von
TOLSEN TOOLS. Alle
Rechte vorbehalten.

IN CHINA HERGESTELLT



BREI



TolsenWorld



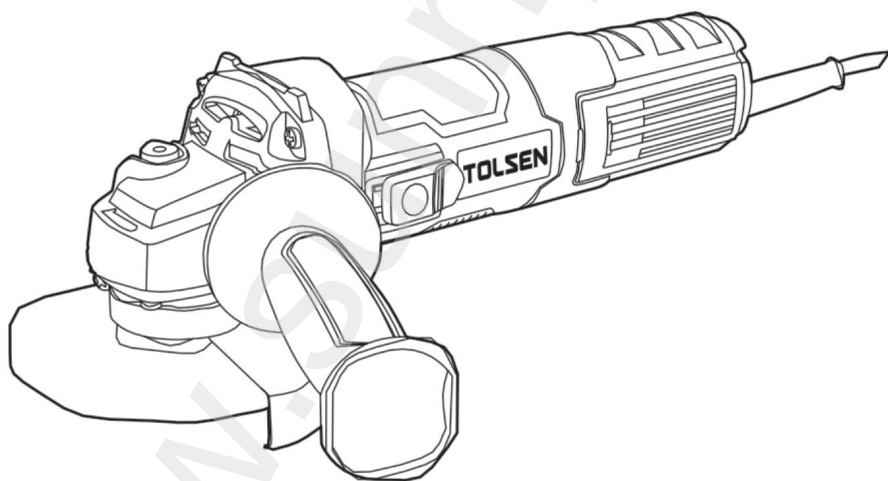
SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK

88581

Sarokcsiszoló

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

950W 220-240V-50/60Hz



ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT!

Erre a kézikönyvre szüksége lesz a biztonsági utasítások, a kezelési eljárások és a jótállási feltételek megismeréséhez. Őrizze meg az eredeti vásárlási bizonylattal együtt biztonságos és száraz helyen későbbi felhasználás céljából.

FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Általános biztonsági figyelmeztetések elektromos szerszámokhoz

FIGYELMEZTETÉS:

Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást. Ezen figyelmeztetések és utasítások be nem tartása sérülést okozhat, áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi felhasználás céljából.

Az „elektromos szerszám” kifejezés ezekben a figyelmeztetésekben a hálózatról működtetett elektromos szerszámmal vonatkozik (a tápkábel).

1. Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületét. A rendetlenség vagy a sötétség növeli a balesetek kockázatát.
2. Ne üzemeltessen elektromos szerszámokat robbanásveszélyes légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében.

Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.
3. Elektromos szerszám használata közben tartsa a gyermekeket és a szemlélődőket biztonságos távolságban. A figyelemelterelés miatt elveszítheti az uralmát a szerszám felett. eszközök.
4. Az elektromos szerszámok csatlakozódugóinak illeszkedniük kell a konnektorhoz. Soha ne alakítsa át a csatlakozódugót. Elektromos szerszámok esetén

Ne használjon adaptereket földelt szerszámokkal. A módosítatlan csatlakozódugók és a hozzájuk illő aljzatok csökkentik a sérülésveszélyt. elektromos áram.
5. Kerülje a test érintkezését földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Ha a teste földelve van, megnő az áramütés veszélye.
6. Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedvességnek. Az elektromos szerszámokba jutó víz növeli a sérülésveszélyt.

elektromos áram.
7. Ne durvítsa fel a kábelt. Soha ne használja a kábelt az elektromos szerszám hordozására, húzására vagy a konnektorból való kihúzására.

Tartsa távol a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. Sérült vagy összegubancolódott kábelek növelheti az áramütés kockázatát.
8. Ha elektromos szerszámot használ a szabadban, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt. Kültéri használatra alkalmas kábel használatára kültéri használat esetén csökkenti az áramütés kockázatát.
9. Ha az elektromos szerszám nedves helyen történő használata elkerülhetetlen, használjon védőkapcsolóval védett tápegységet.

(GFCI) áramkör-megszakító. A földzárlatvédelmi megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.
10. A földelt szerszámokhoz háromvezetékes hosszabbító kábel szükséges. A dupla szigetelésű szerszámokhoz kétvezetékes vagy háromeres hosszabbító kábel.
11. Maradjon figyelmes, figyeljen oda, mit csinál, és használja a józan eszt elektromos szerszám használata közben.

Ne használjon elektromos szerszámokat, ha fáradt, vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszámokkal való munkavégzés súlyos sérüléseket okozhat.
12. Viseljen védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. Védőfelszerelés, például porvédő maszk,

A megfelelő körülmények között viselt csúszásgátló biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő csökkenti a sérülésveszélyt.

13. Kerülje a véletlen beindítást. Mielőtt csatlakoztatná a készüléket az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, mielőtt emelné vagy az elektromos szerszám hordozása előtt győződjön meg arról, hogy a kapcsoló „ki” állásban van. Az elektromos szerszámok ujjal történő hordozása a kapcsolón, vagy olyan elektromos szerszámok áram alá helyezése, amelyeknél a kapcsoló „be” állásban van, balesetet okozhat.
14. A szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el minden beállítókulcsot vagy villáskulcsot. Ha a szerszámban maradt kulcs vagy villáskulcs
Az elektromos szerszám forgó alkatrészei sérülést okozhatnak.
15. Ne erőltesse meg magát. Mindig szilárdan álljon és tartsa meg az egyensúlyát. Ez lehetővé teszi az elektromos eszköz jobb irányítását.
eszközök váratlan helyzetekben.
16. Öltözzön megfelelően. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a haját, ruházatát és kesztyűjét mozgó alkatrészek. A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.
17. Ne porszívó és -gyűjtő rendszerek csatlakoztatására szolgáló létesítmények állnak rendelkezésre, győződjön meg arról, hogy azok csatlakoztatva vannak, és helyesen használják. Ezen eszközök használata csökkentheti a porral kapcsolatos kockázatokat.
18. Kizárólag olyan védőfelszerelést használjon, amelyet a megfelelő szabványügyi szerv jóváhagyott. Nem jóváhagyott
Előfordulhat, hogy a védőfelszerelés nem nyújt megfelelő védelmet. A szemvédőnek ANSI által jóváhagyottnak kell lennie, és
A légzésvédelmet a munkahelyi veszélyekre vonatkozó NIOSH szabványoknak megfelelően kell jóváhagyni.
19. Ne használjon túlzott erőt elektromos szerszámok használatakor. Használja a megfelelő elektromos szerszámot a munkához. Helyes
Az elektromos szerszám jobban és biztonságosabban végzi a munkát a tervezett sebességgel.
20. Ne használjon elektromos szerszámot, ha csak a kapcsoló nem kapcsolható be és ki. Minden olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet a kapcsolóval vezérelni, veszélyes, és meg kell javítani.
21. Húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne, vagy az elektromos szerszámokat tárolná.
áramforrást és/vagy akkumulátort az elektromos szerszámról. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a sérülések kockázatát.
az elektromos szerszám véletlen beindítása.
22. A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekek elől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy olyan személyek használják azokat, akik nem ismerik az elektromos szerszámot vagy ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek lehetnek képzetlen felhasználók kezében.
23. Karbantartsa az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek hibás beállítását vagy beszorulását.
nincsenek-e beszorulva, sérültek, és nincsenek-e rajtuk egyéb olyan hibák, amelyek befolyásolhatják az elektromos szerszám működését.
Ha a szerszám sérült, javíttassa meg, mielőtt újra használná. Sok balesetet a nem megfelelően karbantartott szerszámok okoznak.
elektromos szerszámok.
24. Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles szélű vágószerszámok kisebb valószínűséggel sérültek.
valószínűbb, hogy elakadnak, és könnyebb őket irányítani.
25. Az elektromos szerszámot, a tartozékokat és a szerszámokat stb. a jelen utasításoknak megfelelően, a munkakörülmények figyelembevételével használja.
és a végzett munka. Az elektromos szerszám rendeltetésétől eltérő használata veszélyes helyzetet teremthet.
helyzet
26. A KARBANTARTÁST ÉS JAVÍTÁSOKAT szakképzett szerelőknak kell elvégezniük egy hivatalos szervizközpontban.
A nem megfelelően javított szerszámok súlyos áramütést vagy sérülést okozhatnak.

Általánosan alkalmazható biztonsági utasítások csiszoláshoz, homokfúváshoz vagy huzaltisztításhoz ecsettel

1. Ez az elektromos szerszám csiszológépként, csiszológépként vagy drótkéféként használható. Olvassa el az összes információt biztonsági figyelmeztetéseket, utasításokat, illusztrációkat és műszaki adatokat, amelyek ehhez az elektromos szerszámmal mellékeltek. Ha nem tartja be az összes utasítást, az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.
2. Ezzel az elektromos szerszámmal nem ajánlott olyan műveleteket végezni, mint a polírozás vagy a vágás. Azokat a műveleteket, amelyekre nem elektromos szerszámokat erre tervezték, veszélyesek lehetnek és sérülést okozhatnak.
3. Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket nem kifejezetten a szerszám gyártója tervezett és ajánlott. Már az is, hogy ezek a tartozékok az elektromos szerszámmal való használatuk nem garantálja a biztonságos működést.
4. A tartozék névleges sebességének legalább akkorának kell lennie, mint az elektromos szerszámon feltüntetett maximális sebesség.
A NÉVELES SEBESSÉGÜKNÉL gyorsabban forgó tartozékok eltörhetnek és szétrepülhetnek.
5. A tartozék külső átmérőjének és vastagságának meg kell egyeznie az elektromos kéziszerszám névleges kapacitásával. Nem megfelelő tartozékok a méretek nem védhetők vagy szabályozhatók megfelelően.
6. A tárcsák, karimák, támaszpárnák vagy egyéb tartozékok szorítófuratának méretét helyesen kell beállítani. Illeszkedjen az elektromos kéziszerszám orsójához. Az a tartozék, amelynek tokmánya nem illeszkedik az elektromos kéziszerszám rögzítőelemeihez, kiegyensúlyozatlanul fog forgogni, túlzottan rezegni fog, és az irányítás elvesztését okozhatja.
7. Ne használjon sérült tartozékokat. Minden használat előtt ellenőrizze a tartozékokat, például a csiszolókorongokat (hogy azok sérültek-e). repedés- és csorbanmentes), hátlap (repedés-, szakadás- vagy túlzott kopásmentes) és drót kefe (laza vagy törött vezetékek keresésekor). Ha az elektromos szerszám vagy a tartozék leesett, ellenőrizze, hogy nincsenek-e sérülések, vagy szereljen fel sértetlen tartozékokat. A tartozék ellenőrzése és felszerelése után Ön és a körülötte lévő személyek ne álljanak a szerszámot a forgó tartozék síkján kívülre, és járassa az elektromos szerszámot maximális alappáraton egy percig. A sérült tartozékok általában szétesnek a tesztidőszak alatt.
8. Használjon személyi védőfelszerelést. Az alkalmazástól függően viseljen arcvédőt, védőszemüveget vagy védőruházatot. védőszemüveget. Viseljen porvédő maszkot, hallásvédőt, kesztyűt és olyan munkakötényt, amely képes a csiszolóanyag vagy a munkadarab apró darabjainak felfogására. A szemvédőnek képesnek kell lennie a munka során keletkező repülő darabok felfogására. Különböző műveletek. A szemvédőnek képesnek kell lennie a különböző műveletek során keletkező repülő törmelék felfogására. Por A maszknak vagy légzőkészüléknek képesnek kell lennie a munka során keletkező részecskék kiszűrésére. Hosszú távú, magas zajszintnek való kitettség intenzitás halláskárosodást okozhat.
9. Tartsa a személtől biztonságos távolságban a munkaterületét. Mindenkinek, aki belép a munkaterületre, viseljen személyi védőfelszerelést. A munkadarab darabjai vagy a sérült tartozékok elrepülhetnek, és sérülést vagy anyagi kárt okozhatnak a működési hely közvetlen környezetén kívül.
10. Amikor olyan műveletet végez, amelynek során a tartozék rejtett vezetékekkel vagy a saját vezetékeivel érintkezik, a gépet csak a szigetelt fogantyúfelületeknél fogja meg. Ha a vágóbetétszerszám „élő” vezetékekkel érintkezik, az a gép szabadon lévő fém alkatrészeit „élővé” teheti, és áramütést okozhat a kezelőnek.
11. Tartsa a kábelt a forgó tartozékoktól távol. Ha elveszíti az uralmát a gép felett, a kábel elszakadhat vagy beakadhat, és a keze vagy a karja beakadhat a forgó tartozékba.
12. Soha ne tegye le az elektromos szerszámot, amíg a tartozék teljesen le nem állt. A forgó tartozék beakadhat a felületbe, és kiragadja az irányításon kívüli elektromos szerszámot.
13. Ne használja az elektromos szerszámot úgy, hogy maga mellett tartja. A forgó tartozékkal való véletlen érintkezés sérülést okozhat. akassza be a ruhájába, és húzza a tartozékokat a teste felé.
14. Rendszeresen tisztítsa meg az elektromos kéziszerszám szellőzőnyílásait. A motorventilátor port szív a házba, és túlzott hőt bocsát ki. A fémpor felhalmozódása elektromos veszélyt okozhat.
15. Ne használjon elektromos szerszámokat gyúlékony anyagok közelében. A szikrák meggyújthatják az anyagokat.
16. Ne használjon olyan tartozékokat, amelyekhez folyékony hűtőközeg szükséges. Víz vagy más folyékony hűtőközeg használata hűtőközegek áramütést okozhatnak.

17. Őrizzze meg a címkéket és a típus táblákat a szerszámon. Fontos biztonsági információkat tartalmaznak. Ha olvashatatlanok vagy hiányoznak, Cseereít forduljon a Tolsen Toolshoz.
18. Kerülje a véletlen beindítást. Készüljön fel a szerszám elindítására, mielőtt bekapcsolja.
19. Indításkor vagy működés közben ne nyomja meg az orsóreteszelt.
20. Ne hagyja felügyelet nélkül a konnektorba dugva a szerszámokat. Kapcsolja ki és húzza ki a konnektorból a szerszámokat, mielőtt felügyelet nélkül hagyja őket.
húzza ki a konnektorból.
21. Használjon szorítókat (nem tartozékok) vagy más megfelelő eszközt a munkadarab stabil felülethez rögzítésére és alátámasztására. A munkadarab kézben vagy a testéhez szorítása instabil, és az irányítás elvesztéséhez és sérüléshez vezethet.
22. Ez a termék nem játék. Gyermekektől elzárva tartandó.
23. A jelen kézikönyvben található figyelmeztetések, óvintézkedések és utasítások nem terjedhetnek ki minden lehetséges esetre.
és az esetlegesen felmerülő helyzeteket. A kezelőnek tisztában kell lennie azzal, hogy a józan ész és az óvatosság olyan tényezők, amelyeket nem szabad figyelmen kívül hagyni ebben a helyzetben. be van építve a termékbe, de a kezelőnek kell biztosítania.

Csiszolási műveletekre vonatkozó biztonsági figyelmeztetések

1. Kizárólag az Ön elektromos kéziszerszámaához ajánlott csiszolókorongokat és a kiválasztott koronghoz tervezett védőburkolatot használja. Azok a csiszolókorongok, amelyekhez az elektromos kéziszerszám nem készült, nem védhetők megfelelően, és veszélyesek.
2. A védőburkolatot biztonságosan rögzíteni kell az elektromos szerszámmal, és úgy kell elhelyezni, hogy maximális biztonságot nyújtson, azaz a kezelő számára a lehető legkisebbre korlátozza a csiszolókorong felületét. A védőburkolat segít megvédeni a kezelőt a törött korongdaraboktól és a koronggal való véletlen érintkezéstől.
3. A csiszolókorongokat csak a javasolt célra szabad használni. Például: ne csiszoljon a vágókorong oldalával. Csiszoló vágókorongok A korongok kerületi csiszolásra vannak tervezve; az ezekre a korongokra ható oldalirányú erők a korongok eltörését okozhatják.
4. Mindig sértetlen, a kiválasztott fűrészlaphoz megfelelő méretű és alakú fűrészlap-karimákat használjon. Helyes A korong peremei megtámasztják a korongot, csökkentve annak törésének lehetőségét. A vágókorongok peremei eltérhetnek a csiszolókorongok peremeitől.
5. Ne használjon nagyobb elektromos szerszámokból származó kopott pengéket. A nagyobb elektromos szerszámmal tervezett penge nem alkalmas. egy kisebb szerszám nagyobb sebességeihez, és az eltörhet.
6. Őltözzön megfelelően. Munka közben viseljen bőrnadrágot és tűzálló cipőt. Ne viseljen mandzsettás nadrágot, inget nyitott zsebekkel vagy olyan ruházattal, amelybe olvadt fém vagy szikra kerülhet.

Csiszolási munkákra vonatkozó biztonsági figyelmeztetések

Ne használjon olyan csiszolópapírt, amely jelentősen meghaladja a csiszolókorong méreteit. Csiszolópapír kiválasztásakor kövesse az alábbi irányelveket: gyártói ajánlásoknak megfelelően. A csiszológéptalpon túlnyúló nagyobb csiszolópapír vágási veszélyt jelent, és sérüléseket okozhat. becsípődés, tárcsatörés vagy visszarágás.

Biztonsági figyelmeztetések drótkéfékkel való munkavégzéshez

1. Ügyeljen arra, hogy normál működés közben a drótsörték kirepülhetnek a keféből. Ne terhelje túl a drótokat túlzott erővel.
A drótsörték könnyen átszűrhetják a vékony ruházatot és/vagy a bőrt.
2. Ha a drótkéféhez védőburkolat használata ajánlott, ne engedje, hogy a drótkerék vagy a kefe semmilyen módon hozzáérjen a védőburkolathoz.
A drótkerék vagy a kefe átmérője a munkaterhelés és a centrifugális erők miatt megnőhet.

MŰSZAKI ADATOK

Elektromos paraméterek	220-240V - 50/60Hz
Névleges teljesítmény	95 OW
Motorfordulatszám terhelés nélkül	n: 12 200/perc
A hosszabbító max. átmérője (külön kapható)	25 mm
Orsómenet	M14

ELŐKÉSZÍTÉS – HASZNÁLAT ELŐTT

A termék beállítása vagy használata előtt olvassa el a kézikönyv elején található fontos biztonsági információk című részt, beleértve az abban található alcímek alatti összes szöveget is.

Figyelem! A véletlen beindítás okozta súlyos sérülések elkerülése érdekében: összeszerelés vagy bármilyen beállítás elvégzése előtt kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a csatlakozót a konnektorból.

Építés

A pengevédő felszerelése

Figyelem! Súlyos sérülések elkerülése érdekében: ne használja a szerszámot megfelelően felszerelt pengevédő nélkül.

1. Lazítsa meg a pengeburkolat csavarját.
2. Csúsztassa a tárcsafedél hüvelyét a sebességváltó házának szélére.
3. Szükség szerint forgassa el a dísztárcsát, hogy megvédje magát a tervezett munka során. 4.

Húzza meg biztonságosan a dísztárcsa csavarját.

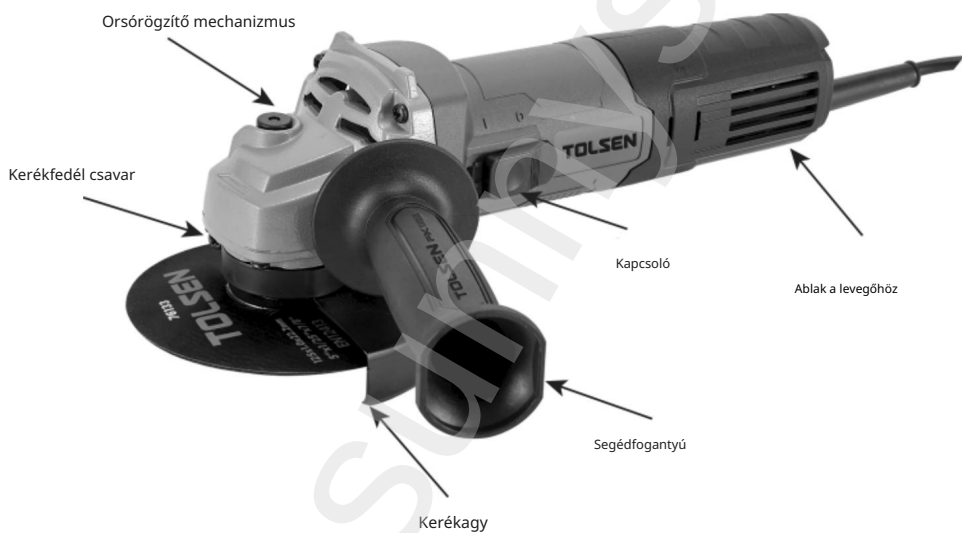
5. Ellenőrizze a dísztárcsa rögzítését. Szükség esetén állítsa be a helyét a folytatás előtt.

A kiegészítő fogantyú

felszerelése Figyelem! Súlyos sérülések elkerülése érdekében: ne használja a szerszámot csak egy kézzel, vagy a kiegészítő fogantyú megfelelő felszerelése nélkül.

1. A kiegészítő fogantyú három pozíció egyikében szerelhető fel – a sebességváltó házának bármelyik oldalán vagy tetején.
2. Csavarja be a kiegészítő fogantyú menetes végét a kiválasztott helyzetbe. A munka megkezdése előtt húzza meg erősen.

FUNKCIÓ



HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Eszközbeállítások

Figyelem! A véletlen beindítás okozta súlyos sérülések elkerülése érdekében: kapcsolja ki a főkapcsolót és húzza ki a szerszám csatlakozóját a konnektorból, mielőtt tartozékokat szerelné fel.

Csiszolókorong felszerelése menet nélkül

1. A köszűrűkorongnak (külön kapható) a következő

tulajdonságokkal KELL rendelkeznie: • Minimum 10 000

fordulat/perc fordulatszámra méretezett. •

Legfeljebb 125 mm átmérőjű lehet. • 7/8" átmérőjű kerek furattal kell rendelkeznie a

befogótengely számára. • Legfeljebb 1/4"

vastagnak kell lennie. • Felületcsiszolásra alkalmas, élciszsolásra nem. •

Száraznak és

tisztának kell lennie. • Sértetlennek kell lennie.

2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az orsrőrgyítő gombot az orsó elfordulásának megakadályozásához.

3. Távolítsa el a külső peremet. Haggya a belső peremet az orsón.

4. Összeszerelés előtt gondosan ellenőrizze a köszűrűkorongot.

5. Tömítőgyűrűs korongok esetén: Helyezze a köszűrűkorongot a tömítéssel együtt az orsóra. A tömítésnek a köszűrűkorong közepére kell illeszkednie, és mind a korongnak, mind a tömítésnek egy síkban kell lennie a belső peremmel.

Figyelem! A súlyos sérülések elkerülése érdekében minden csiszolókorongot a hozzájuk tartozó tömítésekkel kell ellátni.

A tömítések segítenek megelőzni a csiszolókorong sérülését és a kerék megcsúszását, amelyek a kerék meghibásodásának okai.

6. Csavarja fel a külső peremet az orsóra. Húzza meg kulccsal annyira, hogy a tárcsa szilárdan rögzüljön az orsón.

Figyelem! A súlyos sérülések elkerülése érdekében ne húzza túl a peremet. A túlzott meghúzás károsíthatja a pengét, és annak meghibásodását okozhatja.

Menetes tartozékok felszerelése

Figyelem! A sérülések elkerülése érdekében viseljen erős munkakesztyűt drótkorongok és kéfek kezelésekor.

Ezek a tartozékok élesek és sérülést okozhatnak.

1. A szerszámnak a

következő tulajdonságokkal kell rendelkeznie: •

legalább 11 000 ford/perc

fordulatszámra tervezve. • legfeljebb 125 mm átmérőjűnek

kell lennie. • M14 x 11

TPI menetes furattal kell rendelkeznie. • sértetlennek kell lennie. • köszűrűkoronggal és alátétal, csiszolókoronggal, drótkoronggal vagy drótkéfével (tartozékok nem tartozékok).

2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az orsrőrgyítő gombot az orsó elfordulásának megakadályozásához.

3. Távolítsa el a külső és belső karimákat, és tárolja azokat biztonságos helyen.

4. Csavarja fel erősen a tárcsát az orsóra. Húzza meg az orsókulccsal.

Általános kezelési utasítások

FIGYELMEZTETÉS! A súlyos sérülések elkerülése érdekében: mindkét kezével tartsa erősen a szerszámot.

1. Mielőtt a szerszámot a konnektorbá csatlakoztatná, győződjön meg arról, hogy a kapcsoló nincs rögzítve „be” állásban.

2. Nyomja le a kapcsolót a biztonsági retesz kioldásához.

3. Csúsztassa a kapcsolót felfelé, a penge felé a szerszám elindításához.

4. Haggya a szerszámot teljes sebességgel forogni, mielőtt megérinti a munkadarabot.

5. Helyezze a tárcsát 10°-15°-os szögben a munkadarabra, és járassa a szerszámot teljes sebességgel. Ha a szerszám beszorul, csökkentse a nyomást.

6. A simább felület eléréséhez tartsa a szerszámot mozgásban a munkadarab felülete felett.

7. A szerszám leállításához nyomja meg, majd engedje el a kapcsoló hátulját.

8. Haggya a szerszámot teljesen leállni, mielőtt leteszi.

9. A balesetek elkerülése érdekében használat után kapcsolja ki és húzza ki a szerszámot a konnektorból. Tisztítsa meg a szerszámot, majd tárolja beltérben.

gyermekek elől elzárva tartandó.

KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ

Figyelem! A véletlen beindítás okozta súlyos sérülések elkerülése érdekében kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból, mielőtt bármilyen ellenőrzést, karbantartást vagy tisztítást végezne.

A szerszám meghibásodása miatti súlyos sérülések elkerülése érdekében: ne használjon sérült berendezést. Ha szokatlan zaj vagy rezgés jelentkezik, a további használat előtt javíttassa ki a hibát.

Tisztítás, karbantartás és kenés 1. Minden használat

előtt ellenőrizze a szerszám

általános állapotát. Ellenőrizze a következőket: •laza alkatrészek, •a mozgó alkatrészek

hibás beállítása vagy

beszorulása, •repedt vagy törött alkatrészek, •sérült elektromos kábelek,

és •bármilyen egyéb olyan állapot, amely

befolyásolhatja a biztonságos működést.

2. Használat után törölje át a szerszám külső felületeit egy tiszta ruhával.

3. Rendszeresen távolítsa el a port és a szennyeződések a motor szellőzőnyílásaiból száraz sűrített levegővel. Viseljen Wearansi által jóváhagyott védőszemüveget és NIOSH által jóváhagyott légzésvédőt . 4.

Szénkefék karbantartása . A szénkefék karbantartása szükségessé válhat, ha a szerszámmotor teljesítménye csökken, vagy ha amíg teljesen le nem áll. A szénkefék a motorházban találhatók, és csak szakképzett szerviztechnikus ellenőrizheti őket.

Figyelem! Ha a szerszám tápkábele sérült, azt csak szakképzett szerviztechnikus cserélheti ki .

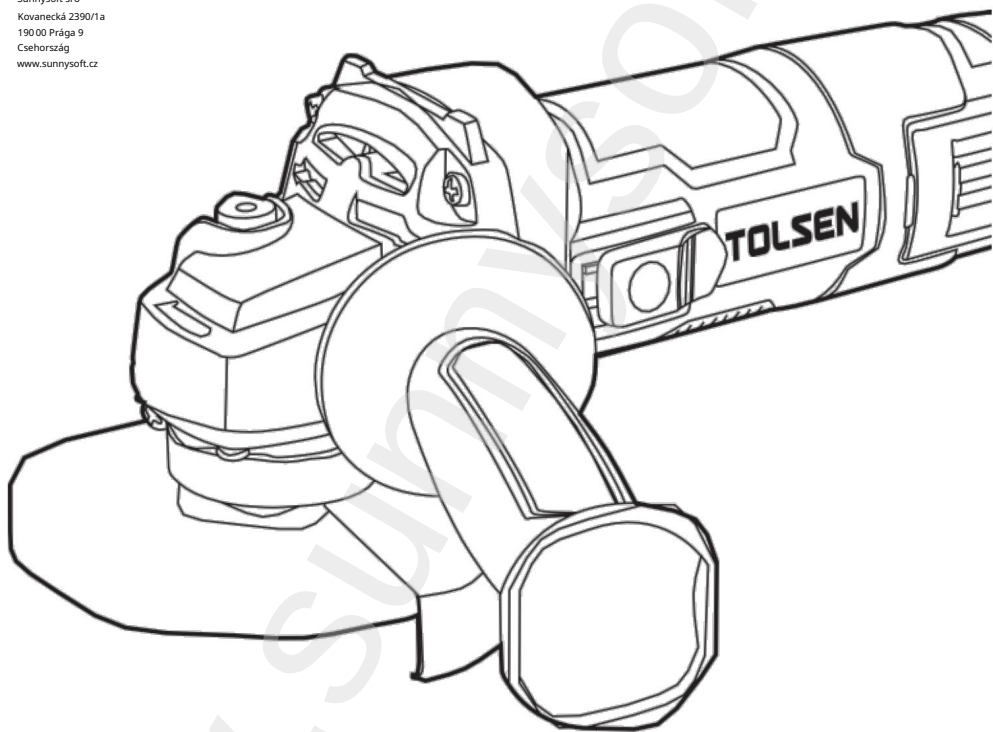
HIBAEELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges okok	Valószínű megoldások
Eszköz -vel nem fog elindulni.	1. A kábel nincs csatlakoztatva. 2. A konnektor nem áram alatt van. 3. A szerszám hőkioldója leoldott. (ha fel van szerelve). 4. Belső sérülés vagy kopás. (Például szénkefék vagy kapcsoló.)	1. Ellenőrizze, hogy a kábel be van-e dugva a konnektorba. 2. Ellenőrizze a tápellátást a konnektornál. Ha a konnektor nem kap áramot, kapcsolja ki a szerszámot, és ellenőrizze az áramkör-megszakítót. Ha az áramkör-megszakító ki van kapcsolva, győződjön meg arról, hogy az áramkör megfelelő kapacitással rendelkezik a szerszámmal, és hogy nincsenek más terhelések az áramkörön. 3. Kapcsolja ki a szerszámot, és hagyja lehűlni. Nyomja meg a szerszámon található visszaállító gombot. 4. Javítsa meg a szerszámot egy szakemberrel.
Eszköz művek lassan.	1. Egy munkadarab kifejesztése túlzott nyomás. 2. A tápegységet hosszú távvezeték gyengíti hosszabbító kábel vagy kis átmérőjű kábel.	1. Csökkentse a nyomást, és hagyja járni a szerszámot. 2. Ne használjon hosszabbítót. Ha van ilyen, kiterjesztés, olyat használjon, amelynek átmérője megegyezik a hossz és terhelés. Lásd a „Kiterjesztés” című részt. 3. a „FÖLDELÉS” részben.
A teljesítmény idővel csökken.	A szénkefék elkoptak vagy sérültek.	A keféket szakképzett szerelővel cseréltesse ki.
Túlzott zaj vagy csörgő.	Belső sérülés vagy kopás. (Például a szénkefék vagy csapágyak.)	Javítsa meg a szerszámot egy szakemberrel.
Túlmelegedés. Földelés rész.	1. A szerszám túl nagy sebességnél túlterhelt. 2. Eldugult motortér szellőzőnyílások. 3. A hosszabbító kábel túlterheli a motort. túl hosszú kábel, vagy kis átmérőjű.	1. Hagyja a szerszámot a saját tempójában dolgozni. 2. Viseljen jóváhagyott védőeszközt Wearansi által gyártott és porálló szervezet által jóváhagyott maszk/légzésvédő NIOSH a Sűrített levegővel fújja ki a port a motorból. 3. Ne használjon hosszabbítót. Ha van Ha hosszabbító kábelre van szükség, olyat használjon, amelyek megfelelő átmérőjű, hosszúságú és teherbírású. Lásd a „...” című részt. földelés fejezet a földelésről.
A szerszám nem csiszol, nem simogatja sem nem tisztít kéfével hatékonyan.	1. További lemezek is behelyezhetők az orsó laza. 2. További a lemezek megsérülhetnek, elhasználódtak vagy alkalmatlan az adott anyagot.	1. Győződjön meg arról, hogy a pengetengely megfelelő, és hogy a külső perem és a tengelyanya biztonságosan meg van húzva. 2. Ellenőrizze a penge állapotát és típusát. Csak a megfelelő típusú és jó állapotú pengét használja.



A szerszám diagnosztizálása vagy karbantartása során tartsa be az összes biztonsági óvintézkedést. Szervizelés előtt áramtalanítsa a készüléket.

Szállító/Forgalmazó
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prága 9
Csehország
www.sunnysoft.cz



SUZHOU TOLSEN
SZERSZÁMOK KFT.

www.tolseentools.com

A TOLSEN a TOLSEN TOOLS
védjegye vagy bejegyzett
védjegye . Minden jog
fenntartva.
KÍNÁBAN GYÁRTOTT

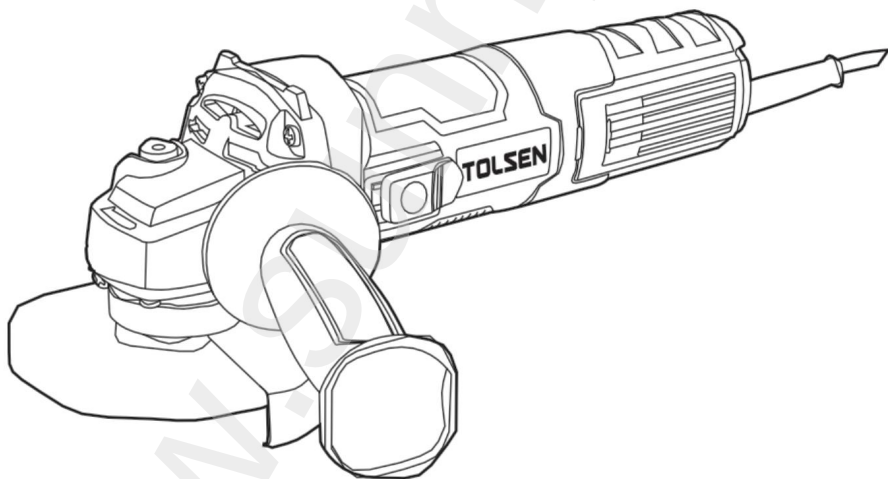


88581

ЪГЛОШЛАЙФ

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

950W 220-240V-50/60Hz



ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ!

Това ръководство ще ви е необходимо за инструкции за безопасност, процедури за работа и гаранционни условия. Съхранявайте го, заедно с оригиналното доказателство за покупка, на безопасно и сухо място за бъдещи справки.

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Общи предупреждения за безопасност за електрически инструменти

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност. Неспазването на тези предупреждения и инструкции може да доведе до нараняване, токов удар, пожар и/или сериозно нараняване. Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът „електрически инструмент“ в тези предупреждения се отнася до вашия електрически инструмент, захранван от електрическата мрежа (с захранващ кабел).

1. Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Безпорядъкът или тъмнината увеличават риска от злополуки.
2. Не работете с електрически инструменти в експлозивна атмосфера, например в присъствието на запалими течности, газове или прах.

Електрическите инструменти създават искри, които могат да запалят праха или изпаренията.
3. Дръжте децата и страничните наблюдатели на безопасно разстояние, когато работите с електрически инструмент. Разсейването може да доведе до загуба на контрол над инструмента.
4. Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контакта. Никога не модифицирайте щепсела по никакъв начин. За електрически инструменти,

Не използвайте адаптери със заземени инструменти. Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти намаляват риска от нараняване.

електрически ток.
5. Избягвайте телесен контакт със заземени повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници. Ако вашият

тялото е заземено, съществува повишен риск от токов удар.
6. Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влага. Попадането на вода в електрическите инструменти ще увеличи риска от нараняване.

електрически ток.
7. Не опъвайте кабела. Никога не използвайте кабела за носене, дърпане или изключване на електрическия инструмент от контакта.

Пазете кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредени или заплетени кабели

увеличат риска от токов удар.
8. Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използвайте кабел, подходящ за употреба на открито

за употреба на открито намалява риска от токов удар.
9. Ако работата с електрически инструмент във влажно място е неизбежна, използвайте захранващ източник, защитен от

(GFCI) прекъсвач. Използването на прекъсвач на веригата за заземяване намалява риска от токов удар.
10. Заземените инструменти изискват трижълен удължителен кабел. Двойно изолираните инструменти могат да използват двужълен или

трижълен удължителен кабел.
11. Бъдете внимателни, внимавайте какво правите и използвайте здравия разум, когато работите с електрически инструмент.

Не използвайте електрически инструменти, докато сте уморени или под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание, докато

работата с електрически инструменти може да доведе до сериозни наранявания.
12. Носете предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Предпазни средства, като например маска за прах,

Непългащи се предпазни обувки, защитна каска или антифони, използвани при подходящи условия, ще намалят

риск от нараняване.

13. Предотвратете неволно стартиране. Преди да свържете към източник на захранване и/или батерия, преди да повдигнете или носене на електрически инструмент, уверете се, че превключвателят е в положение „изключено“. Носене на електрически инструменти с пръст на превключвателя или включването на електрически инструменти, чиито превключвател е в положение „включено“, може да доведе до злополуки.
14. Отстранете всички регулиращи ключове или гаечни ключове, преди да включите електрически инструмент. Ключ или гаечен ключ, останал в Въртящите се части на електрически инструмент могат да доведат до нараняване.
15. Не се пренапрягайте. Винаги поддържайте стабилна стойка и равновесие. Това позволява по-добър контрол над електрическото инструменти в неочаквани ситуации.
16. Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далеч от движещи се части. Широки дрехи, бижута или дълга коса могат да се закачат в движещите се части.
17. Ако са предвидени съоръжения за свързване на системи за прахоулавяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и използвани правилно. Използването на тези устройства може да намали рисковете, свързани с праха.
18. Използвайте само предпазни средства, одобрени от съответния орган по стандартизация. Неодобрени Предпазните средства може да не осигуряват адекватна защита. Защитата за очите трябва да е одобрена от ANSI и Дихателната защита трябва да е одобрена съгласно стандартите на NIOSH за специфични опасности на работното място.
19. Не използвайте прекомерна сила, когато използвате електрически инструменти. Използвайте правилния електрически инструмент за работата. Правилно Електрическият инструмент ще върши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е проектиран.
20. Не използвайте електрически инструмент, освен ако превключвателят не може да се включва и изключва. Всеки електрически инструмент, който не може да се управлява от превключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
21. Изключете щепсела от контакта, преди да правите каквито и да е настройки, да сменяте аксесоари или да съхранявате електрически инструменти. Захранващия източник и/или батерията от електрически инструмент. Такива превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на електрически инструмент.
22. Съхранявайте неизползваните електрически инструменти на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на лица, които не са запознати с електрически инструмент или не са запознати с тези инструкции, да работят с него. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
23. Поддържайте електрическите инструменти. Проверявайте за неправилно подравняване или заклиняване на движещите се части. не са заседнали, повредени или имат други дефекти, които биха могли да повлияят на работата на електрически инструмент. Ако електрическият инструмент е повреден, занесете го в ремонт, преди да го използвате отново. Много инциденти са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.
24. Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри ръбове е по-малко вероятно да те са по-склонни да се зациклят и са по-лесни за контролиране.
25. Използвайте електрически инструмент, аксесоарите, инструментите и др. в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид работните условия. и извършваната работа. Използването на електрически инструмент за операции, различни от предвидените, може да доведе до опасна ситуация. ситуация
26. ПОДДЪРЖКАТА И РЕМОНТИТЕ трябва да се извършват от квалифицирани сервизни техници в оторизиран сервизен център. Неправилно ремонтираните инструменти могат да причинят сериозен токов удар или нараняване.

Инструкции за безопасност, общо приложими за шлайфане, пясъкоструене или почистване на тел

с четка

1. Този електрически инструмент е предназначен за употреба като шлайфмашина, шлайфмашина или телена четка. Прочетете всичко предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и технически данни, предоставени с този електрически инструмент. Неспазването на всички Непазването на инструкциите по-долу може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания.
2. Не се препоръчват операции като полиране или рязане с този електроинструмент. Операции, за които не е предназначен електрическите инструменти са предназначени, те могат да бъдат опасни и да причинят наранявания.
3. Не използвайте аксесоари, които не са специално проектирани и препоръчани от производителя на инструмента. Самият факт, че те могат да бъдат аксесоари към вашия електрически инструмент не гарантира безопасна работа.
4. Номиналната скорост на аксесоара трябва да бъде поне равна на максималната скорост, отбелязана на електрическия инструмент.
Аксесоарите, които работят по-бързо от **НОМИНАЛНАТА** си **СКОРОСТ**, могат да се счупят и да се разлетят.
5. Външният диаметър и дебелината на аксесоара трябва да съответстват на номиналния капацитет на електрическия инструмент. Аксесоари с неправилен размерите не могат да бъдат адекватно защитени или контролирани.
6. Размерът на затягащите отвори на дискове, фланци, опорни подложки или други аксесоари трябва да бъде правилно пасва на шпиндела на електрическия инструмент. Аксесоар с патронник, който не пасва на монтажните елементи на електрическия инструмент, ще работи небалансирано, ще вибрира прекомерно и може да причини загуба на контрол.
7. Не използвайте повредени аксесоари. Преди всяка употреба проверявайте аксесоари, като например шлифовъчни дискове (дали без отчупвания и пукнатини), опорна плоча (без пукнатини, разкъсвания или прекомерно износване) и тел четка (за хлабави или скъсани кабели). Ако електрическият инструмент или аксесоарът са били изпуснати, проверете за повреда или инсталирайте неповреден аксесоар. След проверка и инсталиране на аксесоара, вие и околните Поставете инструмента извън равнината на въртящия се аксесоар и пуснете електроинструмента на максимални обороти на празен ход за една минута. Повредените аксесоари обикновено се разпадат по време на този тестов период.
8. Използвайте лични предпазни средства. В зависимост от приложението, носете предпазен щит за лице, предпазни очила или защитно облекло, предпазни очила. Носете противопожарна маска, предпазни средства за слуха, ръкавици и работна престилка, която е способна да за улавяне на малки фрагменти от абразив или детайл. Защитата за очите трябва да може да улавя летящи фрагменти, генерирани по време на различни операции. Защитата за очите трябва да може да улавя летящи отломки, генерирани по време на различни операции. Прах Маската или респираторът трябва да могат да филтрират частиците, генерирани от работата ви. Дългосрочно излагане на силен шум интензивността може да причини загуба на слуха.
9. Дръжте страничните наблюдатели на безопасно разстояние от работната зона. Всеки, който влиза в работната зона, е длъжен Носете лични предпазни средства. Фрагменти от детайла или повредени аксесоари могат да отлетят и да причинят нараняване или извън непосредствената близост до мястото на операцията.
10. Когато извършвате операция, при която аксесоарът може да се докосне до скрито окабеляване или собствения си кабел, Дръжте електрическия инструмент само за изолираните повърхности за хващане. Контактът на режещия инструмент с проводник „под напрежение“ може да постави откритите метални части на електрическия инструмент под напрежение и да причини токов удар на оператора.
11. Дръжте кабела далеч от въртящите се аксесоари. Ако загубите контрол, кабелът може да се скъса или да се закачи и ръката или раменете ви може да бъдат издръпани от въртящия се аксесоар.
12. Никога не оставяйте електрическия инструмент, докато аксесоарът не спре напълно. Въртящият се аксесоар може да се закачи за повърхността. и да изтръгнете електрическия инструмент от контрол.
13. Не работете с електрическия инструмент, докато го държите от страни. Случайният контакт с въртящия се аксесоар може да доведе до хванете за дрехите си и издръпайте приставката към тялото си.
14. Почивайте редовно вентилационните отвори на електрическия инструмент. Вентилаторът на двигателя засмуква прах в корпуса и прекомерно количество Натрупването на метален прах може да причини електрически опасности.
15. Не използвайте електрически инструменти в близост до запалими материали. Искри могат да ги запалят.
16. Не използвайте аксесоари, които изискват течни охлаждащи течности. Използването на вода или други течни охлаждащи течности хладилните агенти могат да доведат до токов удар.

17. Пазете етикетите и фирмените табели на инструмента. Те съдържат важна информация за безопасност. Ако са нечетливи или липсват, Свържете се с Tolsen Tools за подмяна.
18. Предотвратете неволно стартиране. Подгответе инструмента за стартиране, преди да го включите.
19. Не натискайте блокировката на шпиндела при стартиране или по време на работа.
20. Не оставяйте инструментите включени в контакта без надзор. Изключвайте и изваждайте инструментите от контакта, преди да ги оставите без надзор.
извадете го от контакта.
21. Използвайте скоби (не са включени в комплекта) или други подходящи средства, за да закрепите и поддържате детайла върху стабилна повърхност. Държането на детайла в ръка или до тялото ви е нестабилно и може да доведе до загуба на контрол и нараняване.
22. Този продукт не е играчка. Дръжте го далеч от деца.
23. Предупрежденията, предпазните мерки и инструкциите в това ръководство не могат да обхванат всички възможни условия, и ситуации, които могат да възникнат. Операторът трябва да е наясно, че здравият разум и предпазливостта са фактори, които не могат да бъдат пренебрегнати в това вградени в продукта, но трябва да бъдат осигурени от оператора.

Предупреждения за безопасност, специфични за шлифовъчните операции

1. Използвайте само видовете шлифовъчни дискове, препоръчани за вашия електроинструмент, и специфичния предпазител, предназначен за избрания диск. Шлифовъчните дискове, за които електроинструментът не е предназначен, не могат да бъдат адекватно защитени и са опасни.
2. Предпазителят трябва да бъде здраво закрепен към електрическия инструмент и позициониран така, че да осигури максимална безопасност, т.е. да сведе до минимум количеството шлифовъчен диск, изложено на контакт с оператора. Предпазителят помага за предпазване на оператора от счупени фрагменти от диска и случаен контакт с диска.
3. Шлифовъчните дискове трябва да се използват само за препоръчителните им цели. Например: не шлифвайте със страната на режещия диск. Абразивни режещи дискове Колелата са предназначени за периферно шлифване; страничните сили, действащи върху тези колела, могат да доведат до тяхното счупване.
4. Винаги използвайте неповредени фланци на острието, които са с правилния размер и форма за избраното от вас острие. Правилно Фланците на диска го поддържат, намалявайки възможността от счупването му. Фланците за режещи дискове може да се различават от фланците за шлифовъчни дискове.
5. Не използвайте износени остриета от по-големи електрически инструменти. Острие, предназначено за по-голям електрически инструмент, не е подходящо за по-високи скорости на по-малък инструмент и той може да се счупи.
6. Облечете се подходящо. Носете кожни панталони и огнеупорни обувки, докато работите. Не носете панталони с маншети, ризи с отворени джобове или дрехи, които биха могли да засекат разтопен метал или искри.

Предупреждения за безопасност, специфични за шлифовъчни работи

Не използвайте шкурка, която значително превишава размерите на шлифовъчния диск. Когато избирате шкурка, следвайте тези указания: препоръките на производителя. По-голяма шкурка, която се простира извън шлифовъчната плоча, представлява риск от порязване и може да причини прищипване, счупване на диска или откат.

Предупреждения за безопасност при работа с телени четки

1. Имайте предвид, че телените влакна се изхвърлят от четката по време на нормална работа. Не претоварвайте теловет с прекомерна сила. Телените влакна могат лесно да проникнат през леки дрехи и/или кожа.
2. Ако се препоръчва предпазител за телената четка, не позволявайте теленият диск или четката да влизат в контакт с предпазителя по никакъв начин. Диаметърът на теления диск или четката може да се увеличи поради работното натоварване и центробежните сили.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Електрически параметри	220-240V - 50/60Hz
Номинална мощност	95 OW
Обороти на двигателя без товар	n: 12 200/мин
Максимален диаметър на удължителя (продава се отделно)	I25 мм
Резба на шпиндела	M14

ПОДГОТОВКА – ПРЕДИ УПОТРЕБА

Преди да настроите или използвате този продукт, прочетете целия раздел „Важна информация за безопасност“ в началото на това ръководство, включително целия текст под подзаглавията, съдържащи се в него.

Внимание! За да предотвратите сериозни наранявания от случайно стартиране: изключете захранването и извадете щепсела от контакта на инструмента, преди да го сглобите или да правите каквито и да било настройки .

Строителство

Монтиране на предпазителя на

острието Внимание! За да избегнете сериозни наранявания: не използвайте този инструмент без правилно монтиран предпазител на острието.

1. Разхлабете винта на капака на острието.
2. Плъзнете втулката на капака на диска върху ръба на корпуса на скоростната кутия.
3. Завъртете капака на колелото, ако е необходимо, за да се предпазите по време на планираната работа. 4.

Затегнете здраво болта на капака на колелото.

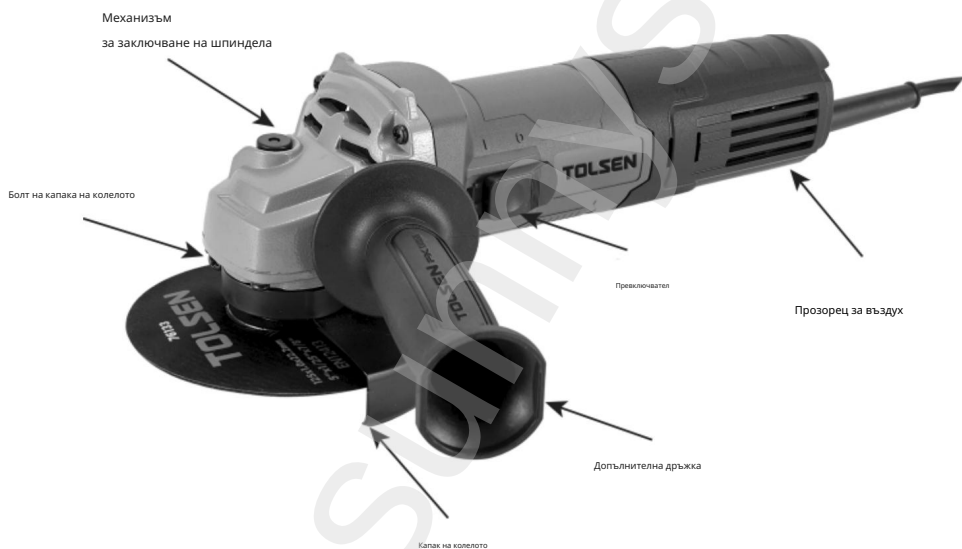
5. Проверете капака на колелото, за да се уверите, че е здраво закрепен. Регулирайте го, ако е необходимо, преди да продължите.

Монтиране на допълнителната

дръжка Внимание! За да избегнете сериозни наранявания: не използвайте този инструмент само с една ръка или без правилно монтирана допълнителна дръжка .

1. Допълнителната ръкохватка може да се монтира в една от три позиции – от двете страни или отгоре на корпуса на скоростната кутия.
2. Завийте резбования край на допълнителната дръжка в избраната позиция. Затегнете я здраво преди да започнете работа.

ФУНКЦИЯ



ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Настройки на инструмента

Внимание! За да избегнете сериозни наранявания от случайно стартиране: изключете захранването и извадете щепсела от контакта на инструмента, преди да монтирате аксесоари.

Монтиране на шлифовъчно колело без резба

1. Шлифовъчното колело (продава се отделно) ТРЯБВА

да бъде: • Оценено за минимум 10 000 оборота

в минута. • Не по-голямо от 125 мм в

диаметър. • Снабдено с кръгъл отвор с диаметър 7/8" за затягащ вал. • С

дебелина 1/4" или по-малко. •

Подходящо за шлифване на повърхности, не за шлифване на

ръбове. • Сухо и

чисто. • Неповредено.

2. Натиснете и задръжте бутона за заключване на шпиндела, за да предотвратите въртенето на шпиндела.

3. Отстранете външния фланец. Оставете вътрешния фланец на шпиндела.

4. Внимателно проверете шлифовъчния диск преди сглобяване.

5. За дискове с уплътнения: Поставете шлифовъчния диск върху шпиндела с уплътнението първо. Уплътнението трябва да е центрирано върху шлифовъчния диск и както дискът, така и уплътнението трябва да са наравно с вътрешния фланец.

Внимание! За да се избегнат сериозни наранявания, всички шлифовъчни дискове трябва да бъдат снабдени с доставените с тях уплътнения.

Уплътненията помагат за предотвратяване на повреда на шлифовъчния диск и приплъзване на диска, които са причини за повреда на диска.

6. Завийте външния фланец към шпиндела. Затегнете с гаечен ключ, достатъчно, за да държите диска здраво върху шпиндела.

Внимание! За да избегнете сериозни наранявания, не претягвайте фланца. Прекомерното затегане може да повреди острието и да доведе до повреда.

Монтиране на резбовани аксесоари

Внимание! За да избегнете нараняване: носете здрави работни ръкавици, когато боравите с телени дискове и четки.

Тези аксесоари са остри и могат да причинят нараняване.

1. Инструментът трябва

да бъде: • проектиран за скорост най-малко 11 000 об/

мин. • да има диаметър не повече от

125 мм. • оборудван с резбован отвор M14 x 11 TPI. •

неповреден. •

шлифовъчен диск и подложка, шлифовъчен диск с ламели, телено колело или телена четка (аксесоари не са включени).

2. Натиснете и задръжте бутона за заключване на шпиндела, за да предотвратите въртенето на шпиндела.

3. Отстранете външния и вътрешния фланец и ги съхранявайте на безопасно място.

4. Завийте здраво диска върху шпиндела. Затегнете с гаечния ключ на шпиндела.

Общи инструкции за работа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да избегнете сериозни наранявания: дръжте здраво инструмента с две ръце.

1. Уверете се, че превключателят не е заключен в положение „включено“, преди да включите инструмента в контакта.

2. Натиснете превключателя надолу, за да освободите предпазителя.

3. Плъзнете превключателя нагоре към острието, за да стартирате инструмента.

4. Оставете инструмента да достигне пълна скорост, преди да докоснете детайла.

5. Поставете диска под ъгъл 10°-15° спрямо детайла и работете с инструмента на пълна скорост. Ако инструментът се заклещи, намалете натиска.

6. За да постигнете по-гладка повърхност, дръжте инструмента да се движи по повърхността на детайла.

7. Натиснете задната част на превключателя и го освободете, за да спрете инструмента.

8. Оставете инструмента да спре напълно, преди да го оставите.

9. За да предотвратите инциденти, изключвайте инструмента след употреба. Почистете инструмента и след това го съхранявайте на закрито, далеч от деца.

ПОДДРЪЖКА И ОБСЛУЖВАНЕ

Внимание! За да избегнете сериозни наранявания от случайно стартиране, изключете захранването и извадете щепсела от контакта на инструмента, преди да извършвате каквато и да е проверка, поддръжка или почистване.

За да избегнете сериозни наранявания поради неизправност на инструмента: не използвайте повредено оборудване. Ако се появи необичаен шум или вибрации, отстранете дефекта преди по-нататъшна употреба. Почистване, поддръжка и смазване 1. Преди всяка употреба проверете общото състояние на инструмента.

Проверете за: • разхлабени части, • неправилно подравняване или заклиняване на движещите се части,

• напукани или счупени части, •

повредени електрически кабели и • всякакви други състояния, които могат да

повлияят на безопасната работа.

2. След употреба избършете външните повърхности на инструмента с чиста кърпа.

3. Редовно отстранявайте прах и замърсявания от вентилационните отвори на двигателя, като използвате сух сгъстен въздух. Носете предпазни очила, одобрени от Wearansi, и дихателна защита, одобрена от NIOSH, когато правите това. 4. Поддръжка на графитните четки.

Поддръжката на графитните четки може да се наложи, ако производителността на двигателя на инструмента намалее или ако

докато спре напълно. Въглеродните четки са разположени вътре в корпуса на двигателя и трябва да се проверяват само от квалифициран сервизен техник.

Внимание! Ако захранващият кабел на този електрически инструмент е повреден, той трябва да бъде сменен само от квалифициран сервизен техник.

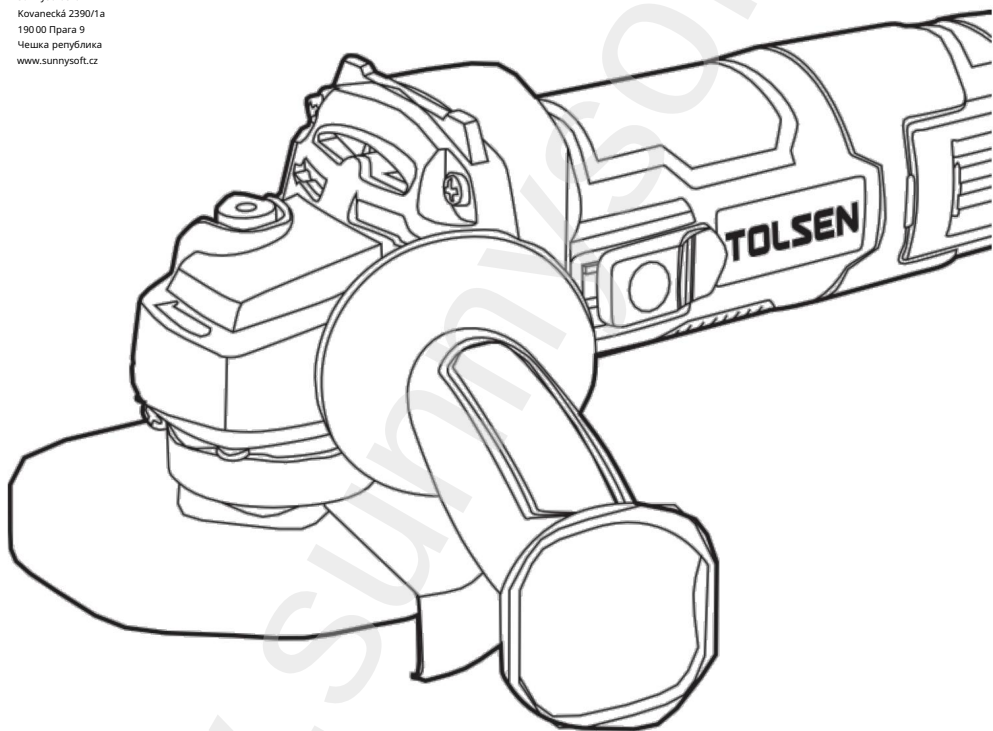
ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможни причини	Вероятни решения
Инструмент с нима да започне.	1. Кабелът не е свързан. 2. Контактът не е под напрежение. 3. Термичният предпазител на инструмента се е задействал. (ако е наличен). 4. Вътрешни повреди или износване. (Например, въглеродни четки или превключвател.)	1. Проверете дали кабелът е включен в контакта. 2. Проверете захранването на контакта. Ако контактът не е под напрежение, изключете инструмента и проверете предпазителя. Ако предпазителят е изключен, уверете се, че веригата е с правилния капацитет за инструмента и че няма други товари по веригата. 3. Изключете инструмента и го оставете да се охлади. Натиснете бутона за нулиране на инструмента. 4. Инструментът трябва да бъде ремонтиран от техник.
Инструмент произвежда бавно.	1. Разработва се детайл прекомерно налягане. 2. Захранването е отслабено от дълъг удължителен кабел или кабел с малък диаметър.	1. Намалете налягането и оставете инструмента да работи. 2. Не използвайте удължителен кабел. Ако е необходимо, използвайте такъв, чийто диаметър съответства на дължина и товар. Вижте раздел „Удължаване в раздела “ЗАЕМЯВАНЕ“.
Производителността намалява с времето.	Въглеродните четки са износени или повредени.	Четките трябва да бъдат сменени от квалифициран техник.
Прекомерен шум или дрънkalка.	Вътрешни повреди или износване. (Например, въглерод четки или лагери.)	Инструментът трябва да бъде ремонтиран от техник.
Прегряване. Заземяване част.	1. Инструментът е претоварен при твърде висока скорост. 2. Запушени вентилационни отвори на капака на двигателя. 3. Двигателят е претоварен от удължителния кабел, който е твърде дълъг или има малък диаметър.	1. Оставете инструмента да работи със собствено темпо. 2. Носете одобрени предпазни очила от Wearansi и прахоустойчив маска/респиратор, одобрени от организацията NIOSH в Издуйте праха от двигателя със състен въздух. 3. Не използвайте удължителен кабел. Ако е необходим удължителен кабел, използвайте такъв с правилния диаметър, дължина и товароспособност. Вижте раздела за заземяване глава за заземяването.
Инструментът не шлифова, не гали също не се почиства с четка ефективно.	1. Могат да се добавят допълнителни дискове шпинделът е хлабав. 2. Допълнителни дисковете може да са повредени, износени или неподходящи за дадения материал.	1. Уверете се, че валът на острието е правилен и че външният фланец и гайката на вала са здраво затегнати. 2. Проверете състоянието и вида на острието. Използвайте само правилния тип острие в добро състояние.



Спазвайте всички предпазни мерки при диагностициране или поддръжка на инструмента. Изключете захранването преди обслужване.

Доставчик/Дистрибутор
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
190 00 Прага 9
Чешка република
www.sunnysoft.cz



СУДЖОУ ТОЛСЕН
ИНСТРУМЕНТИ КО., ООД

www.tolsentools.com

TOLSEN е търговска марка или
регистрирана търговска марка на
TOLSEN TOOLS. Всички права
запазени.
ПРОИЗВЕДЕНО В КИТАЙ

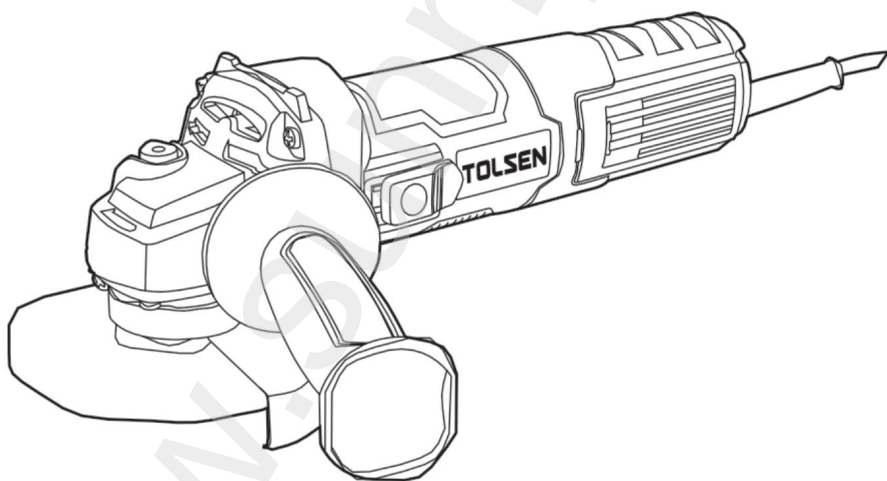


88581

POLIZOR UNGHIER

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

950W 220-240V-50/60Hz



PĂSTRĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI!!

Veți avea nevoie de acest manual pentru instrucțiuni de siguranță, proceduri de operare și condiții de garanție. Păstrați-l, împreună cu dovada originală de achiziție, într-un loc sigur și uscat pentru referințe ulterioare.

INFORMAȚII IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Avertismente generale de siguranță pentru sculele electrice

AVERTIZARE:

Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate duce la vătămări corporale, electrocutare, incendii și/sau vătămări corporale grave. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru referințe ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” din aceste avertismente se referă la unealta electrică alimentată de la rețea (cu cablu de alimentare).

1. Păstrați-vă zona de lucru curată și bine iluminată. Dezordinea sau întunericul cresc riscul de accidente.
2. Nu utilizați scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile.

Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
3. Țineți copiii și persoanele din jur la o distanță sigură atunci când folosiți o unealtă electrică. Distragerile vă pot face să pierdeți controlul asupra unelei.

unelte.
4. Ștecherile sculelor electrice trebuie să fie compatibile cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în niciun fel. În cazul sculelor electrice,

Nu utilizați adaptoare cu unelte cu împământare. Ștecherile nemodificate și prizele corespunzătoare reduc riscul de accidentare.

curent electric.
5. Evitați contactul corpului cu suprafețe legate la pământ, cum ar fi țevi, calorifere, aragazuri și frigidere. Dacă

Dacă corpul este legat la masă, există un risc crescut de electrocutare.
6. Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau umezeală. Pătrunderea apei în uneltele electrice va crește riscul de accidentare.

curent electric.
7. Nu deteriorați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta unealta electrică.

Nu lăsați cablul de alimentare să fie expus la căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese mobile. Cablurile deteriorate sau încălcite

crește riscul de electrocutare.
8. Când utilizați o unealtă electrică în aer liber, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior

pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.
9. Dacă utilizarea unei scule electrice într-un loc umed este inevitabilă, utilizați o sursă de alimentare protejată de un

Înterupător de circuit (GFCI). Utilizarea unui întrerupător de circuit pentru defect la masă reduce riscul de electrocutare.
10. Uneltele cu împământare necesită un prelungitor cu trei fire. Uneltele cu izolație dublă pot utiliza fie un prelungitor cu două fire, fie un prelungitor cu trei fire.

cablu prelungitor cu trei fire.
11. Fiți atenți, fiți atenți la ceea ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când folosiți o unealtă electrică.

Nu folosiți unelte electrice dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timp ce

Lucrul cu unelte electrice poate duce la vătămări grave.
12. Purtați echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipament de protecție, cum ar fi o mască de praf,

Încălțăminte de siguranță antiderapantă, o cască de protecție sau o protecție auditivă, utilizate în condiții adecvate, vor reduce

risc de accidentare.

13. Preveniți pornirea accidentală. Înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau la baterie, înainte de ridicare sau transportați sculele electrice, asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția „oprit”. Transportul sculelor electrice cu degetul Apăsarea întrerupătorului sau alimentarea cu energie a uneltelor electrice care au comutatorul în poziția „pornit” poate provoca accidente.
14. Scoateți orice cheie de reglare sau cheie înainte de a porni unealta electrică. O cheie sau o cheie uitată în Părțile rotative ale sculei electrice pot duce la vătămări corporale.
15. Nu vă suprasolicitați. Mențineți întotdeauna o poziție fermă și echilibrul. Acest lucru permite un control mai bun al curentului electric. unelte în situații neașteptate.
16. Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul, hainele și mânușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare.
17. Dacă sunt prevăzute instalații pentru conectarea sistemelor de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect. Utilizarea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate cu praful.
18. Folosiți numai echipament de protecție aprobat de organismul de standardizare corespunzător. Neaprobat echipamentul de protecție poate să nu ofere o protecție adecvată. Protecția ochilor trebuie să fie aprobată de ANSI și Protecția respiratorie trebuie să fie aprobată conform standardelor NIOSH pentru pericole specifice la locul de muncă.
19. Nu folosiți forță excesivă atunci când folosiți scule electrice. Folosiți scula electrică corectă pentru lucrare. Corect Unealta electrică va face treaba mai bine și mai sigur la viteza pentru care a fost proiectată.
20. Nu folosiți o unealtă electrică decât dacă întrerupătorul poate fi pornit și oprit. Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată de întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.
21. Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice reglaje, a schimba accesorii sau a depozita scule electrice. sursa de alimentare și/sau acumulatorul de la unealta electrică. Astfel de măsuri de siguranță preventive reduc riscul de pornirea accidentală a sculei electrice.
22. Depozitați sculele electrice neutilizate într-un loc ferit de copii și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu sculele electrice sau cu aceste instrucțiuni să le utilizeze. Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor necalificați.
23. Întrețineți sculele electrice. Verificați dacă piesele mobile nu sunt aliniate corespunzător sau dacă sunt blocate. nu sunt blocate, deteriorate sau nu prezintă alte defecte care ar putea afecta funcționarea sculei electrice. Dacă scula electrică este deteriorată, reparați-o înainte de a o utiliza din nou. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice prost întreținute. scule electrice.
24. Mențineți uneltele tăietoare ascuțite și curate. Uneltele tăietoare întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se deteriora. este probabil să se blocheze și sunt mai ușor de controlat.
25. Utilizați unealta electrică, accesoriile și uneltele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru. și lucrarea efectuată. Utilizarea sculei electrice pentru operațiuni diferite de cele prevăzute poate duce la o situație periculoasă. situa ie
26. ÎNTREȚINEREA ȘI REPARAȚIILE trebuie efectuate de către reparatori calificați la un centru de service autorizat. Uneltele reparate necorespunzător pot provoca electrocutare gravă sau vătămări corporale.

Instrucțiuni de siguranță aplicabile în general la șlefuire, sablare sau curățare a sârmei

cu o pensulă

1. Această unealtă electrică este destinată utilizării ca polizor, șlefuitor sau perie de sârmă. Citiți tot avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și datele tehnice furnizate împreună cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor Nerespectarea instrucțiunilor de mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau vătămări corporale grave.
2. Operațiuni precum lustruirea sau tăierea nu sunt recomandate cu această unealtă electrică. Operațiuni pentru care nu a fost proiectate unelte electrice, acestea pot fi periculoase și pot provoca vătămări corporale.
3. Nu utilizați accesorii care nu sunt special concepute și recomandate de producătorul unelei. Simplu fapt că acestea pot fi accesoriile pentru uneltele electrice nu garantează funcționarea în siguranță.
4. Turația nominală a accesoriului trebuie să fie cel puțin egală cu turația maximă marcată pe uneltele electrice.
Accesoriile care rulează mai repede decât VITEZA lor NOMINALĂ se pot rupe și pot zbura.
5. Diametrul exterior și grosimea accesoriului trebuie să corespundă cu capacitatea nominală a sculei electrice. Accesorii incorecte dimensiunile nu pot fi protejate sau controlate în mod adecvat.
6. Dimensiunea orificiului de prindere al discurilor, flanșelor, plăcuțelor de susținere sau oricăror alte accesorii trebuie să fie corectă. Montați axul sculei electrice. Un accesoriu cu o mandrină care nu se potrivește cu accesoriile de montare ale sculei electrice va funcționa dezechilibrat, va vibra excesiv și poate cauza pierderea controlului.
7. Nu utilizați accesorii deteriorate. Înainte de fiecare utilizare, verificați accesorii precum pietrele abrazive (dacă sunt deteriorate) fără așchii și crăpături), placă de suport (fără crăpături, rupturi sau uzură excesivă) și sârmă perie (pentru fire slăbite sau rupte). Dacă uneltele electrice sau accesoriul a fost scăpat, verificați dacă deteriorare sau instalați un accesoriu nedeteriorat. După verificarea și instalarea accesoriului, dumneavoastră și cei din jurul dumneavoastră Așezați uneltele în afara planului accesoriului în rotație și rulați uneltele electrice la turația maximă de mers în gol timp de un minut. Accesorii deteriorate se vor destrăma, de obicei, în timpul acestei perioade de testare.
8. Folosiți echipament individual de protecție. În funcție de aplicație, purtați o mască de protecție, ochelari de protecție sau îmbrăcăminte de protecție. Purtați o mască de praf, protecție auditivă, mănuși și un șorț de lucru capabil să reziste pentru a prinde fragmente mici de abraziv sau piesă de prelucrat. Protecția ochilor trebuie să fie capabilă să prindă fragmentele zburătoare generate în timpul diverse operațiuni. Protecția ochilor trebuie să poată capta resturile zburătoare generate în timpul diferitelor operațiuni. Praful Masca sau aparatul respirator trebuie să poată filtra particulele generate de munca dumneavoastră. Expunerea pe termen lung la zgomot intens intensitatea poate cauza pierderea auzului.
9. Țineți trecătorii la o distanță sigură de zona de lucru. Oricine intră în zona de lucru trebuie Purtați echipament individual de protecție. Fragmente din piesa de lucru sau accesorii deteriorate pot zbura și pot provoca vătămări corporale sau în afara imediații vecinătăți a locului de operare.
10. Când efectuați o operațiune în care accesoriul ar putea intra în contact cu cabluri ascunse sau cu propriul cablu, Țineți uneltele electrice doar de suprafețele de prindere izolate. Contactul accesoriului de tăiere cu un fir „sub tensiune” poate pune sub tensiune părțile metalice expuse ale unelei electrice și ar putea provoca un șoc electric operatorului.
11. Nu lăsați cablul la îndemâna accesoriilor rotative. Dacă pierdeți controlul, cablul se poate rupe sau se poate prinde, iar mâna sau brațul dumneavoastră pot fi trase în accesoriul rotativ.
12. Nu lăsați jos uneltele electrice până când accesoriul nu s-a oprit complet. Accesoriul rotativ se poate agăța de suprafață. și să vă smulgă scula electrică de sub control.
13. Nu folosiți uneltele electrice în timp ce o țineți lângă dumneavoastră. Contactul accidental cu accesoriul rotativ poate duce la prindeți hainele și trage accesoriul spre corp.
14. Curățați periodic fanțele de ventilație ale sculei electrice. Ventilatorul motorului atrage praful în carcasă și atrage praf excesiv. Acumularea de praf metalic poate cauza pericole electrice.
15. Nu folosiți scule electrice în apropierea materialelor inflamabile. Scântele pot aprinde materialele.
16. Nu utilizați accesorii care necesită lichide de răcire. Utilizarea apei sau a altor lichide de răcire agenți frigorigeni pot provoca electrocutare.

17. Păstrați etichetele și plăcuțele de identificare pe unealtă. Acestea conțin informații importante de siguranță. Dacă sunt ilizibile sau lipsesc, Contactați Tolsen Tools pentru un înlocuitor.
18. Preveniți pornirea accidentală. Pregătiți unealta pentru pornire înainte de a o porni.
19. Nu apăsați blocarea axului la pornire sau în timpul funcționării.
20. Nu lăsați uneltele conectate la priză nesupravegheate. Opriti și deconectați uneltele înainte de a le lăsa nesupravegheate. scoateți-l din priză.
21. Folosiți cleme (neincluse) sau alte mijloace adecvate pentru a fixa și susține piesa de prelucrat pe o suprafață stabilă. Ținerea piesei de prelucrat în mână sau lipită de corp este instabilă și poate duce la pierderea controlului și la vătămări corporale.
22. Acest produs nu este o jucărie. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
23. Avertismentele, precauțiile și instrucțiunile din acest manual nu pot acoperi toate situațiile posibile. și situațiile care pot apărea. Operatorul trebuie să fie conștient de faptul că bunul simț și prudența sunt factori care nu pot fi ignorați în acest caz. încorporat în produs, dar trebuie furnizat de către operator.

Avertismente de siguranță specifice operațiunilor de șlefuire

1. Folosiți doar tipurile de corpuri de șlefuit recomandate pentru scula electrică și apărătoarea specifică concepută pentru corpul selectat. Corpurile de șlefuit pentru care scula electrică nu este proiectată nu pot fi protejate în mod adecvat și sunt periculoase.
2. Apărătoarea trebuie să fie fixată în siguranță pe unealta electrică și poziționată pentru a asigura o siguranță maximă, adică pentru a reduce la minimum cantitatea de disc abraziv expusă operatorului. Apărătoarea ajută la protejarea operatorului de fragmentele de disc rupt și de contactul accidental cu disc.
3. Discurile abrazive trebuie utilizate numai în scopurile recomandate. De exemplu: nu șlefuiți cu partea laterală a discului abraziv. Discuri abrazive abrazive Roțile sunt proiectate pentru șlefuire periferică; forțele laterale care acționează asupra acestor roți pot provoca spargerea lor.
4. Folosiți întotdeauna flanșe de lamă nedeteriorate, care au dimensiunea și forma corectă pentru lama selectată. Flanșele discului susțin discul, reducând posibilitatea ruperii acestuia. Flanșele pentru discurile de tăiere pot diferi de flanșele pentru discurile de șlefuit.
5. Nu folosiți lame uzate de la scule electrice mai mari. O lamă concepută pentru o sculă electrică mai mare nu este potrivită. pentru viteze mai mari ale unei scule mai mici și acestea se poate rupe.
6. Îmbrăcați-vă corespunzător. Purtați pantaloni de piele și încălțăminte ignifugă în timpul lucrului. Nu purtați pantaloni cu manșete, cămăși cu cu buzunare deschise sau cu orice haine care ar putea prinde metal topit sau scântei.

Avertismente de siguranță specifice lucrărilor de șlefuire

Nu utilizați șmirghel care depășește semnificativ dimensiunile discului de șlefuit. Atunci când selectați șmirghelul, urmați aceste instrucțiuni: recomandările producătorului. Hărta abrazivă mai mare care depășește discul de șlefuit prezintă un risc de tăiere și poate cauza ciupire, rupere a discului sau recul.

Avertismente de siguranță privind lucrul cu perii de sârmă

1. Aveți grijă ca periele de sârmă să fie proiectate din perie în timpul funcționării normale. Nu suprasolicitați firele cu o forță excesivă. Perii de sârmă pot penetra ușor hainele ușoare și/sau pielea.
2. Dacă se recomandă o protecție pentru peria de sârmă, nu permiteți ca discul de sârmă sau peria să intre în contact cu protecția în niciun fel. Diametrul discului de sârmă sau al periei poate crește din cauza volumului de muncă și a forțelor centrifuge.

DATE TEHNICE

Parametrii electrici	220-240V - 50/60Hz
Putere nominală	95 OW
Turația motorului fără sarcină	n: 12.200/min
Diametrul maxim al extensiei (se vinde separat)	125 mm
Filet ax	M14

PREGĂTIRE - ÎNAINTE DE UTILIZARE

Înainte de a configura sau utiliza acest produs, citiți întreaga secțiune Informații importante privind siguranța de la începutul acestui manual, inclusiv tot textul de subtitlurile acesteia.

Atenție! Pentru a preveni vătămrile grave cauzate de pornirea accidentală: opriți mașina de la întrerupător și deconectați -o de la priză înainte de asamblare sau de efectuare a oricăror ajustări .

Construcții

Instalarea apărătoarei lamei

Atenție! Pentru a evita accidentările grave: nu utilizați această unealtă fără ca apărătoarea lamei să fie instalată corect.

1. Slăbiți șurubul capacului lamei.
2. Glisați manșonul capacului discului pe marginea carcasei cutiei de viteze.
3. Rotiți capatul roții după cum este necesar pentru a vă proteja în timpul lucrării planificate.
- 4.

Strângeți bine șurubul capacului roții.

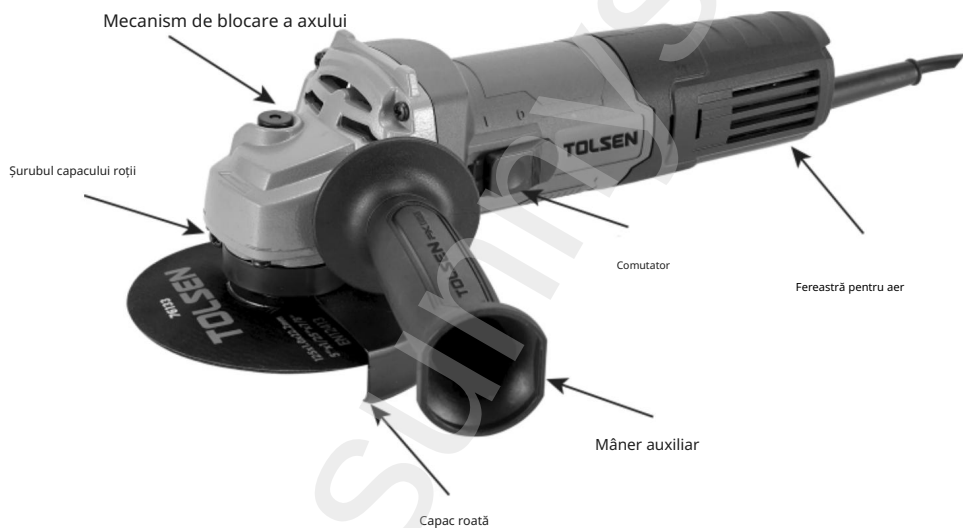
5. Verificați dacă capatul roții este fixat corect. Reglați-l dacă este necesar înainte de a continua.

Instalarea mânerului auxiliar

Atenție! Pentru a evita accidentările grave: nu utilizați această unealtă cu o singură mână sau fără ca mânerul auxiliar să fie instalat corect .

1. Mânerul auxiliar poate fi montat în una din trei poziții – pe oricare parte sau deasupra carcasei cutiei de viteze.
2. Înșurubați capătul filetat al mânerului auxiliar în poziția selectată. Strângeți-l ferm înainte de a începe lucrul.

FUNC IE



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Setări instrument

Atenție! Pentru a evita vătămările grave cauzate de pornirea accidentală: opriți alimentarea cu energie electrică și deconectați unealta înainte de a instala accesoriile.

Montarea unei pietre de șlefuit fără filet

1. Discul abraziv (se vinde separat) TREBUIE să fie: •

Evaluat pentru o turație minimă de 10.000 rpm. •

Nu mai mare de 125 mm în diametru. •

Echipat cu o gaură rotundă cu diametrul de 7/8" pentru un ax de prindere. •

1/4" grosime sau mai puțin. • Potrivit

pentru șlefuirea suprafețelor, nu pentru șlefuirea muchiilor. • Uscat și curat. •

Nedeteriorat.

2. Apăsați și mențineți apăsat butonul de blocare a axului pentru a împiedica rotirea acestuia.

3. Scoateți flanșa exterioră. Lăsați flanșa interioară pe ax.

4. Inspectați cu atenție discul abraziv înainte de asamblare.

5. Pentru roți cu etanșări: Plasați roata abrazivă pe ax cu prima etanșare. Garnitura trebuie să fie centrată pe roata abrazivă, iar atât roata, cât și etanșarea trebuie să fie la același nivel cu flanșa interioară.

Atenție! Pentru a evita accidentările grave, toate pietrele abrazive trebuie echipate cu garniturile furnizate împreună cu acestea.

Garniturile ajută la prevenirea deteriorării și patinării pietrelor de șlefuit, care sunt cauze ale defecțiunii pietrelor.

6. Înșurubați flanșa exterioră pe ax. Strângeți cu o cheie suficient cât să fixați discul ferm pe ax.

Atenție! Pentru a evita accidentările grave, nu strângeți flanșa prea tare. Strângerea excesivă poate deteriora lama și poate provoca defectarea acesteia.

Montarea accesoriilor filetate Atenție!

Pentru a evita accidentarea: purtați mănuși de lucru rezistente atunci când manipulați discuri abrazive și perii metalice.

Aceste accesorii sunt ascuțite și pot provoca răni.

1. Unealta trebuie să

fie: • proiectată pentru o turație de cel puțin 11.000 rpm.

• să aibă un diametru de maximum

125 mm. • echipată cu un orificiu filetat M14 x 11 TPI.

• nedeteriorată. • plată

abrazivă și disc de susținere, disc lamelar de șlefuit, placă abrazivă sau perie de sărmă (accesoriile nu sunt incluse).

2. Apăsați și mențineți apăsat butonul de blocare a axului pentru a împiedica rotirea acestuia.

3. Scoateți flanșele exterioare și interioare și depozitați-le într-un loc sigur.

4. Înșurubați ferm discul pe ax. Strângeți cu cheia axului.

Instrucțiuni generale de utilizare

AVERTISMENT! Pentru a evita accidentările grave: țineți unealta ferm cu ambele mâini.

1. Asigurați-vă că întrerupătorul nu este blocat în poziția „pornit” înainte de a conecta unealta la priză.

2. Apăsați comutatorul în jos pentru a elibera siguranța.

3. Glisați comutatorul în sus, spre lamă, pentru a porni unealta.

4. Lăsați unealta să atingă viteza maximă înainte de a atinge piesa de prelucrat.

5. Așezați discul la un unghi de 10°-15° față de piesa de prelucrat și rulați unealta la viteza maximă. Dacă unealta se blochează, reduceți presiunea.

6. Pentru a obține o suprafață mai netedă, mențineți scula în mișcare pe suprafața piesei de prelucrat.

7. Apăsați partea din spate a comutatorului și eliberați-l pentru a opri unealta.

8. Lăsați unealta să se oprească complet înainte de a o pune jos.

9. Pentru a preveni accidentele, opriți unealta și deconectați-o de la priză după utilizare. Curățați unealta și apoi depozitați-o în interior.

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

ÎNȚEȚINERE ȘI SERVICE

Atenție! Pentru a evita vătămările grave cauzate de pornirea accidentală, opriți alimentarea cu energie electrică și deconectați unealta înainte de a efectua orice inspecție, întreținere sau curățare.

Pentru a evita vătămările grave cauzate de funcționarea defectuoasă a unelei: nu utilizați echipament deteriorat. Dacă apar zgomote sau vibrații neobișnuite, remediați defectul înainte de o utilizare ulterioară.

Curățare, întreținere și lubrifiere 1. Înainte de fiecare

utilizare, inspectați starea generală

a unelei. Verificați dacă există: • piese slăbite, • nealiniere sau blocare a pieselor mobile, • piese

crăpate sau rupte, • cabluri

electrice deteriorate și • orice altă problemă care poate afecta funcționarea în

siguranță.

2. După utilizare, ștergeți suprafețele exterioare ale unelei cu o lavetă curată.

3. Îndepărtați periodic praful și murdăria din orificiile de ventilație ale motorului folosind aer comprimat uscat. Purtați ochelari de protecție

aprobați de Wearansi și echipament de protecție respiratorie aprobat de NIOSH în timpul acestei operațiuni. 4. Întreținerea periei de

carbon. Întreținerea periei de carbon poate fi necesară dacă performanța motorului unelei scade sau dacă

pană când se oprește complet. Perile de cărbune sunt amplasate în interiorul carcasei motorului și trebuie verificate numai de către un tehnician de service calificat.

Atenție! Dacă cablul de alimentare al acestei scule electrice este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către un tehnician de service calificat.

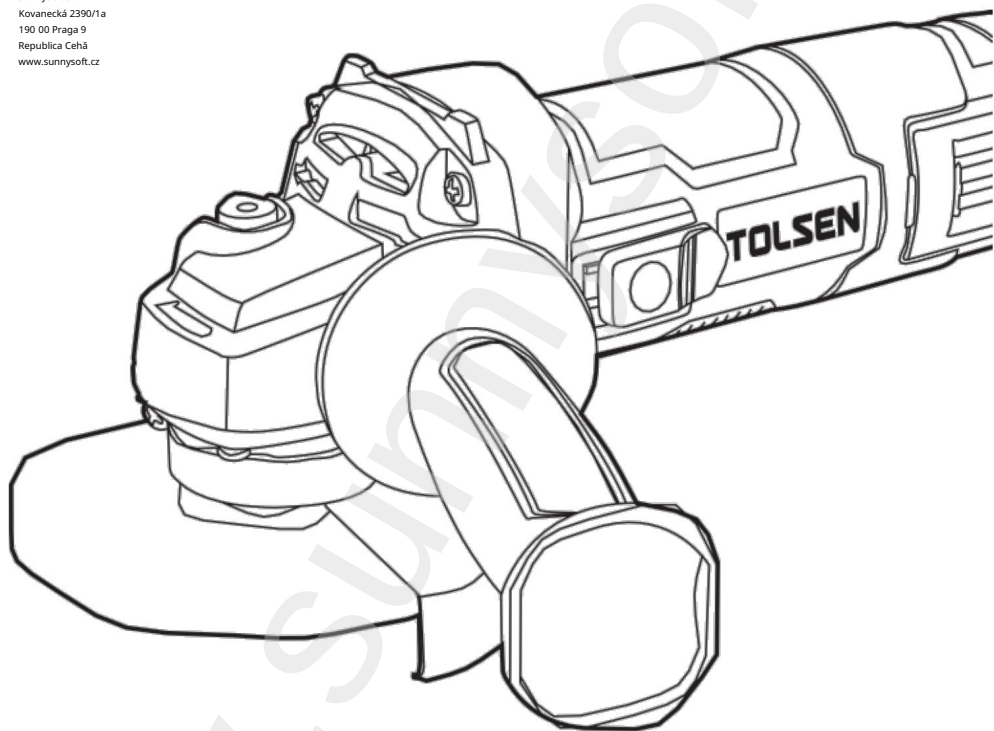
DEPANARE

Problemă	Cauze posibile	Soluții probabile
Instrument cu nu va porni.	1. Cablul nu este conectat. 2. Priza nu este sub tensiune. 3. Termocuplul unelei s-a declanșat. (dacă este echipat). 4. Deteriorare sau uzură internă. (De exemplu, perii de cărbune sau comutator.)	1. Verificați dacă cablul este conectat la priză. 2. Verificați alimentarea cu energie a prizei. Dacă priza nu este alimentată, opriți unealta și verificați întrerupătorul de circuit. Dacă întrerupătorul de circuit este oprit, asigurați-vă că circuitul are capacitatea corectă pentru unealtă și că nu există alte sarcini pe circuit. 3. Opriți unealta și lăsați-o să se răcească. Apăsăți butonul de resetare de pe unealtă. 4. Apelați la un tehnician pentru repararea unealta.
Instrument fabrică încet.	1. O piesă de lucru este dezvoltată presiune excesivă. 2. Alimentarea cu energie este slabă de o lungă perioadă de timp prelungitor sau cablu cu diametru mic.	1. Reduceți presiunea și lăsați unealta să funcționeze. 2. Nu folosiți un prelungitor. Dacă este extensie , folosiți unul al cărui diametru se potrivește cu cel al lungime și sarcină. Consultați secțiunea „Extensie In secțiunea „CONECTARE LA ÎMPĂMÂNTARE”.
Performanța scade în timp.	Periile de carbon sunt uzate sau deteriorat.	Apelați la înlocuirea periilor de către un tehnician calificat.
Zgomot excesiv sau zornăi.	Daune interne sau uzură. (De exemplu, carbonul periilor sau rulmenți.)	Apelați la repararea unealta de către un tehnician.
Suprîncălzire. Împămîntare parte.	1. Unealta este supraîncărcată la o viteză prea mare. 2. Orificii de ventilație ale capacului motorului înfundate. 3. Motorul este supraîncărcat de prelungitor. un cablu prea lung sau are un diametru mic.	1. Lăsați instrumentul să funcționeze în ritmul său propriu. 2. Purtați ochelari de protecție omologați de la Wearansi și rezistent la praf mască/respirator aprobat de organizație NIOSH la Suflați praful din motor cu aer comprimat. 3. Nu folosiți un prelungitor. Dacă este Dacă este necesar un prelungitor, utilizați unul cu diametrul, lungimea și capacitatea de încărcare corecte. Consultați secțiunea despre împămîntare capitol despre împămîntare.
Instrumentul nu șlefuieste, nici nu mîngăie nu se curăță cu peria eficient.	1. Discuri suplimentare pot fi axul este slabit. 2. Suplimentar discurile pot fi deteriorate, uzate sau nepotrivite pentru materialul dat.	1. Asigurați-vă că axul lamei este corect și că flanșa exterioară și piulița arborelui sunt strânse bine. 2. Verificați starea și tipul lamei. Folosiți doar tipul corect de lamă în stare bună.



Respectați toate măsurile de siguranță atunci când diagnosticați sau întrețineți unealta. Deconectați alimentarea înainte de service.

Furnizor/Distribuitor
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO., LTD.

www.tolseentools.com

TOLSEN este o marcă
comercială sau o marcă
înregistrată a TOLSEN
TOOLS. Toate drepturile rezervate.
FABRICATE ÎN CHINA

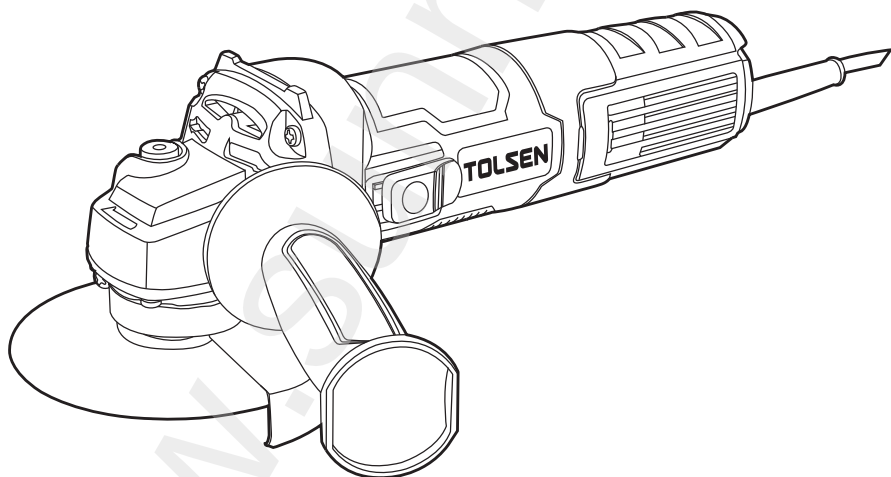


TOLSEN **FX** FORCE XPRESS

88581 ANGLE GRINDER

INSTRUCTION MANUAL

950W 220-240V~50/60Hz



SAVE THIS MANUAL !

You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.
Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

General Power Tool Safety Warnings

WARNING:

read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool.

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.
4. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
5. Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
6. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
7. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
8. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
9. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock
10. Grounded tools require a three wire extension cord. Double Insulated tools can use either a two or three wire extension cord.
11. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
12. Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

13. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
14. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
15. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
16. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
17. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.
18. Only use safety equipment that has been approved by an appropriate standards agency. Unapproved safety equipment may not provide adequate protection. Eye protection must be ANSI-approved and breathing protection must be NIOSH-approved for the specific hazards in the work area.
19. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
20. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
21. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
22. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
23. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
24. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
25. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
26. SERVICE AND REPAIRS should be made by qualified repair technicians at an authorized repair center. Improperly repaired tools could cause serious shock or injury.

Safety Warnings Common for Grinding, Sanding or Wire Brushing Operations

1. This power tool is intended to function as a grinder, sander or wire brush. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
2. Operations such as polishing or cutting-off are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
3. Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
4. The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their RATED SPEED can break and fly apart.
5. The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
6. The arbor size of wheels, flanges, backing pads or any other accessory must properly fit the spindle of the power tool. Accessories with arbor holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
7. Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
8. Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering out particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
9. Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
10. Hold power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the accessory may contact hidden wiring or its own cord. An accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.
11. Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
12. Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
13. Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
14. Regularly clean the power tool's air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
15. Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
16. Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

17. Maintain labels and nameplates on the tool. These carry important safety information. If unreadable or missing, contact Tolsen Tools for a replacement.
18. Avoid unintentional starting. Prepare to begin work before turning on the tool.
19. Do not depress the spindle lock when starting or during operation.
20. Do not leave the tool unattended when it is plugged into an electrical outlet. Turn off the tool, and unplug it from its electrical outlet before leaving.
21. Use clamps (not included) or other practical ways to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control and personal injury.
22. This product is not a toy. Keep it out of reach of children.
23. The warnings, precautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

Safety Warnings Specific for Grinding Operations

1. Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel. Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.
2. The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. The guard helps to protect operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.
3. Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
4. Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel. Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.
5. Do not use worn down wheels from larger power tools. Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.
6. Dress appropriately. Wear leather leggings and fire resistant footwear during use. Do not wear pants with cuffs, shirts with open pockets, or any clothing that can catch and hold molten metal or sparks.

Safety Warnings Specific for Sanding Operations

Do not use excessively oversized sanding disc paper. Follow manufacturer's recommendations when selecting sanding paper. Larger sanding paper extending beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc or kickback.

Safety Warnings Specific for Wire Brushing Operations

1. Be aware that wire bristles are thrown by the brush even during ordinary operation. Do not overstress the wires by applying excessive load to the brush. The wire bristles can easily penetrate light clothing and/or skin.
2. If the use of a guard is recommended for wire brushing, do not allow any interference of the wire wheel or brush with the guard. Wire wheel or brush may expand in diameter due to work load and centrifugal forces.

SPECIFICATIONS

Electrical rating	220-240 V ~50/60Hz
Rated power	950W
Motor no load speed	n_0 : 12200/min
Max.accessory diameter (Sold separately)	125mm
Spindle thread	M14

SETUP - BEFORE USE

Read the entire important safety information section at the beginning of this manual including all text under subheadings therein before set up or use of this product.

Warning!to prevent serious injury from accidental operation: turn the power switch of the tool off and unplug the tool from its electrical outlet before assembling or making any adjustments to the tool.

Assembly

Installing the wheel guard

Warning! to prevent serious injury: do not operate this tool without the wheel guard properly installed.

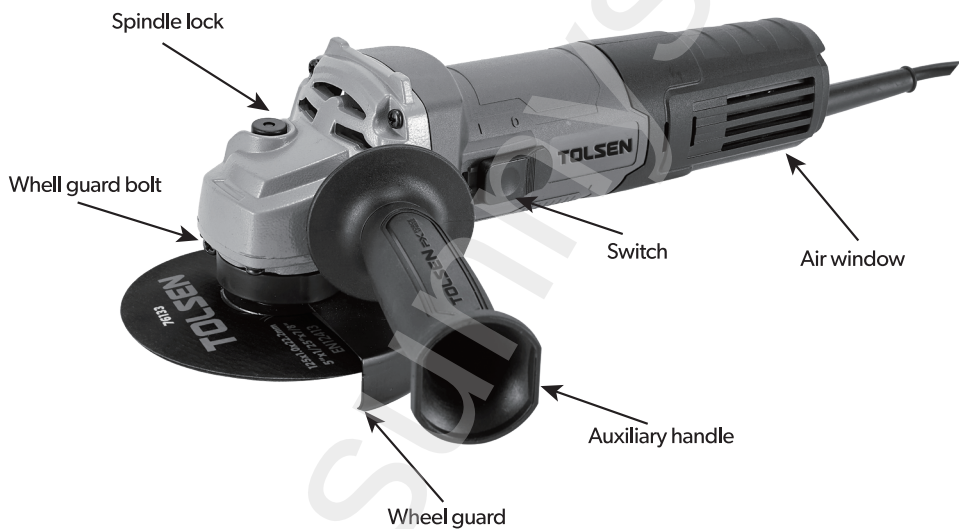
1. loosen the wheel guard bolt.
2. slide the collar of the wheel guard over the rim of the gear housing.
3. rotate the wheel guard as needed to shield you during the planned work.
4. tighten the wheel guard bolt securely.
5. check the wheel guard to ensure it is firmly in place. adjust if necessary before proceeding.

Installing the auxiliary handle

Warning! to prevent serious injury: do not operate this tool with one hand only or without the auxiliary handle properly installed.

1. the auxiliary handle may be installed in one of three positions, on either side or on top of the gear housing.
2. screw the threaded end of the auxiliary handle into the selected position. tighten securely before beginning work.

FUNCTIONS



OPERATING INSTRUCTIONS

Tool Set up

Warning! To prevent serious injury from accidental operation: turn the power switch of the tool off and unplug the tool from its electrical outlet before installing accessories.

Installing a Non-threaded Grinding Wheel

1. The Grinding Wheel (sold separately) **MUST** be:

- rated to at least 10,000 RPM.
- no larger than 125mm in diameter.
- fitted with a 7/8" round arbor hole.
- 1/4" thick or less.
- suitable for surface grinding, not edge grinding.
- dry and clean.
- undamaged.

2. Press in and hold the Spindle Lock Button to prevent the Spindle from turning.

3. Remove the Outer Flange. Keep the Inner Flange in position on the Spindle.

4. Closely inspect the Grinding Wheel before mounting.

5. For wheels with gaskets: Slip the grinding wheel onto the Spindle with the gasket first. The gasket should be centered on the grinding wheel and the wheel and gasket should rest flat against the Inner Flange.

Warning! to prevent serious injury, gaskets must be used for all grinding wheels they are provided with. gaskets help prevent grinding wheel damage and wheel slippage, causes of wheel failure.

6. thread the outer flange onto the spindle. wrench tighten only enough so that the wheel is securely held on the spindle.

Warning! to prevent serious injury, do not overtighten flange. overtightening can damage the wheel, causing wheel failure.

Installing a threaded accessory

Caution! to prevent injury: wear heavy-duty work gloves when handling wire wheels and brushes.

These accessories are sharp and can cause injury.

1. The accessory must be:

- rated to at least 11,000 RPM.
- no larger than 125 mm in diameter.
- fitted with a threaded opening of M14 x 11 TPI.
- undamaged.
- a sanding disc and backing pad, a sanding flap disc, a wire wheel or a wire cup brush (accessories not included).

2. Press in and hold the Spindle Lock Button to prevent the Spindle from turning.

3. Remove the Outer Flange and the Inner Flange and keep in a safe place.

4. Thread disc accessory firmly onto the Spindle. Wrench tighten onto the spindle.

General Operating Instructions

warning! to prevent serious injury: grip the tool firmly in both hands.

1. make sure that the switch is not locked on, then plug in the tool.

2. press down on the switch to release the safety.

3. slide the switch up towards the wheel to start the tool.

4. allow the tool to come up to full speed before touching the work material.

5. apply the wheel to the work material at a 10° – 15° angle, allowing the tool to operate at full speed. if the tool bogs down, use lighter pressure.

6. to create a smoother surface, keep the tool moving over the work surface.

7. press down on the back of the switch and release the switch to stop the tool.

8. allow the tool to come to a complete stop before setting it down.

9. to prevent accidents, turn off the tool and disconnect its power supply after use. clean, then store the tool indoors out of children's reach.

MAINTENANCE AND SERVICING

Warning! to prevent serious injury from accidental operation: turn the power switch of the tool off and unplug the tool from its electrical outlet before performing any inspection, maintenance, or cleaning procedures.

To prevent serious injury from tool failure: do not use damaged equipment. if abnormal noise or vibration occurs, have the problem corrected before further use.

Cleaning, maintenance, and lubrication

1. before each use, inspect the general condition of the tool. check for:

- loose hardware,
- misalignment or binding of moving parts,
- cracked or broken parts,
- damaged electrical wiring, and
- any other condition that may affect its safe operation.

2. after use, wipe external surfaces of the tool with clean cloth.

3. periodically blow dust and grit out of the motor vents using dry compressed air. wear ansi-approved safety goggles and niosh-approved breathing protection while doing this.

4. carbon brush maintenance. the carbon brushes may require maintenance when the motor performance of the tool decreases or stops working completely. carbon brushes are internal to the motor housing, and should only be checked by a qualified service technician.

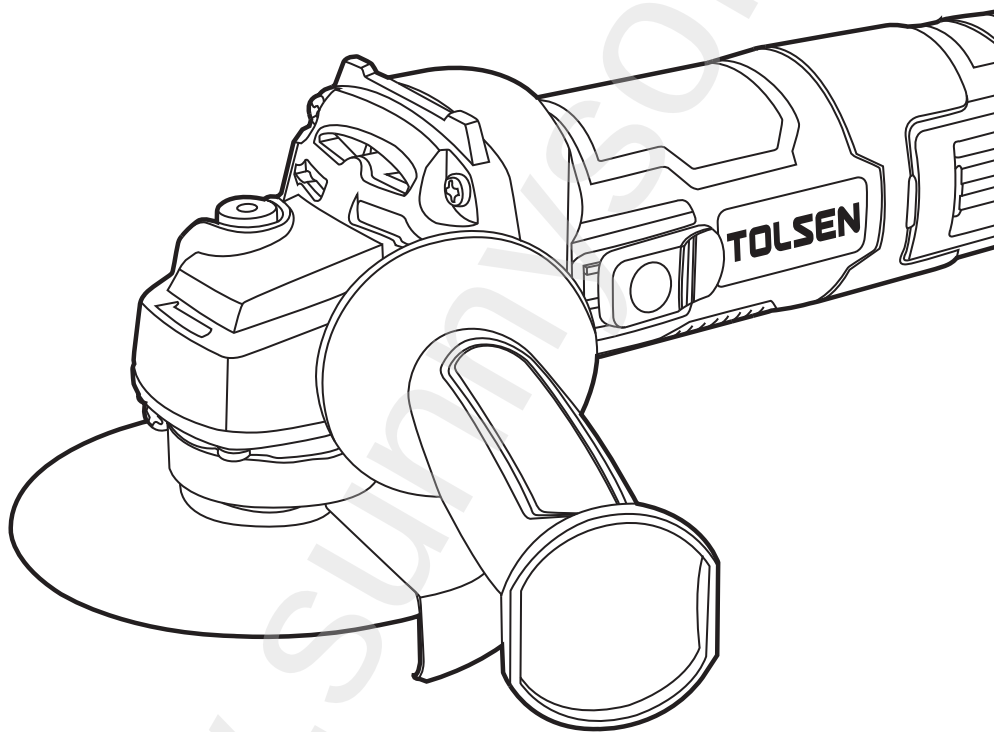
Warning! if the supply cord of this power tool is damaged, it must be replaced only by a qualified service technician.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible causes	Likely Solutions
Tool will not start.	1. Cord not connected. 2. No power at outlet. 3. Tool's thermal reset breaker tripped (if equipped). 4. Internal damage or wear. (Carbon brushes or switch, for example.)	1. Check that cord is plugged in. 2. Check power at outlet. If outlet is unpowered, turn off tool and check circuit breaker. If breaker is tripped, make sure circuit is right capacity for tool and circuit has no other loads. 3. Turn off tool and allow to cool. Press reset button on tool. 4. Have technician service tool.
Tool operates slowly.	1. Excess pressure applied to workpiece. 2. Power being reduced by long or small diameter extension cord.	1. Decrease pressure, allow tool to do the work. 2. Eliminate use of extension cord. If an extension cord is needed, use one with the proper diameter for its length and load. See Extension Cords in GROUNDING section.
Performance decreases over time.	Carbon brushes worn or damaged.	Have qualified technician replace brushes.
Excessive noise or rattling.	Internal damage or wear. (Carbon brushes or bearings, for example.)	Have technician service tool.
Overheating. Grounding section.	1. Forcing tool to work too fast. 2. Blocked motor housing vents. 3. Motor being strained by long or small diameter extension cord.	1. Allow tool to work at its own rate. 2. Wear ansi-approved safety goggles and niosh-approved dust mask/respirator while blowing dust out of motor using compressed air. 3. Eliminate use of extension cord. If an extension cord is needed, use one with the proper diameter for its length and load. See extension cords in grounding section.
Tool does not grind, sand or brush effectively.	1. Disc accessory may be loose on Spindle. 2. Disc accessory may be damaged, worn or wrong type for the material.	1. Be sure disc accessory arbor is correct and Outer Flange/Arbor Nut is tight. 2. Check condition and type of disc accessory. Use only proper type of disc accessory in good condition.



Follow all safety precautions whenever diagnosing or servicing the tool. Disconnect power supply before service.



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO.,LTD.

www.tolsentools.com

TOLSEN is a trademark or
registered trademark of TOLSEN
TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK

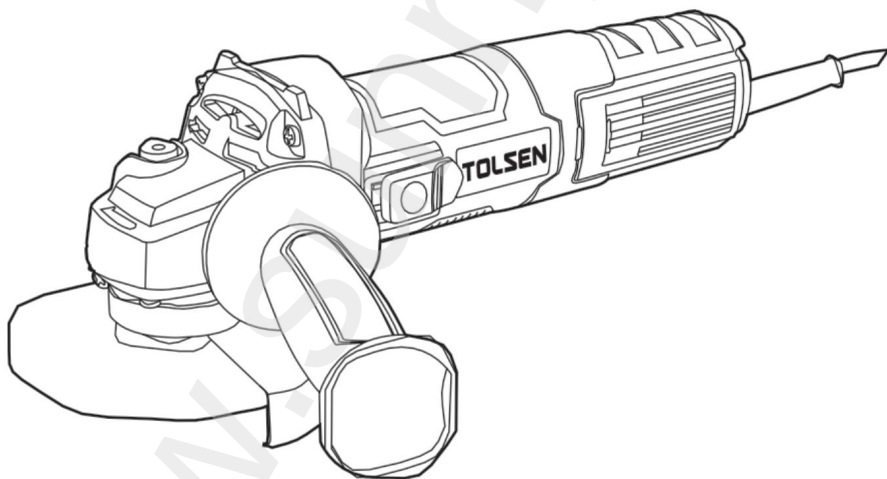
SK26

88581

SZLIFIERKA KĄTOWA

INSTRUKCJA UŻYCIA

950W 220-240V-50/60Hz



ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE!

Niniejsza instrukcja będzie Ci potrzebna, aby zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa, procedurami obsługi i warunkami gwarancji. Przechowuj ją wraz z oryginalnym dowodem zakupu w bezpiecznym i suchym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi

OSTRZEŻENIE:

Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń i instrukcji może spowodować obrażenia.

Porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

Termin „narzędzie elektryczne” w niniejszych ostrzeżeniach odnosi się do narzędzia elektrycznego zasilanego z sieci (z kabel zasilający)

1. Utrzymuj swoje miejsce pracy w czystości i dobrym oświetleniu. Bałagan i ciemność zwiększają ryzyko wypadków.
2. Nie należy używać elektronarzędzi w atmosferach zagrożonych wybuchem, na przykład w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
3. Podczas obsługi elektronarzędzia należy zachować bezpieczną odległość od dzieci i osób postronnych. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.
4. Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. W przypadku elektronarzędzi,
Nie używaj adapterów z uziemionymi narzędziami. Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko obrażeń.
prąd elektryczny.
5. Unikaj kontaktu fizycznego z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Jeśli
ciało jest uziemione, istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem.
6. Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu ani wilgoci. Dostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko obrażeń.
prąd elektryczny.
7. Nie szarp przewodu zasilającego. Nigdy nie używaj przewodu do noszenia, ciągnięcia ani odłączania elektronarzędzia od gniazdka.
Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części. Uszkodzone lub splątane przewody
zwiększa ryzyko porażenia prądem.
8. Używając elektronarzędzia na zewnątrz, należy używać przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz. Używaj przedłużacza przeznaczonego do użytku na zewnątrz.
do stosowania na zewnątrz budynków zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
9. Jeżeli nie można uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy używać zasilacza zabezpieczonego
Wyłącznik różnicowoprądowy (GFCI). Zastosowanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
10. Narzędzia z uziemieniem wymagają przedłużacza trójżyłowego. Narzędzia z podwójną izolacją mogą używać przedłużacza dwużyłowego lub dwużyłowego.
kabel przedłużający trzyżyłowy.
11. Zachowaj czujność, zwracaj uwagę na to, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi elektronarzędzi.
Nie używaj elektronarzędzi, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas
Praca z elektronarzędziami może skutkować poważnymi obrażeniami.
12. Noś sprzęt ochronny. Zawsze noś okulary ochronne. Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa,
W odpowiednich warunkach należy stosować obuwie robocze antypoślizgowe, kask lub ochronę słuchu, co zmniejszy ryzyko
ryzyko obrażeń.

13. Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, przed podniesieniem przenoszenie elektronarzędzia z palcem
Włączanie lub wyłączanie elektronarzędzi, których przełącznik znajduje się w pozycji „włączone”, może być przyczyną wypadków.
14. Przed włączeniem elektronarzędzia wyjmij klucz nastawczy lub inny klucz. Klucz lub klucz pozostawiony w obracające się części elektronarzędzia mogą spowodować obrażenia.
15. Nie przemęczaj się. Zawsze zachowuj stabilną postawę i równowagę. Pozwala to na lepszą kontrolę nad energią elektryczną narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.
16. Ubierz się odpowiednio. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubranie i rękawiczki z dala od ruchome części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
17. Jeżeli przewidziano urządzenia umożliwiające podłączenie systemów odsysania i zbierania pyłu, należy upewnić się, że są one podłączone i używane prawidłowo. Korzystanie z tych urządzeń może zmniejszyć ryzyko związane z pyłem.
18. Używaj wyłącznie sprzętu ochronnego zatwierdzonego przez właściwy organ normalizacyjny. Niezatwierdzone Sprzęt ochronny może nie zapewniać odpowiedniej ochrony. Ochrona oczu musi być zatwierdzona przez ANSI i Środki ochrony układu oddechowego muszą być zatwierdzone zgodnie z normami NIOSH dla konkretnych zagrożeń w miejscu pracy.
19. Nie używaj nadmiernej siły podczas używania elektronarzędzi. Używaj odpowiedniego elektronarzędzia do danego zadania. Prawidłowo Narzędzie elektryczne wykona pracę lepiej i bezpieczniej, w tempie, do którego zostało zaprojektowane.
20. Nie używaj elektronarzędzia, jeśli nie można go włączyć i wyłączać za pomocą przełącznika. Każde elektronarzędzie, którego nie można obsługiwać za pomocą przełącznika, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
21. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania elektronarzędzi odłącz wtyczkę od źródła zasilania. Źródła zasilania i/lub akumulatora od elektronarzędzia. Takie środki zapobiegawcze zmniejszają ryzyko przypadkowe uruchomienie elektronarzędzia.
22. Przechowuj nieużywane elektronarzędzia poza zasięgiem dzieci i nie pozwalaj osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na jego obsługę. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
23. Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy ruchome części nie są niewspółosiowe lub nie blokują się.
nie są zacięte, uszkodzone lub nie mają innych wad mogących mieć wpływ na działanie elektronarzędzia.
Jeśli elektronarzędzie jest uszkodzone, należy je naprawić przed ponownym użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle konserwowane elektronarzędzia.
24. Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste. Prawidłowo konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami są mniej podatne na mają większą tendencję do zacinania się i są łatwiejsze do kontrolowania.
25. Używaj elektronarzędzi, akcesoriów, narzędzi itp. zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy.
i wykonywanej pracy. Używanie elektronarzędzia do czynności innych niż te, do których jest przeznaczone, może prowadzić do niebezpiecznej sytuacji.
26. KONSERWACJA I NAPRAWY powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników w autoryzowanym centrum serwisowym.
Niewłaściwie naprawione narzędzia mogą być przyczyną poważnego porażenia prądem lub obrażeń ciała.

Instrukcje bezpieczeństwa mające zastosowanie w przypadku szlifowania, piaskowania lub czyszczenia drutem pędzlem

1. To elektronarzędzie jest przeznaczone do użytku jako szlifierka, polerka lub szczotka druciana. Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i dane techniczne dołączone do tego elektronarzędzia. Nieprzestrzeganie wszystkich Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami.
2. Nie zaleca się wykonywania za pomocą tego elektronarzędzia czynności takich jak polerowanie lub cięcie. Czynności, do których nie jest ono przeznaczone, Narzędzia elektryczne nie są przeznaczone do tego celu, mogą być niebezpieczne i powodować obrażenia.
3. Nie używaj akcesoriów, które nie zostały specjalnie zaprojektowane i zalecane przez producenta narzędzia. Sam fakt, że mogą one Akcesoria do elektronarzędzi nie gwarantują bezpiecznej pracy.
4. Prędkość znamionowa osprzętu musi być co najmniej równa prędkości maksymalnej podanej na elektronarzędziu. Akcesoria poruszające się z prędkością większą niż PRĘDKOŚĆ NOMINALNA mogą się zepsuć i rozpaść.
5. Średnica zewnętrzna i grubość akcesorium muszą odpowiadać mocy znamionowej elektronarzędzia. Akcesoria o nieprawidłowym rozmiarze wymiary nie mogą być odpowiednio chronione ani kontrolowane.
6. Rozmiar otworu zaciskowego tarcz, kołnierzy, podkładek podporowych lub innych akcesoriów musi być prawidłowy. Zamontuj wrzeczono elektronarzędzia. Akcesorium z uchwytem, który nie pasuje do elementów montażowych elektronarzędzia, będzie pracować niewyważone, nadmiernie wibrować i może spowodować utratę kontroli.
7. Nie używaj uszkodzonych akcesoriów. Przed każdym użyciem sprawdź akcesoria, takie jak tarcze szlifierskie (czy bez odprysków i pęknięć), płyta nośna (bez pęknięć, rozdarć lub nadmiernego zużycia) i drut szczotka (w przypadku luźnych lub zerwanych przewodów). Jeśli elektronarzędzie lub akcesorium upadło, sprawdź, czy uszkodzenia lub zainstaluj nieuszkodzone akcesorium. Po sprawdzeniu i zainstalowaniu akcesorium, Ty i osoby w Twoim otoczeniu Umieść narzędzie poza płaszczyzną obracającego się akcesorium i uruchom elektronarzędzie na maksymalnych obrotach biegu jałowego przez jedną minutę. Uszkodzone akcesoria zazwyczaj rozpadają się w okresie testowym.
8. Stosuj środki ochrony indywidualnej. W zależności od zastosowania, noś osłonę twarzy, okulary ochronne lub odzież ochronną. okulary ochronne. Noś maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu, rękawice i fartuch roboczy, który jest w stanie do wychwytywania małych fragmentów materiału ściernego lub przedmiotu obrabianego. Ochrona oczu musi być w stanie wychwycić odłamki powstające podczas Różne operacje. Ochrona oczu musi być w stanie wychwycić latające odłamki powstające podczas różnych operacji. Pył Maską lub respirator musi być w stanie filtrować cząsteczki wytwarzane podczas pracy. Długotrwałe narażenie na wysoki poziom hałasu intensywność może powodować utratę słuchu.
9. Utrzymuj osoby postronne w bezpiecznej odległości od miejsca pracy. Każda osoba wchodząca na teren pracy musi Stosuj środki ochrony indywidualnej. Fragmenty obrabianego przedmiotu lub uszkodzone akcesoria mogą odlecieć i spowodować obrażenia lub poza bezpośrednim otoczeniem miejsca prowadzenia działalności.
10. Podczas wykonywania czynności, podczas których akcesorium może zetknąć się z ukrytym okablowaniem lub własnym przewodem, Trzymaj elektronarzędzie wyłącznie za izolowane powierzchnie chwytne. Dotknięcie narzędzia tnącego przewodem pod napięciem może spowodować, że odsłonięte metalowe części elektronarzędzia znajdą się pod napięciem, co może doprowadzić do porażenia operatora prądem.
11. Trzymaj przewód poza zasięgiem obracających się akcesoriów. W przypadku utraty kontroli przewód może się zerwać lub zaplać, a dłoń lub ramię mogą zostać wciągnięte w obracające się akcesoria.
12. Nigdy nie odkładaj elektronarzędzia, dopóki akcesorium się całkowicie nie zatrzyma. Obracające się akcesorium może zaczepić się o powierzchnię. i wyrwać Ci elektronarzędzie z rąk.
13. Nie używaj elektronarzędzia trzymając je z boku. Przypadkowy kontakt z obracającym się elementem może spowodować złap za ubranie i pociągnięć zapięcie w kierunku ciała.
14. Regularnie czyść otwory wentylacyjne elektronarzędzia. Wentylator silnika zasysa kurz do obudowy i powoduje nadmierne Nagromadzenie pyłu metalicznego może spowodować zagrożenie elektryczne.
15. Nie używaj elektronarzędzi w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować zapłon materiałów.
16. Nie używaj akcesoriów wymagających płynnego chłodziwa. Używanie wody lub innych płynnych chłodziw czynniki chłodnicze mogą spowodować porażenie prądem.

17. Zachowaj etykiety i tabliczki znamionowe na narzędziu. Zawierają one ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Jeśli są nieczytelne lub ich brakuje, skontaktuj się z Tolsen Tools w celu uzyskania wymiany.
18. Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Przygotuj się do uruchomienia narzędzia przed jego włączeniem.
19. Nie naciskaj blokady wrzeciona podczas uruchamiania lub w trakcie pracy.
20. Nie pozostawiaj narzędzi podłączonych do prądu bez nadzoru. Wyłącz i odłącz narzędzia od prądu przed pozostawieniem ich bez nadzoru.
wymij go z gniazdka.
21. Użyj zacisków (nieodłączonych do zestawu) lub innych odpowiednich środków, aby zamocować i podeprzeć obrabiany przedmiot na stabilnej powierzchni. Trzymanie obrabianego przedmiotu w dłoni lub przy ciele jest niestabilne i może spowodować utratę kontroli i obrażenia.
22. Ten produkt nie jest zabawką. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
23. Ostrzeżenia, środki ostrożności i instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji nie mogą objąć wszystkich możliwych sytuacji.
i sytuacjach, które mogą się pojawić. Operator musi mieć świadomość, że zdrowy rozsądek i ostrożność to czynniki, których nie można ignorować w tym przypadku.
wbudowane w produkt, ale muszą zostać dostarczone przez operatora.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dotyczące operacji szlifowania

1. Używaj wyłącznie ściernic zalecanych dla Twojego elektronarzędzia i specjalnej osłony przeznaczonej do danego rodzaju ściernicy.
Ściernice, do których elektronarzędzie nie jest przeznaczone, nie mogą być odpowiednio chronione i są niebezpieczne.
2. Osłona musi być solidnie zamocowana do elektronarzędzia i ustawiona w sposób zapewniający maksymalne bezpieczeństwo, tj. minimalizujący kontakt operatora z tarczą szlifierską. Osłona pomaga chronić operatora przed odłamkami tarczy i przypadkowym kontaktem z tarczą.
3. Ściernice należy używać wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem. Na przykład: nie szlifować bokiem ściernicy. Ściernice tnące
Koła te są przeznaczone do szlifowania obwodowego; siły boczne działające na te koła mogą spowodować ich pęknięcie.
4. Zawsze używaj nieuszkodzonych kołnierzy łopatek o odpowiednim rozmiarze i kształcie do wybranego ostrza. Prawidłowe
Kołnierze tarczy podtrzymują ją, zmniejszając ryzyko jej pęknięcia. Kołnierze do tarcz tnących mogą różnić się od kołnierzy do tarcz szlifierskich.
5. Nie używaj zużytych ostrzy z większych elektronarzędzi. Ostrze przeznaczone do większych elektronarzędzi nie nadaje się.
przy wyższych prędkościach mniejsze narzędzie może ulec uszkodzeniu.
6. Ubierz się odpowiednio. Podczas pracy noś skórzane spodnie i ognioodporne obuwie. Nie noś spodni z mankietami, koszul z mankietami i kołnierzykiem.
z otwartymi kieszeniami lub innymi elementami odzieży, które mogłyby złapać stopiony metal lub iskrę.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dotyczące prac szlifierskich

Nie używaj papieru ściernego, którego średnica znacznie przekracza wymiary tarczy ścierniej. Wybierając papier ścierny, kieruj się poniższymi wskazówkami:
zalecenia producenta. Większy papier ścierny wystający poza płytkę szlifierską stwarza ryzyko przecięcia i może spowodować
ucisk, pęknięcie dysku lub odrzut.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa pracy ze szczotkami drucianymi

1. Należy pamiętać, że podczas normalnej pracy szczotki druciane włosie jest wyrzucane. Nie należy przeciągać drutów nadmierną siłą.
Szczecina z łatwością przebiją cienkie ubranie i/lub skórę.
2. Jeśli zalecana jest osłona szczotki drucianej, nie należy dopuszczać do kontaktu szczotki drucianej z osłoną. Średnica szczotki drucianej lub drucianej może się zwiększyć ze
względem na obciążenie i siły odśrodkowe.

DANE TECHNICZNE

Parametry elektryczne	220-240V - 50/60Hz
Moc znamionowa	95 OW
Prędkość obrotowa silnika bez obciążenia	n: 12 200/min
Maksymalna średnica przedłużki (sprzedawanej oddzielnie)	125 mm
Gwint wrzeciona	M14

PRZYGOTOWANIE – PRZED UŻYCIEM

Przed rozpoczęciem konfiguracji lub użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać sekcję Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdującą się na początku niniejszej instrukcji, w tym cały tekst pod podtytułami w niej zawartymi.

Ostrzeżenie! Aby zapobiec poważnym obrażeniom spowodowanym przypadkowym uruchomieniem: wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania przed montażem lub jakąkolwiek regulacją.

Budowa

Montaż osłony ostrza

Ostrzeżenie! Aby uniknąć poważnych obrażeń: nie używaj tego narzędzia bez prawidłowo zamontowanej osłony ostrza.

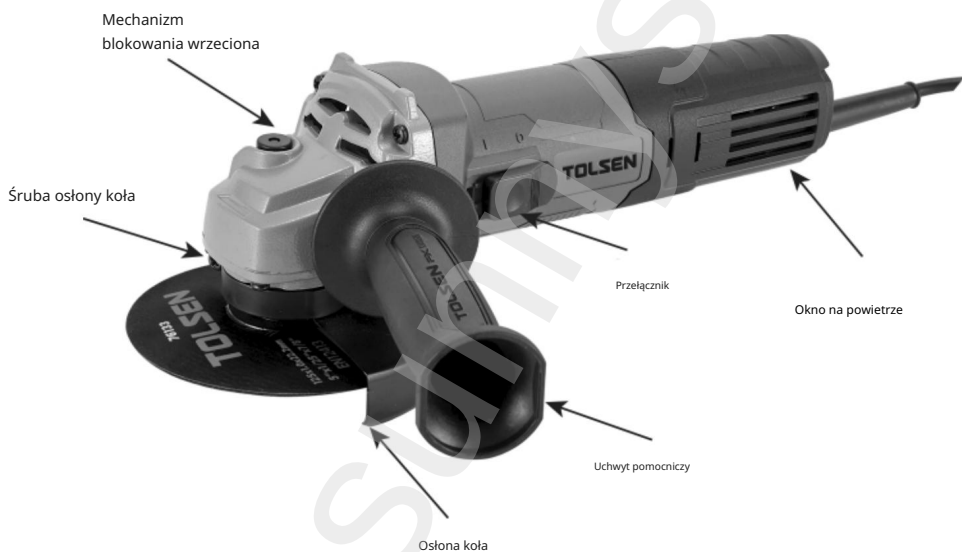
1. Odkręć śrubę osłony ostrza.
2. Nasuń osłonę tarczy na krawędź obudowy przekładni.
3. Obróć osłonę koła w razie potrzeby, aby zapewnić sobie bezpieczeństwo podczas planowanych prac.
4. Dokładnie dokręć śrubę osłony koła.
5. Sprawdź, czy osłona koła jest dobrze zamocowana. W razie potrzeby dopasuj ją przed kontynuacją.

Montaż rękojeści dodatkowej

Uwaga! Aby uniknąć poważnych obrażeń: nie należy używać narzędzia jedną ręką ani bez prawidłowo zamontowanej rękojeści dodatkowej.

1. Uchwyt pomocniczy można zamontować w jednej z trzech pozycji – po dowolnej stronie lub na górze obudowy przekładni.
2. Wkręć gwintowaną końcówkę uchwyty pomocniczego w wybrane położenie. Przed rozpoczęciem pracy mocno ją dokręć.

FUNKCJONOWAĆ



INSTRUKCJA UŻYCIA

Ustawienia narzędzia

Ostrzeżenie! Aby uniknąć poważnych obrażeń w wyniku przypadkowego uruchomienia: wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania przed montażem akcesoriów.

Montaż ściernicy bez gwintu

1. Ściernica (sprzedawana oddzielnie) MUSI: • Mieć co najmniej 10

000 obr./min. • Nie mieć średnicy większej niż 125 mm. •

Posiadać okrągły otwór o średnicy 7/8" na wałek

mocujący. • Mieć grubość 1/4" lub mniejszą. • Nadawać się do szlifowania powierzchni, a nie krawędzi. • Sucha i czysta. • Nieuszkodzona.

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady wrzeciona, aby zapobiec jego obrotowi.

3. Zdejmij kołnierz zewnętrzny. Pozostaw kołnierz wewnętrzny na wrzecionie.

4. Przed montażem należy dokładnie sprawdzić tarczę szlifierską.

5. W przypadku tarcz z uszczelkami: Najpierw umieść tarczę szlifierską na wrzecionie z uszczelką. Uszczelka powinna być wyśrodkowana na tarczy szlifierskiej, a zarówno tarcza, jak i uszczelka powinny być zlicowane z wewnętrznym kołnierzem.

Uwaga! Aby uniknąć poważnych obrażeń, wszystkie tarcze szlifierskie muszą być wyposażone w dołączone uszczelki.

Uszczelnienia pomagają zapobiegać uszkodzeniom ściernicy i jej poślizgowi, które są przyczynami jej awarii.

6. Przykręć kołnierz zewnętrzny do wrzeciona. Dokręć kluczem na tyle, aby tarcza mocno przylegała do wrzeciona.

Uwaga! Aby uniknąć poważnych obrażeń, nie dokręcaj kołnierza zbyt mocno. Zbyt mocne dokręcenie może uszkodzić ostrze i spowodować jego awarię.

Montaż akcesoriów gwintowanych.

Uwaga! Aby uniknąć obrażeń: podczas obsługi druczanych tarcz i szczotek należy nosić solidne rękawice robocze.

Akcesoria te są ostre i mogą spowodować obrażenia.

1. Narzędzie musi być:

• zaprojektowane do prędkości obrotowej co najmniej 11

000 obr./min. • mieć średnicę nie

większą niż 125 mm. • wyposażone w otwór gwintowany M14 x 11 TPI. • nieuszkodzone.

• tarcza szlifierska i podkładka, ściernica listkowa, tarcza druczana lub szczotka druczana (akcesoria nie są dołączone).

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk blokady wrzeciona, aby zapobiec jego obrotowi.

3. Zdejmij kołnierz zewnętrzny i wewnętrzny i przechowuj je w bezpiecznym miejscu.

4. Mocno przykręć tarczę do wrzeciona. Dokręć kluczem do wrzeciona.

Ogólna instrukcja obsługi

OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć poważnych obrażeń: trzymaj narzędzie mocno obiema rękami.

1. Przed podłączeniem narzędzia do gniazdka upewnij się, że przełącznik nie jest zablokowany w pozycji „włączony”.

2. Naciśnij przełącznik w dół, aby zwolnić blokadę bezpieczeństwa.

3. Przesuń przełącznik w górę, w kierunku ostrza, aby uruchomić narzędzie.

4. Przed dotknięciem przedmiotu obrabianego należy odczekać, aż narzędzie osiągnie pełną prędkość.

5. Ustaw tarczę pod kątem 10–15° do obrabianego przedmiotu i uruchom narzędzie z pełną prędkością. W przypadku zablokowania narzędzia, zmniejsz nacisk.

6. Aby uzyskać gładką powierzchnię, należy cały czas przesuwać narzędzie po powierzchni przedmiotu obrabianego.

7. Naciśnij tylną część przełącznika i zwolnij, aby zatrzymać narzędzie.

8. Przed odłożeniem narzędzia należy zaczekać, aż całkowicie się zatrzyma.

9. Aby zapobiec wypadkom, wyłącz narzędzie i odłącz je od zasilania po użyciu. Wyczyść narzędzie i przechowuj je w pomieszczeniu poza zasięgiem dzieci.

KONSERWACJA I SERWIS

Ostrzeżenie! Aby uniknąć poważnych obrażeń w wyniku przypadkowego uruchomienia, wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania przed wykonaniem jakichkolwiek czynności kontrolnych, konserwacyjnych lub czyszczących.

Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych awarią narzędzia: nie używaj uszkodzonego sprzętu. W przypadku wystąpienia nietypowych hałasów lub wibracji, przed ponownym użyciem należy usunąć usterkę. Czyszczenie, konserwacja i smarowanie

1. Przed każdym użyciem sprawdź

ogólny stan narzędzia. Sprawdź: • luźne części, • niewspółosiowość lub zakleszczenie się

części ruchomych, • pęknięte

lub uszkodzone części, • uszkodzone przewody elektryczne oraz • wszelkie

inne czynniki mogące mieć wpływ na

bezpieczeństwo użytkownika.

2. Po użyciu przetrzyj zewnętrzne powierzchnie narzędzia czystą szmatką.

3. Regularnie usuwaj kurz i brud z otworów wentylacyjnych silnika za pomocą suchego sprężonego powietrza. Podczas wykonywania tej czynności

noś okulary ochronne zatwierdzone przez Wearansi oraz środki ochrony dróg oddechowych zatwierdzone przez NIOSH. 4. Konserwacja

szczotek węglowych. Konserwacja szczotek węglowych może być konieczna w przypadku spadku wydajności silnika narzędzia lub jeśli...

aż do całkowitego zatrzymania. Szczotki węglowe znajdują się wewnątrz obudowy silnika i powinny być sprawdzane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika serwisowego.

Ostrzeżenie! Jeśli przewód zasilający tego elektronarzędzia jest uszkodzony, może go wymienić wyłącznie wykwalifikowany technik serwisowy.

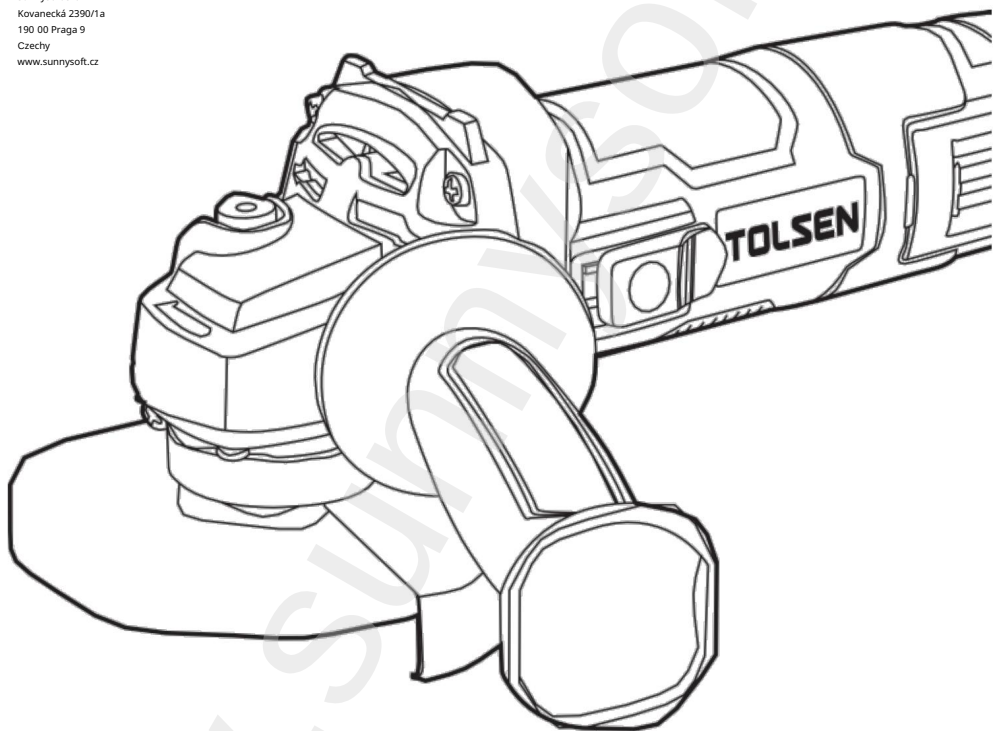
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwe przyczyny	Prawdopodobne rozwiązania
Narzędzie z nie uruchomi się.	1. Kabel nie jest podłączony. 2. Gniazdo nie jest pod napięciem. 3. Zadziałał wyłącznik termiczny narzędzia. (jeśli jest na wyposażeniu). 4. Uszkodzenia lub zużycie wewnętrzne. (Na przykład szczotki węglowe lub przełącznik.)	1. Sprawdź, czy kabel jest podłączony do gniazdka. 2. Sprawdź zasilanie w gniazdku. Jeśli gniazdko nie jest pod napięciem, wyłącz narzędzie i sprawdź wyłącznik automatyczny. Jeśli wyłącznik automatyczny jest wyłączony, upewnij się, że obwód ma odpowiednią wydajność dla narzędzia i że nie ma w nim innych obciążeń. 3. Wyłącz narzędzie i pozwól mu ostygnąć. Naciśnij przycisk resetowania na narzędziu. 4. Oddaj narzędzie do naprawy przez technika.
Narzędzie fabryka powoli.	1. Opracowano przedmiot obrabiany nadmierne ciśnienie. 2. Zasilanie jest osłabione przez długi czas przedłużacz lub kabel o małym przekroju.	1. Zmniejsz ciśnienie i pozwól narzędziu pracować. 2. Nie używaj przedłużacza. Jeśli jest rozszerzenie, użyj takiego, którego średnica pasuje do jego długości i obciążenie. Zobacz sekcję „Przedłużenie” w dziale „UZIEMIENIE”.
Wydajność spada z czasem.	Szczotki węglowe są zużyte lub uszkodzone.	Wymianę szczotek należy zlecić wykwalifikowanemu technikowi.
Nadmierny hałas Lub grzechotka.	Uszkodzenia wewnętrzne lub zużycie. (Na przykład węgiel (szczotki lub łożyska).)	Oddaj narzędzie do naprawy przez technika.
Przegrzanie. Grunt część.	1. Narzędzie jest przeciążone przy zbyt dużej prędkości. 2. Zatkane otwory wentylacyjne pokrywy silnika. 3. Silnik jest przeciążony przez przedłużacz, kabel, który jest za długi lub ma małą średnicę.	1. Pozwól narzędziu pracować we własnym tempie. 2. Noś zatwierdzone okulary ochronne przez Wearansi i pyłoszczelny maska/respirator zatwierdzony przez organizację NIOSH w Wydmuchaj kurz z silnika za pomocą sprężonego powietrza. 3. Nie używaj przedłużacza. Jeśli jest Jeśli potrzebny jest przedłużacz, należy użyć takiego o odpowiedniej średnicy, długości i nośności. Patrz sekcja dotycząca uziemienie w rozdział o uziemieniu.
Narzędzie nie szlifuje, też nie pięci nie czyści szczotką faktycznie.	1. Można dodać dodatkowe dyski wrzeczono jest luźne. 2. Dodatkowe płyty mogą być uszkodzone, zużyte lub nieodpowiednie do dany materiał.	1. Upewnij się, że wałek ostrza jest prawidłowy i kołnier z zewnętrzny i nakrętka wału są mocno dokręcone. 2. Sprawdź stan i typ ostrza. Używaj wyłącznie ostrza właściwego typu i w dobrym stanie.



Zachowaj wszelkie środki ostrożności podczas diagnostyki i konserwacji narzędzia. Przed przystąpieniem do serwisowania odłącz zasilanie.

Dostawca/Dystrybutor
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Czechy
www.sunnysoft.cz



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO.,LTD.

www.tolseentools.com

TOLSEN jest znakiem towarowym lub
zastrzeżonym znakiem towarowym firmy
TOLSEN TOOLS. Wszelkie prawa
zastrzeżone.

WYPRODUKOWANO W CHINACH



PAPKA



Świat Tolsena



SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK

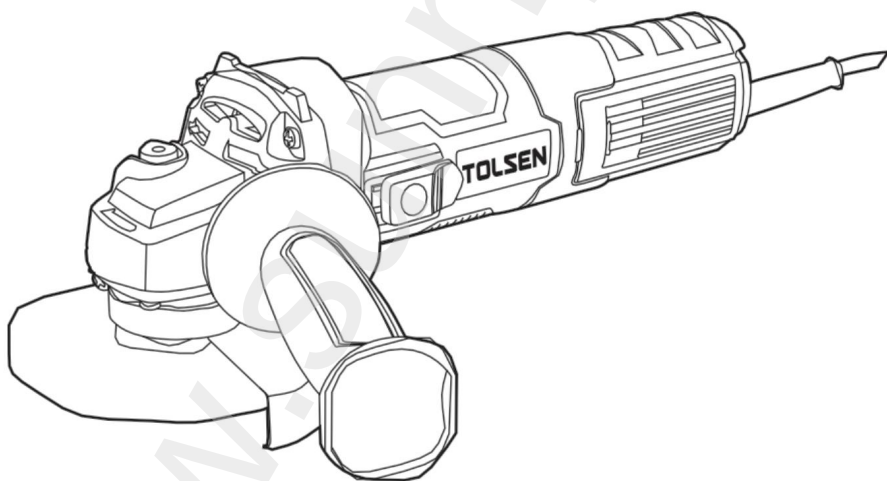
5

88581

KOTNI BRUSILNIK

NAVODILA ZA UPORABO

950W 220-240V-50/60Hz



SHRANITE TA NAVODILA!

Ta priročnik boste potrebovali za varnostna navodila, postopke uporabe in garancijske pogoje. Skupaj z originalnim dokazilom o nakupu ga shranite na varnem in suhem mestu za poznejšo uporabo.

POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Splošna varnostna opozorila za električno orodje

OPOZORILO:

Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči poškodbe, električni udar, požar in/ali hude poškodbe. Vsa opozorila in navodila shranite za poznejšo uporabo. Izraz »električno orodje« v teh opozorilih se nanaša na vaše električno orodje, ki se napaja iz električnega omrežja (z napajalni kabel).

1. Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. Nered ali tema povečata tveganje za nesreče.
2. Ne uporabljajte električnega orodja v eksplozivnih okoljih, na primer v prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu.
Električno orodje ustvarja iskre, ki lahko vžgejo prah ali hlapce.
3. Otroke in mimoidoče držite na varni razdalji med uporabo električnega orodja. Zaradi motenj lahko izgubite nadzor nad orodjem, orodja.
4. Vtiči električnega orodja morajo ustrezati vtičnici. Vtiča nikoli ne spreminjajte. Pri električnem orodju,
Ne uporabljajte adapterjev z ozemljenim orodjem. Nespremenjeni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje poškodb, električni tok.
5. Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Če vaš
Če je telo ozemljeno, obstaja povečana nevarnost električnega udara.
6. Električnega orodja ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Vdor vode v električno orodje poveča tveganje za poškodbe, električni tok.
7. Ne mečite kabla. Nikoli ne uporabljajte kabla za prenašanje, vlečenje ali izklapljanje električnega orodja.
Kabel hranite stran od vročine, olja, ostrih robov ali gibljivih delov. Poškodovani ali zapleteni kabli povečajo tveganje električnega udara.
8. Pri uporabi električnega orodja na prostem uporabljajte podaljšek, primeren za uporabo na prostem. Uporabite kabel, primeren za uporabo na prostem, za uporabo na prostem zmanjšuje tveganje električnega udara.
9. Če se uporaba električnega orodja v vlažnem prostoru ni mogla izogniti, uporabite napajalnik, zaščiten z
Odklopnik (GFCI). Uporaba odklopnika ozemljitvenega tokokroga zmanjša tveganje električnega udara.
10. Ozemljeno orodje zahteva trižilni podaljšek. Dvojno izolirano orodje lahko uporablja dvožilni ali trižilni podaljševalni kabel.
11. Bodite pozorni, pazite, kaj počnete, in pri delu z električnim orodjem uporabljajte zdravo pamet.
Ne uporabljajte električnega orodja, ko ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepozornosti med delo z električnim orodjem lahko povzroči resne poškodbe.
12. Nosite zaščitno opremo. Vedno nosite zaščitna očala. Zaščitno opremo, kot je maska za prah,
Nedrešča varnostna obutev, zaščitna čelada ali zaščita za sluh, uporabljena v ustreznih pogojih, bo zmanjšala tveganje za poškodbe.

13. Preprečite nenamerni zagon. Preden priključite na vir napajanja in/ali baterijo, pred dvigovanjem ali prenašanja električnega orodja se prepričajte, da je stikalo v položaju »izklopljeno«. Prenasjanje električnega orodja s prstom na stikalo ali priklop električnega orodja, ki ima stikalo v položaju »vključeno«, lahko povzroči nesreče.
14. Preden vklopite električno orodje, odstranite morebitne nastavitvene ključe ali izvijače. Ključ ali izvijač, ki je ostal v vrteči se deli električnega orodja lahko povzročijo poškodbe.
15. Ne preobremenjujte se. Vedno ohranjajte trdno držo in ravnotežje. To omogoča boljši nadzor nad električnim orodja v nepričakovanih situacijah.
16. Oblecite se primerno. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Lase, oblačila in rokavice naj ne pridejo v stik z gibljivimi deli. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zataknejo v gibljive dele.
17. Če so na voljo naprave za priključitev sistemov za odsesavanje in zbiranje prahu, zagotovite, da so priključeni in pravilno uporabljene. Uporaba teh naprav lahko zmanjša tveganja, povezana s prahom.
18. Uporabljajte samo zaščitno opremo, ki jo je odobril ustrezeni organ za standardizacijo. Neodobreno Zaščitna oprema morda ne zagotavlja ustrezne zaščite. Zaščita za oči mora biti odobrena s strani ANSI in Zaščita dihal mora biti odobrena v skladu s standardi NIOSH za specifične nevarnosti na delovnem mestu.
19. Pri uporabi električnega orodja ne uporabljajte prekomerne sile. Za delo uporabite pravilno električno orodje. Pravilno Električno orodje bo delo opravilo bolje in varneje s hitrostjo, za katero je bilo zasnovano.
20. Ne uporabljajte električnega orodja, razen če je stikalo mogoče vklopiti in izklopiti. Vsako električno orodje, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevarno in ga je treba popraviti.
21. Pred kakršnimi koli nastavitvami, menjavo pribora ali shranjevanjem električnega orodja izključite vtič iz vtičnice. vir napajanja in/ali baterijski sklop iz električnega orodja. Takšni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo tveganje nenamernega zagona električnega orodja.
22. Neuporabljeno električno orodje shranjujte izven doseg a otrok in ne dovolite osebam, ki niso seznanjene z električnim orodjem ali s temi navodili, da ga uporabljajo. Električno orodje je nevarno v rokah neusposobljenih uporabnikov.
23. Vzdržujte električno orodje. Preverite, ali so gibljivi deli nepravilno poravnani ali zatikani. niso zagodene, poškodovane ali imajo kakršne koli druge napake, ki bi lahko vplivale na delovanje električnega orodja. Če je električno orodje poškodovano, ga pred ponovno uporabo popravite. Številne nesreče so posledica slabo vzdrževanega električnega orodja. električno orodje.
24. Rezalno orodje naj bo ostro in čisto. Pravilno vzdrževano rezalno orodje z ostrimi robovi je manj verjetno, da bo Verjetno se bodo zataknili in jih je lažje nadzorovati.
25. Električno orodje, pribor in orodja itd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri čemer upoštevajte delovne pogoje. in delo, ki se opravlja. Uporaba električnega orodja za operacije, ki niso predvidene, lahko povzroči nevarno situacijo. situacija
26. VZDRŽEVANJE IN POPRAVILA naj izvajajo usposobljeni serviserji v pooblaščenem servisnem centru. Nepravilno popravljeno orodje lahko povzroči resen električni udar ali poškodbe.

Varnostna navodila, ki veljajo na splošno za brušenje, peskanje ali čiščenje žice

s čopičem

1. To električno orodje je namenjeno uporabi kot brusilnik, brusilnik ali žična krtača. Preberite vse varnostna opozorila, navodila, ilustracije in tehnični podatki, ki so priloženi temu električnemu orodju. Neupoštevanje vseh Neupoštevanje spodnjih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude poškodbe.
2. S tem električnim orodjem niso priporočljiva opravila, kot sta poliranje ali rezanje. Opravila, za katera ni bilo namenjeno za katera so električna orodja zasnovana, so lahko nevarna in povzročijo poškodbe.
3. Ne uporabljajte dodatkov, ki jih proizvajalec orodja ni posebej zasnoval in priporočil. Že samo dejstvo, da jih je mogoče Uporaba dodatne opreme za vaše električno orodje ne zagotavlja varnega delovanja.
4. Nazivna hitrost dodatne opreme mora biti vsaj enaka najvišji hitrosti, označeni na električnem orodju.
Dodatki, ki se vrtijo hitreje od svoje NAZIVNE HITROSTI, se lahko zlomijo in razletijo.
5. Zunanji premer in debelina pribora se morata ujemati z nazivno zmogljivostjo električnega orodja. Pripomočki napačne velikosti dimenzij ni mogoče ustrezno zaščititi ali nadzorovati.
6. Velikost vpenjalnih odprtin diskov, prirobnic, podpornih blazinic ali katere koli druge dodatne opreme mora biti pravilno namestite v vreteno električnega orodja. Pribor z vpenjalno glavo, ki ne ustreza pritrdilnemu materialu električnega orodja, bo deloval neuravnoteženo, prekomerno vibriral in lahko povzroči izgubo nadzora.
7. Ne uporabljajte poškodovanega pribora. Pred vsako uporabo preverite pribor, kot so brusilni diski (ali brez odkruškov in razpok), podporna plošča (brez razpok, raztrganin ali prekomerne obrabe) in žica krtačo (za ohlapne ali pretrgane žice). Če vam je električno orodje ali pribor padel, preverite, ali poškodbo ali namestite nepoškodovano dodatno opremo. Po pregledu in namestitvi dodatne opreme vi in ljudje okoli vas Orodje postavite izven ravnine vrtečega se pribora in pustite električno orodje delovati eno minuto pri najvišji hitrosti v prostem teku. Poškodovana dodatna oprema se v tem preskusnem obdobju običajno razpade.
8. Uporabljajte osebno zaščitno opremo. Glede na uporabo nosite ščitnik za obraz, zaščitna očala ali zaščitna oblačila. zaščitna očala. Nosite zaščitno masko, zaščito za sluh, rokavice in delovni predpasnik, ki je za lovljenje majhnih drobcov abraziva ali obdelovanca. Zaščita za oči mora biti sposobna ujeti leteče drobce, ki nastanejo med različne operacije. Zaščita za oči mora biti sposobna ujeti leteče delce, ki nastanejo med različnimi operacijami. Prah Maska ali respirator morata filtrirati delce, ki nastanejo pri vašem delu. Dolgotrajna izpostavljenost visokemu hrupu intenzivnost lahko povzroči izgubo sluha.
9. Mimoidoče držite na varni razdalji od delovnega območja. Vsakdo, ki vstopa v delovno območje, mora Nosite osebno zaščitno opremo. Delci obdelovanca ali poškodovanega pribora lahko odletijo in povzročijo poškodbe ali zunaj neposredne bližine kraja delovanja.
10. Pri izvajanju postopka, pri katerem bi lahko dodatna oprema prišla v stik s skritimi kablji ali lastnim kablom, Električno orodje držite samo za izolirane prijemalne površine. Če se rezalni pribor dotakne žice pod napetostjo, lahko izpostavljeni kovinski deli električnega orodja postanejo pod napetostjo in lahko povzročijo električni udar uporabnika.
11. Kabel hranite izven dosega vrtečega se pribora. Če izgubite nadzor, se lahko kabel pretrga ali zatakne, vaša roka pa se lahko zatakne v vrteči se pribor.
12. Električnega orodja nikoli ne odlagajte, dokler se nastavek popolnoma ne ustavi. Vrteči se nastavek se lahko zatakne za površino. in vam iztrgači električno orodje izpod nadzora.
13. Ne upravljajte električnega orodja, medtem ko ga držite ob strani. Nenamern stik z vrtečim se nastavkom lahko povzroči zagrabitve za oblačila in povlecite nastavek proti telesu.
14. Redno čistite prežračevalne reže električnega orodja. Ventilator motorja vsesava prah v ohišje in prekomerno Kopičenje kovinskega prahu lahko povzroči električne nevarnosti.
15. Ne uporabljajte električnega orodja v bližini vnetljivih materialov. Iskre lahko vžgejo materiale.
16. Ne uporabljajte dodatne opreme, ki zahteva tekoče hladilne tekočine. Uporaba vode ali drugih tekočih hladilnih tekočin hladilna sredstva lahko povzročijo električni udar.

17. Nalepke in tipske ploščice shranite na orodju. Vsebujejo pomembne varnostne informacije. Če so neberljive ali manjkajo, Zamenjavo se obrnite na Tolsen Tools.
18. Preprečite nenamerni zagon. Preden orodje vklopate, ga pripravite na zagon.
19. Med zagonom ali delovanjem ne pritiskajte na zaporo vretena.
20. Orodja ne puščajte priključenega na električno omrežje brez nadzora. Preden orodje pustite brez nadzora, ga izklopate in izključite iz električnega omrežja, ga iz vtičnice.
21. Za pritrditev in podporo obdelovanca na stabilno površino uporabite spono (niso priložene) ali druga ustrezna sredstva. Držanje obdelovanca v roki ali ob telesu je nestabilno in lahko povzroči izgubo nadzora in poškodbe.
22. Ta izdelek ni igrača. Hranite ga izven dosega otrok.
23. Opozorila, previdnostni ukrepi in navodila v tem priročniku ne morejo zajeti vseh možnih stanj. in situacije, ki se lahko pojavijo. Upravitelj se mora zavedati, da zdrav razum in previdnost pri tem ne smeta prezreti vgrajen v izdelek, vendar ga mora zagotoviti upravitelj.

Varnostna opozorila, specifična za brušenje

1. Uporabljajte samo brusilne plošče, ki so priporočene za vaše električno orodje, in poseben ščitnik, ki je zasnovan za izbrano ploščo. Brusilni plošč, za katere električno orodje ni zasnovano, ni mogoče ustrezno zaščititi in so nevarne.
2. Zaščitni pokrov mora biti varno pritrjen na električno orodje in nameščen tako, da zagotavlja maksimalno varnost, tj. da čim bolj zmanjša količino brusilnega kolesa, ki je izpostavljeno upravljavcu. Zaščitni pokrov pomaga zaščititi upravljavca pred zlomljenimi delci kolesa in nenamernim stikom s kolesom.
3. Brusilne plošče uporabljajte le za priporočene namene. Na primer: ne brusite s stranjo rezalne plošče. Brusilne rezalne plošče Kolesa so zasnovana za obodno brušenje; stranske sile, ki delujejo na ta kolesa, lahko povzročijo njihovo lomljenje.
4. Vedno uporabljajte nepoškodovane prirobnice rezila, ki so pravilne velikosti in oblike za izbrano rezilo. Pravilno Prirobnice diska podpirajo disk in zmanjšujejo možnost njegovega loma. Prirobnice za rezalne diske se lahko razlikujejo od prirobnic za brusilne diske.
5. Ne uporabljajte obrabljenih rezil večjih električnih orodij. Rezilo, zasnovano za večje električno orodje, ni primerno. pri višjih hitrostih manjšega orodja se lahko to zlomi.
6. Oblecite se primerno. Med delom nosite usnjene hlače in negorljive čevlje. Ne nosite hlač z manšetami, srajc z odprtimi žepi ali oblačili, ki bi lahko ujela staljeno kovino ali iskre.

Varnostna opozorila, specifična za brušenje

Ne uporabljajte brusnega papirja, ki bistveno presega dimenzije brusilnega diska. Pri izbiri brusnega papirja upoštevajte naslednja navodila: priporočila proizvajalca. Večji brusni papir, ki sega čez brusilno ploščo, predstavlja nevarnost ureznin in lahko povzroči stiskanje, zlom diska ali povratni udarec.

Varnostna opozorila glede dela z žičnimi krtačami

1. Upoštevajte, da med normalnim delovanjem žične ščetine odletijo iz krtače. Žic ne preobremenjujte s prekomerno silo. Žične ščetine lahko zlahka predrejo lahka oblačila in/ali kožo.
2. Če je za žično krtačo priporočena zaščita, pazite, da žično kolo ali krtača ne prideta v stik z zaščito. Premer žičnega kolesa ali krtače se lahko poveča zaradi delovne obremenitve in centrifugalnih sil.

TEHNIČNI PODATKI

Električni parametri	220-240 V – 50/60 Hz
Nazivna moč	95 OW
Število vrtljajev motorja brez obremenitve	n: 12.200/min
Največji premer podaljška (naprodaj ločeno)	I25 mm
Navoj vretena	M14

PRIPRAVA – PRED UPORABO

Preden začnete z nastavitvijo ali uporabo tega izdelka, preberite celoten razdelek Pomembne varnostne informacije na začetku tega priročnika, vključno z vsem besedilom pod podnaslovi.

Opozorilo! Da preprečite resne poškodbe zaradi nenamernega zagona: pred sestavljanjem ali kakršnimi koli nastavitvami izklopite stikalo za vklop in izključite orodje iz električnega omrežja .

Gradbeništvo

Namestitev zaščite rezila

Opozorilo! Da bi se izognili resnim poškodbam: tega orodja ne uporabljajte brez pravilno nameščene zaščite rezila.

1. Odvijte vijak pokrova rezila.
2. Potisnite tulec pokrova diska na rob ohišja menjalnika.
3. Pokrov kolesa po potrebi zavrtite, da se zaščitite med načrtovanim delom. 4.

Trdno privijte vijak pokrova kolesa.

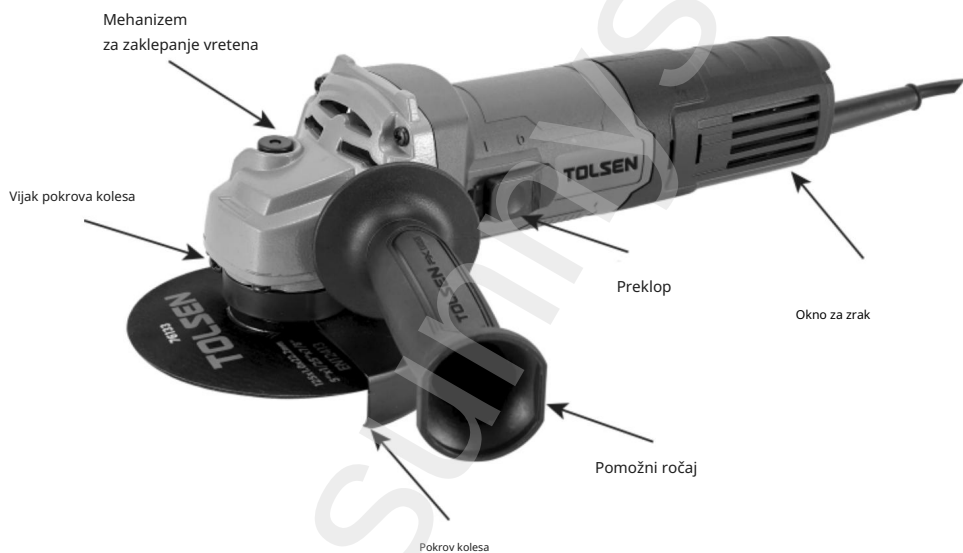
5. Preverite pokrov kolesa, da se prepričate, da je varno nameščen. Po potrebi ga prilagodite, preden nadaljujete.

Namestitev pomožnega

ročaja Opozorilo! Da bi se izognili resnim poškodbam: tega orodja ne uporabljajte samo z eno roko ali brez pravilno nameščenega pomožnega ročaja .

1. Pomožni ročaj je mogoče namestiti v enega od treh položajev – na katero koli stran ali na vrh ohišja menjalnika.
2. Privijte navojni konec pomožnega ročaja v izbrani položaj. Pred začetkom dela ga trdno privijte.

FUNKCIJA



NAVODILA ZA UPORABO

Nastavitve orodja

Opozorilo! Da preprečite hude poškodbe zaradi nenamernega zagona: pred nameščanjem dodatne opreme izklopite stikalo za vklop in izključite orodje iz električnega omrežja.
Montaža brusilnega kolesa brez navoja

1. Brusilno kolo (naprodaj ločeno) MORA biti: • Nazivno za najmanj 10.000 vrt/min. • Ne sme biti večje od 125 mm v premeru. • Opremljeno z okroglo luknjo s premerom 7/8" za vpenjalno gred. • Debelo ali manj 1/4" (6 mm). • Primerno za površinsko brušenje, ne za brušenje robov. • Suho in čisto. • Nepoškodovano.

2. Pritisnite in držite gumb za zaklepanje vretena, da preprečite vrtenje vretena.
3. Odstranite zunanjo prirobnico. Notranjo prirobnico pustite na vretenu.
4. Pred montažo natančno preglejte brusilno kolo.
5. Za brusilne plošče s tesnili: Brusilno ploščo najprej namestite na vreteno s tesnilom. Tesnilo mora biti centrirano na brusilni plošči, tako plošča kot tesnilo pa morata biti poravnana z notranjo prirobnico.

Opozorilo! Da bi se izognili resnim poškodbam, morajo biti vsi brusilni diski opremljeni s priloženimi tesnili.

Tesnila pomagajo preprečiti poškodbe brusilnega kolesa in zdrs kolesa, kar sta vzroka za okvaro kolesa.

6. Privijte zunanjo prirobnico na vreteno. Privijte jo s ključem ravno toliko, da bo disk trdno pritrjen na vreteno.

Opozorilo! Da bi se izognili resnim poškodbam, prirobnice ne zategnite preveč. Premočno zategovanje lahko poškoduje rezilo in povzroči njegovo odpoved.

Montaža navojnih dodatkov

Opozorilo! Da bi se izognili poškodbam: pri rokovanju z žičnimi koluti in krtačami nosite trpežne delovne rokavice .

Ti pripomočki so ostri in lahko povzročijo poškodbe.

1. Orodje mora biti: • zasnovano za hitrost najmanj 11.000 vrt/min. • imeti premer največ 125 mm. • opremljeno z navojno luknjo M14 x 11 TPI. • nepoškodovano. • brusilno kolo in podložna plošča, lamelni brusilni disk, žično kolo ali žična krtača (pribor ni priložen).
2. Pritisnite in držite gumb za zaklepanje vretena , da preprečite vrtenje vretena .
3. Odstranite zunanjo in notranjo prirobnico ter ju shranite na varno mesto.
4. Disk trdno privijte na vreteno . Privijte ga s ključem za vreteno .

Splošna navodila za uporabo

OPOZORILO! Da bi se izognili hudim poškodbam: orodje trdno držite z obema rokama.

1. Preden orodje priključite v vtičnico, se prepričajte, da stikalo ni zaklenjeno v položaju »vključeno«.
2. Pritisnite stikalo navzdol, da sprostite varnostno zaporo.
3. Za zagon orodja potisnite stikalo navzgor proti rezilu.
4. Preden se dotaknete obdelovanca, pustite, da orodje doseže polno hitrost.
5. Disk namestite pod kotom 10°-15° glede na obdelovanec in orodje zaženite s polno hitrostjo. Če se orodje zatika, zmanjšajte pritisk.
6. Za doseg bolj gladke površine orodje nenehno premikajte po površini obdelovanca.
7. Pritisnite zadnji del stikala in ga spustite, da ustavite orodje.
8. Preden orodje odložite, ga pustite, da se popolnoma ustavi.
9. Da preprečite nesreče, orodje po uporabi izklopite in izključite iz električnega omrežja. Orodje očistite in ga shranite v zaprtih prostorih. izven dosega otrok.

VZDRŽEVANJE IN SERVIS

Opozorilo! Da preprečite resne poškodbe zaradi nenamernega zagona, pred kakršnim koli pregledom, vzdrževanjem ali čiščenjem izklopite stikalo za vklop in izključite orodje iz električnega omrežja .

Da bi se izognili resnim poškodbam zaradi okvare orodja: ne uporabljajte poškodovane opreme. Če se pojavi nenavaden hrup ali vibracije, pred nadaljnjo uporabo odpravite napako. Čiščenje, vzdrževanje in mazanje 1.

Pred vsako uporabo preverite splošno stanje orodja. Preverite: •ohlapne dele, •neporavnano

ali zatikanje gibljivih delov, •razpokane ali zlomljene dele,

•poškodovane električne kable in

•vsaka druga stanja, ki bi lahko

vplivala na varno delovanje.

2. Po uporabi obrišite zunanje površine orodja s čisto krpo.

3. Redno odstranjujte prah in umazanijo iz prezračevalnih odprtin motorja s suhim stisnjenim zrakom. Pri tem nosite zaščitna

očala, ki jih je odobril Wearansi, in zaščito dihal, ki jo je odobril NIOSH . 4. Vzdrževanje ogljikovih ščetk. Vzdrževanje ogljikovih ščetk bo morda potrebno, če se zmogljivost motorja orodja zmanjša ali če

dokler se popolnoma ne ustavi. Ogljene ščetke se nahajajo v ohišju motorja in jih sme pregledati le usposobljen serviser.

Opozorilo! Če je napajalni kabel tega električnega orodja poškodovan, ga sme zamenjati le usposobljen serviser .

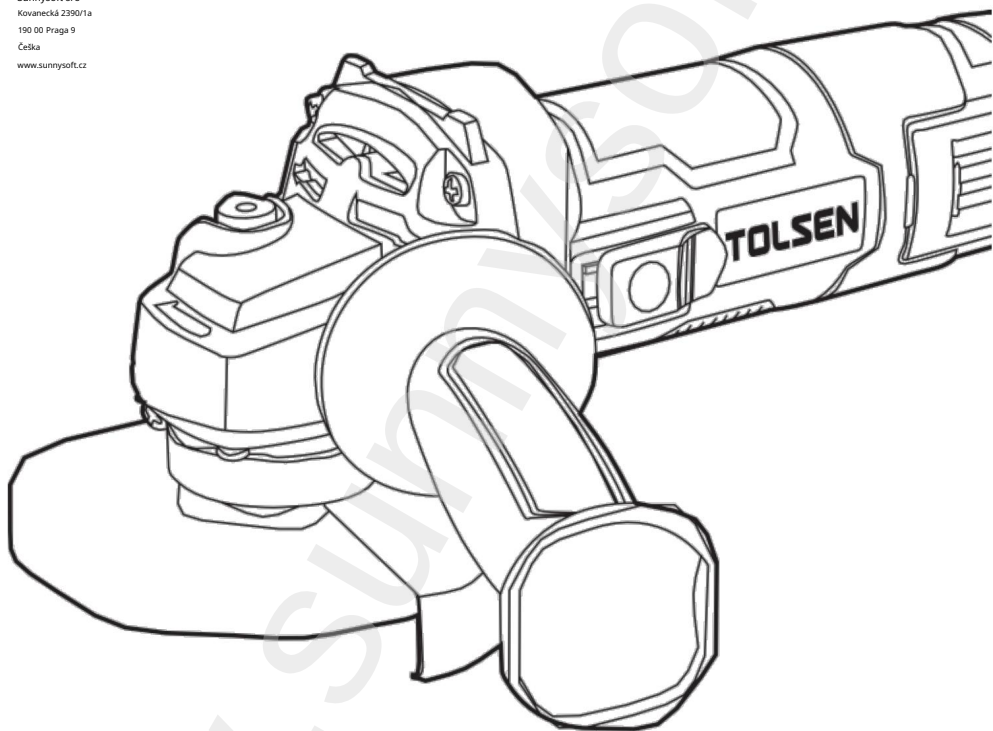
ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možni vzroki	Verjetne rešitve
Orodje z se ne bo zagnalo.	1. Kabel ni priključen. 2. Vtičnica ni pod napetostjo. 3. Sprožila se je termična zaščita orodja. (če je opremljen). 4. Notranja poškodba ali obraba. (Na primer, oglikove ščetke ali stikalo.)	1. Preverite, ali je kabel priključen v vtičnico. 2. Preverite napajanje v vtičnici. Če vtičnica ni pod napetostjo, izklopite orodje in preverite varovalko. Če je varovalka izklopljena, se prepričajte, da ima tokokrog ustrezno kapaciteto za orodje in da na tokokrog ni drugih obremenitev. 3. Izklopite orodje in ga pustite, da se ohladi. Pritisnite gumb za ponastavitev na orodju. 4. Orodje naj popravi tehnik.
Orodje dela počasi.	1. Obdelovanec je razvit prekomerni pritisk. 2. Napajanje je oslabiljeno zaradi dolgega podaljšek ali kabel majhnega premera.	1. Zmanjšajte tlak in pustite orodje delovati. 2. Ne uporabljajte podaljška. Če je podaljšek, uporabite takšno, katere premer ustreza dolžina in obremenitev. Glejte poglavje "Podaljšek v razdeliku "OZEMLJITEV".
Zmogljivost se časoma zmanjšuje.	Oglene ščetke so obrabljene ali poškodovane.	Krtače naj zamenja usposobljen tehnik.
Prekomerni hrup ali ropotanje.	Notranja poškodba oz. obraba. (Na primer, oglik ščetke ali ležaji.)	Orodje naj popravi tehnik.
Pregrevanje. Ozemljitev del.	1. Orodje je preobremenjeno pri previsoki hitrosti. 2. Zamašene prezačevalne odprtine pokrova motorja. 3. Podaljšek preobremeni motor. predolg kabel ali ima majhen premer.	1. Pustite, da orodje deluje v svojem lastnem tempu. 2. Nosite odobrena zaščitna očala Wearansi in odporen proti prahu masko/respirator, ki ga je odobrila organizacija NIOSH na Prah iz motorja spihajte s stisnjenim zrakom. 3. Ne uporabljajte podaljška. Če je potreben podaljšek, uporabite takšnega z ustreznim premerom, dolžino in nosilnostjo. Glejte razdelek o ozemljitev poglavje o ozemljitvi.
Orodje ne brusi, tudi ne boža ne čisti se s krtačo učinkovito.	1. Dodatne diske je mogoče Vreteno je zrahljano. 2. Dodatni diski so lahko poškodovani, obrabljeni ali neprimeren za dani material.	1. Prepričajte se, da je gred rezila pravilna in da zunanja prirobnica in matica gredi sta varno priviti. 2. Preverite stanje in vrsto rezila. Uporabljajte le pravilno vrsto rezila v dobrem stanju.



Pri diagnosticiranju ali vzdrževanju orodja upoštevajte vse varnostne ukrepe. Pred servisiranjem izklopite napajanje.

Dobavitelj/distributor
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česka
www.sunnysoft.cz



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO., LTD.

www.tolseentools.com

TOLSEN je blagovna znamka ali
registrirana blagovna znamka
podjetja TOLSEN TOOLS. Vse
pravice pridržane.
IZDELANO NA KITAJSKEM

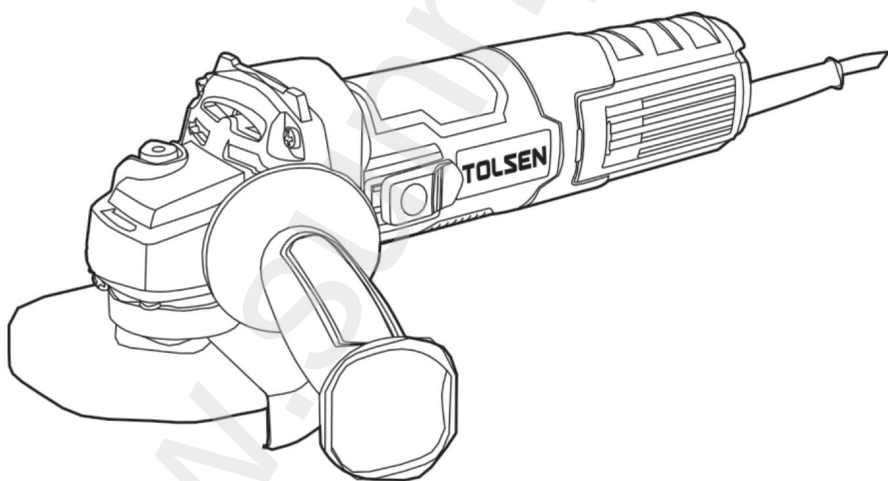


88581

KUTNA BRUSILICA

UPUTE ZA UPORABU

950W 220-240V-50/60Hz



SAČUVAJTE OVE UPUTE!

Ovaj priručnik trebat će vam za sigurnosne upute, postupke rada i uvjete jamstva. Čuvajte ga, zajedno s originalnim dokazom o kupnji, na sigurnom i suhom mjestu za buduću upotrebu.

VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

Opća sigurnosna upozorenja za električne alate

UPOZORENJE:

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i upute. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može uzrokovati ozljede.

strujni udar, požar i/ili teške ozljede. Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću upotrebu.

Pojam „električni alat“ u ovim upozorenjima odnosi se na vaš električni alat koji se napaja iz mreže (s kabel za napajanje).

1. Održavajte svoje radno mjesto čistim i dobro osvijetljenim. Nered ili mrak povećavaju rizik od nesreća.
2. Ne koristite električne alate u eksplozivnim atmosferama, kao što je prisutnost zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.
Električni alati stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.
3. Držite djecu i promatrače na sigurnoj udaljenosti prilikom rada s električnim alatom. Ometanja mogu uzrokovati gubitak kontrole nad alatom. alati.
4. Utička električnih alata moraju odgovarati utičnici. Nikada ne mijenjajte utikač ni na koji način. Za električne alate,
Ne koristite adaptere s uzemljenim alatima. Nemodificirani utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od ozljeda.
električna struja.
5. Izbjegavajte tjelesni kontakt s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci. Ako vaš
tijelo uzemljeno, postoji povećani rizik od strujnog udara.
6. Ne izlažite električne alate kiši ili vlazi. Voda koja ulazi u električne alate povećat će rizik od ozljeda.
električna struja.
7. Ne savijajte kabel. Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata.
Držite kabel dalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani kabeli
povećati rizik od električnog udara.
8. Prilikom rada s električnim alatom na otvorenom koristite produžni kabel prikladan za vanjsku upotrebu. Koristite kabel prikladan za vanjsku upotrebu
za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.
9. Ako je rad električnog alata u vlažnom prostoru neizbježan, koristite napajanje zaštićeno
(GFCI) prekidač. Korištenje prekidača strujnog kruga s uzemljenjem smanjuje rizik od strujnog udara.
10. Uzemljeni alati zahtijevaju produžni kabel s tri žice. Dvostruko izolirani alati mogu koristiti produžni kabel s dvije žice ili
trožilni produžni kabel.
11. Budite oprezni, pazite što radite i koristite zdrav razum pri radu s električnim alatom.
Ne koristite električne alate dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje dok
rad s električnim alatima može uzrokovati ozbiljne ozljede.
12. Nosite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne naočale. Zaštitna oprema kao što je maska za prašinu,
Neklizajuće zaštitne cipele, zaštitna kaciga ili zaštita za sluh, nošene u odgovarajućim uvjetima, smanjit će
rizik od ozljede.

13. **Spriječite nenamjerno pokretanje.** Prije spajanja na izvor napajanja i/ili bateriju, prije podizanja ili nošenja električnog alata, provjerite je li prekidač u položaju "isključeno". Nošenje električnog alata prstom na prekidaču ili uključivanje električnih alata s prekidačem u položaju "uključeno" može uzrokovati nesreće.
14. **Prije uključivanja električnog alata uklonite ključ za podešavanje ili ključ.** Ključ ili ključ ostavljen u rotirajući dijelovi električnog alata mogu uzrokovati ozljede.
15. **Nemojte se prenaprezati.** Uvijek održavajte čvrst stav i ravnotežu. To omogućuje bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.
16. **Odjenite se prikladno.** Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice dalje od pokretni dijelovi. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaplesti u pokretne dijelove.
17. **Ako su predviđeni sustavi za usisavanje i sakupljanje prašine,** provjerite jesu li spojeni i pravilno korišteni. Korištenje ovih uređaja može smanjiti rizike povezane s prašinom.
18. **Koristite samo zaštitnu opremu koju je odobrilo nadležno tijelo za standardizaciju.** Neodobreno zaštitna oprema možda neće pružiti odgovarajuću zaštitu. Zaštita za oči mora biti odobrena od strane ANSI-ja i Zaštita dišnih puteva mora biti odobrena prema NIOSH standardima za specifične opasnosti na radnom mjestu.
19. **Ne koristite pretjeranu silu pri korištenju električnih alata.** Koristite ispravan električni alat za posao. Ispravno Električni alat će posao obavljati bolje i sigurnije brzinom za koju je dizajniran.
20. **Ne koristite električni alat osim ako se prekidač ne može uključiti i isključiti.** Svaki električni alat koji se ne može kontrolirati prekidačem je opasan i mora se popraviti.
21. **Isključite utikač iz izvora napajanja prije bilo kakvih podešavanja, promjene pribora ili spremanja električnih alata.** Izvor napajanja i/ili baterijski sklop iz električnog alata. Takve preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
22. **Nekorištene električne alate čuvajte izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama da njime rukuju.** Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.
23. **Održavajte električne alate.** Provjerite ima li neusklađenosti ili blokiranja pokretnih dijelova. nisu zaglavljivi, oštećeni ili imaju bilo kakve druge nedostatke koji bi mogli utjecati na rad električnog alata. Ako je električni alat oštećen, popravite ga prije ponovne upotrebe. Mnoge nesreće uzrokovane su loše održavanim električnim alatima. električni alati.
24. **Alate za rezanje održavajte oštrim i čistim.** Pravilno održavani alati za rezanje s oštrim rubovima imaju manju vjerojatnost da će vjerojatno će se zaglaviti i lakše ih je kontrolirati.
25. **Koristite električni alat, pribor i alate itd. u skladu s ovim uputama,** uzimajući u obzir radne uvjete. i posao koji se obavlja. Korištenje električnog alata za radove koji nisu namijenjeni može rezultirati opasnom situacijom. situacija
26. **ODRŽAVANJE I POPRAVKE** trebaju obavljati kvalificirani serviseri u ovlaštenom servisnom centru. Nepravilno popravljeni alati mogu uzrokovati ozbiljan strujni udar ili ozljede.

Sigurnosne upute koje se općenito primjenjuju na brušenje, pjeskarenje ili čišćenje žice s kistom

1. Ovaj električni alat namijenjen je za korištenje kao brusilica, ravnalo za brušenje ili žičana četka. Pročitajte sve sigurnosnih upozorenja, uputa, ilustracija i tehničkih podataka isporučeni s ovim električnim alatom. Nepoštivanje svih Nepoštivanje dolje navedenih uputa može uzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozljede.
2. Radnje poput poliranja ili rezanja ne preporučuju se s ovim električnim alatom. Radnje za koje nije namijenjen električni alati su dizajnirani, mogu biti opasni i uzrokovati ozljede.
3. Ne koristite pribor koji nije posebno dizajniran i preporučen od strane proizvođača alata. Sama činjenica da se može neuravnoteženo, prekomjerno vibrirati i može uzrokovati gubitak kontrole.
4. Nazivna brzina pribora mora biti barem jednaka maksimalnoj brzini označenoj na električnom alatu.
Pribor koji radi brže od svoje NAZIVNE BRZINE može se slomiti i raspasti.
5. Vanjski promjer i debljina pribora moraju odgovarati nazivnom kapacitetu električnog alata. Pribor neispravnog dimenzije se ne mogu adekvatno zaštititi ili kontrolirati.
6. Veličina steznih otvora diskova, prirubnica, potpornih ploča ili bilo kojeg drugog pribora mora biti ispravno odgovara vretenu električnog alata. Pribor sa steznom glavom koja ne odgovara montažnom priboru električnog alata radit će neuravnoteženo, prekomjerno vibrirati i može uzrokovati gubitak kontrole.
7. Ne koristite oštećeni pribor. Prije svake upotrebe provjerite pribor poput brusnih ploča (jesu li bez krhotina i pukotina), potporna ploča (bez pukotina, poderotina ili prekomjernog trošenja) i žica četka (za labave ili puknute žice). Ako je električni alat ili pribor pao, provjerite oštećenje ili ugradite neoštećeni pribor. Nakon provjere i ugradnje pribora, vi i osobe oko vas Postavite alat izvan ravnine rotirajućeg pribora i pustite električni alat da radi na maksimalnoj brzini u praznom hodu jednu minutu. Oštećeni pribor obično će se raspasti tijekom ovog razdoblja ispitivanja.
8. Koristite osobnu zaštitnu opremu. Ovisno o primjeni, nosite vizir za lice, zaštitne naočale ili zaštitnu odjeću. zaštitne naočale. Nosite masku za prašinu, zaštitu za sluh, rukavice i radnu pregaču koja može za hvatanje malih fragmenata abrazivnog materijala ili radnog komada. Zaštita za oči mora biti sposobna uhvatiti leteće fragmente nastale tijekom razne operacije. Zaštita za oči mora biti u stanju uhvatiti leteće krhotine nastale tijekom raznih operacija. Prašina Maska ili respirator moraju moći filtrirati čestice koje nastaju tijekom rada. Dugotrajna izloženost visokoj buci intenzitet može uzrokovati gubitak sluha.
9. Držite promatrače na sigurnoj udaljenosti od radnog područja. Svatko tko ulazi u radno područje mora Nosite osobnu zaštitnu opremu. Fragmenti obratka ili oštećeni pribor mogu odletjeti i uzrokovati ozljede ili izvan neposredne blizine mjesta operacije.
10. Prilikom izvođenja postupka gdje bi pribor mogao doći u kontakt sa skrivenim ožičenjem ili vlastitim kabelom, Električni alat držite samo za izolirane površine za hvatanje. Pribor za rezanje koji dodiruje "naponsku" žicu može dovesti do toga da izloženi metalni dijelovi električnog alata budu "pod naponom" i da operator može pretrpjeti strujni udar.
11. Držite kabel izvan dohvata rotirajućeg pribora. Ako izgubite kontrolu, kabel se može slomiti ili zaplesti, a vaša ruka ili podlaktica mogu biti uvučeni u rotirajući pribor.
12. Nikada ne spuštajte električni alat dok se pribor potpuno ne zaustavi. Rotirajući pribor može se zaglaviti na površini. i otmе vam električni alat iz kontrole.
13. Ne rukujte električnim alatom dok ga držite uz bok. Slučajni kontakt s rotirajućim priborom može uzrokovati uhvatiti se za odjeću i povući nastavak prema tijelu.
14. Redovito čistite ventilacijske otvore električnog alata. Ventilator motora uvlači prašinu u kućište i prekomjerno Nakupljanje metalne prašine može uzrokovati električne opasnosti.
15. Ne koristite električne alate u blizini zapaljivih materijala. Iskre mogu zapaliti materijale.
16. Ne koristite pribor koji zahtijeva tekuće rashladne tekućine. Upotreba vode ili drugih tekućih rashladnih tekućina rashladna sredstva mogu dovesti do strujnog udara.

17. Sačuvajte naljepnice i tipske pločice na alatu. Sadrže važne sigurnosne informacije. Ako su nečitljive ili nedostaju, Za zamjenu se obratite tvrtki Tolsen Tools.
18. Spriječite nenamjerno pokretanje. Pripremite alat za pokretanje prije nego što ga uključite.
19. Ne pritiskajte blokadu vretena prilikom pokretanja ili tijekom rada.
20. Ne ostavljajte alate uključene u struju bez nadzora. Isključite i iskopčajte alate iz struje prije nego što ih ostavite bez nadzora. Izvadite ga iz utičnice.
21. Koristite stezaljke (nisu isporučene) ili druga prikladna sredstva za pričvršćivanje i podupiranje obratka na stabilnu površinu. Držanje obratka u ruci ili uz tijelo je nestabilno i može dovesti do gubitka kontrole i ozljeda.
22. Ovaj proizvod nije igračka. Držite ga izvan dohvata djece.
23. Upozorenja, mjere opreza i upute u ovom priručniku ne mogu obuhvatiti sve moguće uvjete. i situacije koje se mogu pojaviti. Operater mora biti svjestan da se zdrav razum i oprez ne smiju zanemariti u ovom ugrađen u proizvod, ali ga mora osigurati operater.

Sigurnosna upozorenja specifična za operacije brušenja

1. Koristite samo vrste brusnih ploča preporučene za vaš električni alat i specifičnu zaštitu namijenjenu za odabranu ploču. Brusne ploče za koje električni alat nije namijenjen ne mogu se adekvatno zaštititi i opasne su.
2. Štitnik mora biti sigurno pričvršćen na električni alat i postavljen tako da osigura maksimalnu sigurnost, tj. da smanji izloženost brusne ploče rukovatelju. Štitnik pomaže u zaštiti rukovatelja od slomljenih fragmenata brusne ploče i slučajnog kontakta s brusnom pločom.
3. Brusne ploče treba koristiti samo za njihove preporučene svrhe. Na primjer: nemojte brusiti bočnom stranom rezne ploče. Abrazivne rezne ploče Kotači su dizajnirani za periferno brušenje; bočne sile koje djeluju na ove kotače mogu uzrokovati njihovo lomljenje.
4. Uvijek koristite neoštećene prirubnice oštrice koje su odgovarajuće veličine i oblika za oštricu koju ste odabrali. Ispravno Prirubnice diska podupiru disk, smanjujući mogućnost njegovog loma. Prirubnice za rezne diskove mogu se razlikovati od prirubnica za brusne diskove.
5. Ne koristite istrošene oštrice većih električnih alata. Oštrica dizajnirana za veći električni alat nije prikladna. za veće brzine manjeg alata i on se može slomiti.
6. Odjenite se prikladno. Nosite kožne hlače i vatrootporne cipele dok radite. Nemojte nositi hlače s manžetama, košulje s otvorenim džepovima ili odjećom koja bi mogla uhvatiti rastaljeni metal ili iskre.

Sigurnosna upozorenja specifična za radove brušenja

Ne koristite brusni papir koji znatno premašuje dimenzije brusnog diska. Prilikom odabira brusnog papira slijedite ove smjernice: preporuke proizvođača. Veći brusni papir koji se proteže izvan brusne ploče predstavlja rizik od rezanja i može uzrokovati priklještenja, loma diska ili povratnog udara.

Sigurnosna upozorenja u vezi s radom sa žičanim četkama

- I. Imajte na umu da žičane četkinje izpadaju iz četke tijekom normalnog rada. Nemojte preopterećivati žice prekomjernom silom. Žičane četkinje mogu lako prodrijeti kroz tanku odjeću i/ili kožu.
2. Ako se preporučuje štitnik za žičanu četku, nemojte dopustiti da žičani kotač ili četka dođu u kontakt sa štitnikom na bilo koji način. Promjer žičanog kotača ili četke može se povećati zbog opterećenja i centrifugalnih sila.

TEHNIČKI PODACI

Električni parametri	220-240 V - 50/60 Hz
Nazivna snaga	95 OW
Brzina motora bez opterećenja	n: 12.200/min
Maks. promjer nastavka (prodaje se zasebno)	125 mm
Navoj vretena	M14

PRIPREMA – PRIJE UPOTREBE

Prije postavljanja ili korištenja ovog proizvoda, pročitajte cijeli odjeljak Važne sigurnosne informacije na početku ovog priručnika, uključujući sav tekst pod podnaslovima koji se tamo nalaze.

Upozorenje! Kako biste spriječili ozbiljne ozljede uslijed slučajnog pokretanja: isključite prekidač za napajanje i iskopčajte alat iz struje prije sastavljanja ili bilo kakvih podešavanja .

Građevinarstvo

Postavljanje štitnika oštrice

Upozorenje! Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede: nemojte koristiti ovaj alat bez pravilno postavljenog štitnika oštrice.

1. Otpustite vijak poklopca oštrice.
2. Navucite čahuru poklopca diska na rub kućišta mjenjača.
3. Po potrebi okrenite poklopac kotača kako biste se zaštitili tijekom planiranog rada. 4.

Čvrsto zategnite vijak poklopca kotača.

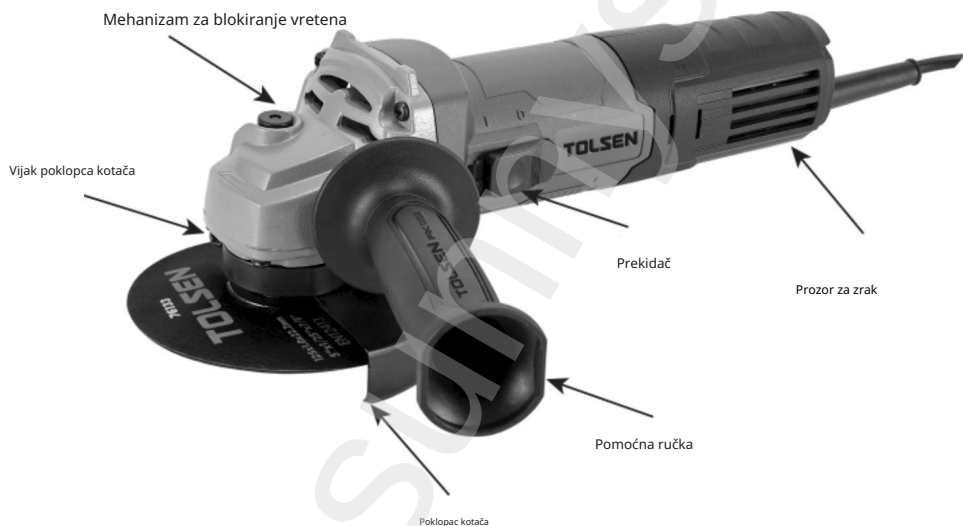
5. Provjerite je li poklopac kotača sigurno pričvršćen. Po potrebi ga prilagodite prije nastavka.

Ugradnja pomoćne ručke

Upozorenje! Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede: nemojte koristiti ovaj alat samo jednom rukom ili bez pravilno postavljene pomoćne ručke .

1. Pomoćna ručka može se montirati u jedan od tri položaja – sa svake strane ili na vrh kućišta mjenjača.
2. Zavrnite navojni kraj pomoćne ručke u odabrani položaj. Čvrsto je zategnite prije početka rada.

FUNKCIJA



UPUTE ZA UPORABU

Postavke alata

Upozorenje! Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede uslijed slučajnog pokretanja: isključite prekidač za napajanje i iskopčajte alat iz struje prije postavljanja pribora.

Montiranje brusne ploče bez navoja

1. Brusna ploča (prodaje se zasebno) MORA biti: • Nazivna

za najmanje 10 000 okretaja u minuti. • Ne veća

od 125 mm u promjeru. • Opremljena

okruglom rupom promjera 7/8" za steznu osovinu. • Debljine 1/4" ili manje. •

Prikladna za brušenje površina, ne za

brušenje rubova. • Suha i čista. • Neoštećena.

2. Pritisnite i držite gumb za blokiranje vretena kako biste spriječili okretanje vretena.

3. Uklonite vanjsku prirubnicu. Ostavite unutarnju prirubnicu na vretenu.

4. Prije sastavljanja pažljivo pregledajte brusni kotač.

5. Za kotače s brtvama: Prvo postavite brusni kotač na vreteno s brtvom. Brtva treba biti centrirana na brusnom kotaču, a i kotač i brtva trebaju biti u ravni s unutarnjom prirubnicom.

Upozorenje! Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede, svi brusni kotači moraju biti opremljeni brtvama koje se isporučuju s njima.

Brtve pomažu u sprječavanju oštećenja brusnog kotača i proklizavanja kotača, što su uzroci kvara kotača.

6. Pričvrstite vanjsku prirubnicu na osovinu. Zategnite ključem tek toliko da disk čvrsto drži na osovini.

Upozorenje! Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede, nemojte previše zategnuti prirubnicu. Prekomjerno zatezanje može oštetiti oštricu i uzrokovati njezin kvar.

Montiranje navojnog pribora

Upozorenje! Kako biste izbjegli ozljede: nosite teške radne rukavice pri rukovanju žičanim kotačima i četkama .

Ovi pribori su oštri i mogu uzrokovati ozljede.

1. Alat mora biti: •

konstruiran za brzinu od najmanje 11 000 okretaja

u minuti. • imati promjer ne veći od

125 mm. • opremljen navojnom rupom M14 x 11 TPI. •

neoštećen. • brusni

kotač i podložni tanjur, lamelni brusni disk, žičani kotač ili žičana četka (pribor nije uključen).

2. Pritisnite i držite gumb za blokiranje vretena kako biste spriječili okretanje vretena .

3. Uklonite vanjsku i unutarnju prirubnicu i pohranite ih na sigurno mjesto.

4. Čvrsto pričvrstite disk na osovinu . Zategnite ključem za osovinu .

Opće upute za uporabu

UPOZORENJE! Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede: alat čvrsto držite s obje ruke.

1. Prije nego što uključite alat u utičnicu, provjerite da prekidač nije zaključan u položaju "uključeno".

2. Pritisnite prekidač prema dolje kako biste otpustili sigurnosnu kočnicu.

3. Pomaknite prekidač prema oštrici kako biste pokrenuli alat.

4. Pustite da alat postigne punu brzinu prije nego što dodirnete obrađak.

5. Postavite disk pod kutom od 10°-15° u odnosu na radni komad i pokrenite alat punom brzinom. Ako se alat zaglavi, smanjite pritisak.

6. Za postizanje glatkije površine, alat stalno pomičite po površini obratka.

7. Pritisnite stražnju stranu prekidača i otpustite ga kako biste zaustavili alat.

8. Pustite da se alat potpuno zaustavi prije nego što ga odložite.

9. Kako biste spriječili nezgode, isključite alat i iskopčajte ga iz struje nakon upotrebe. Očistite alat, a zatim ga pohranite u zatvorenom prostoru. izvan dohvata djece.

ODRŽAVANJE I SERVIS

Upozorenje! Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede uslijed slučajnog pokretanja, isključite prekidač za napajanje i iskopčajte alat iz struje prije bilo kakvog pregleda, održavanja ili čišćenja .

Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede zbog kvara alata: nemojte koristiti oštećenu opremu. Ako se pojavi neuobičajena buka ili vibracije, prije daljnje upotrebe otklonite kvar.

Čišćenje, održavanje i podmazivanje 1. Prije

svake upotrebe provjerite

opće stanje alata. Provjerite: •labave dijelove, •neusklađenost ili blokiranje pokretnih dijelova,

•napuknute ili slomljene dijelove, •oštećene električne kabele i

•bilo koje drugo stanje koje može utjecati

na siguran rad.

2. Nakon upotrebe obrišite vanjske površine alata čistom krpom.

3. Redovito uklanjajte prašinu i prljavštinu iz ventilacijskih otvora motora suhim komprimiranim zrakom. Pri tome nosite zaštitne naočale odobrene od strane Wearansi-ja i zaštitu za disanje odobrenu od strane NIOSH-a . 4.

Održavanje ugljičnih četkica. Održavanje ugljičnih četkica može biti potrebno ako se performanse motora alata smanje ili ako

dok se potpuno ne zaustavi. Ugljične četkice nalaze se unutar kućišta motora i treba ih provjeravati samo kvalificirani serviser.

Upozorenje! Ako je kabel za napajanje ovog električnog alata oštećen, smije ga zamijeniti samo kvalificirani serviser .

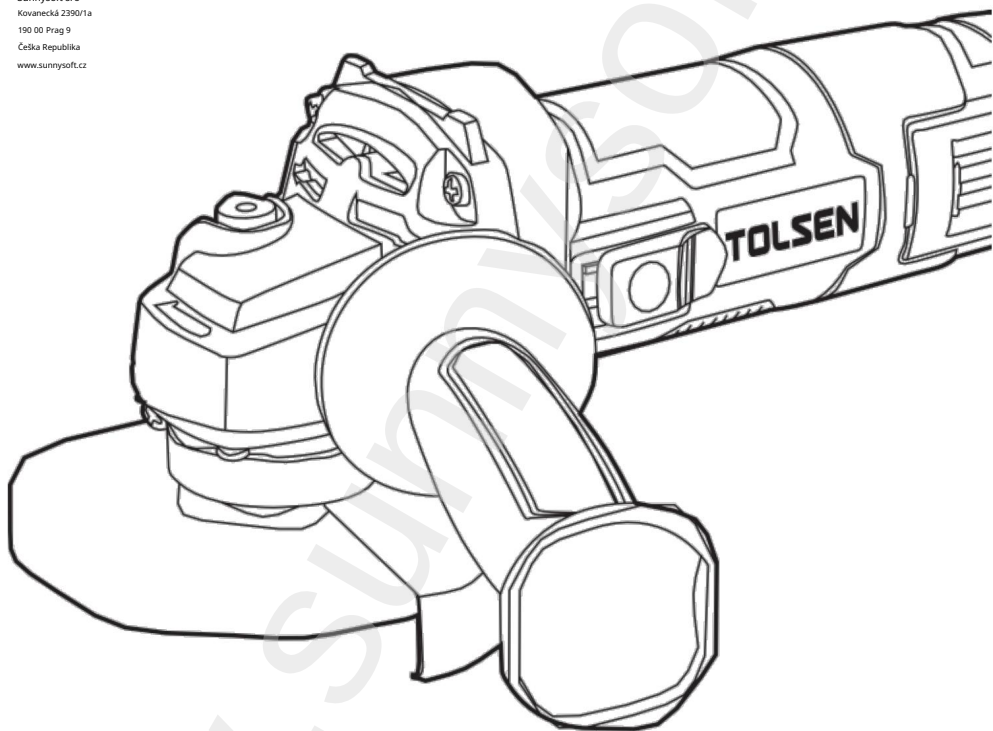
RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzroci	Vjerojatna rješenja
Alat s neće se pokrenuti.	1. Kabel nije spojen. 2. Utičnica nije pod naponom. 3. Termički prekidač alata se aktivirao. (ako je opremljen). 4. Unutarnja oštećenja ili habanje. (Na primjer, ugljične četkice ili prekidač.)	1. Provjerite je li kabel uključen u utičnicu. 2. Provjerite napajanje u utičnici. Ako utičnica nije pod naponom, isključite alat i provjerite prekidač. Ako je prekidač isključen, provjerite ima li strujni krug odgovarajući kapacitet za alat i da na strujnom krugu nema drugih opterećenja. 3. Isključite alat i pustite ga da se ohladi. Pritisnite gumb za resetiranje na alatu. 4. Neka alat popravi tehničar.
Alat djela polako.	1. Razvijen je radni komad pretjerani pritisak. 2. Napajanje je oslabljeno dugim produžni kabel ili kabel malog promjera.	1. Smanjite tlak i pustite alat da radi. 2. Ne koristite produžni kabel. Ako je produžetak, koristite onaj čiji promjer odgovara duljina i nosivost. Vidi odjeljak "Produženje u odjeljku "UZEMLJENJE".
Performanse se s vremenom smanjuju.	Ugljične četkice su istrošene ili oštećene.	Neka četkice zamijeni kvalificirani tehničar.
Prekomjerna buka ili klepet.	Unutarnja oštećenja ili trošenje. (Na primjer, ugljik četkice ili ležajevi.)	Alat neka popravi tehničar.
Pregrijavanje. Uzemljenje dio.	1. Alat je preopterećen pri prevelikoj brzini. 2. Začepljeni otvori za ventilaciju poklopca motora. 3. Motor je preopterećen produžnim kabelom. predug kabel ili ima mali promjer.	1. Pustite alat da radi svojim vlastitim tempom. 2. Nosite odobrene zaštitne naočale od Wearansija i otporan na prašinu maska/respirator odobren od strane organizacije NIOSH u Ispuhnite prašinu iz motora komprimiranim zrakom. 3. Ne koristite produžni kabel. Ako je Ako je potreban produžni kabel, upotrijebite onaj odgovarajućeg promjera, duljine i nosivosti. Pogledajte odjeljak o uzemljenje poglavlje o uzemljenju.
Alat ne brusi, ni ne mazi ne čisti se četkom učinkovito.	1. Dodatni diskovi mogu biti vreteno je labavo. 2. Dodatno diskovi mogu biti oštećeni, istrošen ili neprikladan za zadani materijal.	1. Provjerite je li osovinu oštice ispravna i da vanjska prirubnica i matica osovine su sigurno zategnute. 2. Provjerite stanje i vrstu oštice. Koristite samo ispravnu vrstu oštice u dobrom stanju.



Pridržavajte se svih sigurnosnih mjera opreza prilikom dijagnosticiranja ili održavanja alata. Isključite napajanje prije servisiranja.

Dobavljář/Distributor
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prag 9
Česka Republika
www.sunnysoft.cz



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO., LTD.

www.tolseentools.com

TOLSEN je zaštitni znak ili
registrirani zaštitni znak tvrtke
TOLSEN TOOLS. Sva prava
pridržana.
PROIZVEDENO U KINI

